Evropski parlament
2024-2029

Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve

2025/2135(INI)

12.11.2025

PREDLOGI SPREMEMB
230 - 630

Osnutek poročila
Anna Strolenberg
(PE778/093v01-00)

Razmere na področju temeljnih pravic v Evropski uniji v letih 2024 in 2025
(2025/2135(INI))

Predlog spremembe 230
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. poziva Komisijo in države članice, naj spoštujejo in spodbujajo vrednote EU iz člena 2 PEU;	1. poziva Komisijo in države članice, naj spoštujejo in spodbujajo vrednote EU iz člena 2 PEU; ***nadalje poziva Komisijo, naj izpolni svoje obveznosti in pred predložitvijo zakonodajnega predloga opravi temeljite ocene učinka na temeljne pravice; prav tako poziva Komisijo, naj ne zlorablja hitrih postopkov in naj po potrebi začne postopke za ugotavljanje kršitev;***

Or. en

Predlog spremembe 231
Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. poziva Komisijo in države članice, naj spoštujejo in spodbujajo vrednote EU iz člena 2 PEU;	1. poziva Komisijo in države članice, naj spoštujejo in spodbujajo vrednote EU iz člena 2 PEU; ***je zaskrbljen, ker institucije EU, zlasti po evropskih volitvah, niso obsodile kršitve temeljnih pravic in niso pozvale držav članic, naj sprejmejo potrebne ukrepe za njihovo odpravo;***

Or. en

Predlog spremembe 232
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije

Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. poziva Komisijo in države članice, naj spoštujejo in spodbujajo vrednote EU iz člena 2 PEU;	1. poziva Komisijo in države članice, naj spoštujejo in spodbujajo vrednote EU iz člena 2 PEU; ***opozarja, da bi bilo treba te vrednote iz člena 2, za katere ne obstaja enotna opredelitev, razumeti in razlagati v tesni povezavi z različnimi ustavnimi tradicijami držav članic;***

Or. pl

Predlog spremembe 233
Marieke Ehlers, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. poziva Komisijo in države članice, naj ***spoštujejo*** in ***spodbujajo vrednote*** EU iz člena 2 PEU;	1. poziva Komisijo in države članice, naj ***poskrbijo za spoštovanje*** in ***spodbujanje vrednot*** EU iz člena 2 PEU ***z univerzalnim varstvom temeljnih pravic vseh oseb v Uniji, pri tem pa naj posebno pozornost namenijo pravicam in svoboščinam državljanov EU***;

Or. en

Predlog spremembe 234
Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. poziva Komisijo in države članice, naj spoštujejo in spodbujajo vrednote EU iz člena 2 PEU;	1. poziva Komisijo in države članice, naj spoštujejo in spodbujajo vrednote EU iz člena 2 PEU***, in poudarja, da je treba pri pripravi in predstavitvi zakonodajnih predlogov sistematično upoštevati vpliv na***

temeljne pravice;

Or. en

Predlog spremembe 235
Milan Uhrík

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. poziva Komisijo ***in države članice***, ***naj spoštujejo*** in ***spodbujajo vrednote EU iz člena 2*** PEU;	1. poziva Komisijo***, naj spoštuje vrednote***, ***edinstvenost*** in ***dediščino držav članic v skladu s členom 4(2)*** PEU ***in členom 167 PDEU***;

Or. en

Predlog spremembe 236
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. poziva ***Komisijo*** in države članice, naj spoštujejo in spodbujajo vrednote EU iz člena 2 PEU;	1. poziva ***vse institucije*** in države članice, naj spoštujejo in spodbujajo vrednote EU iz člena 2 PEU;

Or. sk

Predlog spremembe 237
Nikola Bartůšek, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Marieke Ehlers, Fabrice Leggeri, Matthieu Valet

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. poziva Komisijo ***in države članice***,	1. poziva Komisijo, naj ***spoštuje***

naj ***spoštujejo in spodbujajo vrednote EU iz člena 2 PEU***;	***suverenost in pristojnosti držav članic***;

Or. en

Predlog spremembe 238
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. poziva Komisijo in države članice, naj spoštujejo ***in spodbujajo*** vrednote EU iz člena 2 PEU;	1. poziva Komisijo in države članice, naj spoštujejo vrednote EU iz člena 2 PEU;

Or. fi

Predlog spremembe 239
Nadine Morano

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. poziva Komisijo, naj okrepi letna poročila o uporabi Listine;	***črtano***

Or. fr

Predlog spremembe 240
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. poziva Komisijo, naj okrepi letna poročila o uporabi Listine;	***črtano***

Or. pl

Predlog spremembe 241
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. poziva Komisijo, naj okrepi letna poročila o uporabi Listine;	2. poziva Komisijo, naj okrepi letna poročila o uporabi Listine ***EU o temeljnih pravicah v državah članicah; izraža zaskrbljenost zaradi neustreznega izvajanja nekaterih določb Listine, ki je posledica različnih nacionalnih razlag; poziva Komisijo, naj sprejme učinkovite ukrepe za celovito in enotno izvajanje Listine v vseh državah članicah;***

Or. en

Predlog spremembe 242
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Irena Joveva, Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. poziva Komisijo, naj okrepi letna poročila o uporabi Listine;	2. poziva Komisijo, naj okrepi letna poročila o uporabi Listine***, in opozarja, da mora to orodje še naprej dopolnjevati poročila Komisije o stanju pravne države***; ***poudarja, da morata biti obe dejavnosti skladni, se medsebojno dopolnjevati in omogočati dosledno spremljanje po vsej Uniji;***

Or. en

Predlog spremembe 243
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. poziva Komisijo, naj okrepi letna poročila o uporabi Listine;	2. poziva Komisijo, naj okrepi letna poročila o uporabi Listine; ***poziva k izboljšanju kampanj za ozaveščanje na ravni EU in nacionalni ravni, tudi v sodelovanju z Agencijo Evropske unije za temeljne pravice, da bi posamezniki lahko v celoti uveljavili svoje pravice;***

Or. en

Predlog spremembe 244
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. poziva Komisijo, naj okrepi letna poročila o uporabi Listine;	2. poziva Komisijo, naj okrepi letna poročila o uporabi Listine***, tako da poskrbi za pregled njenega izvajanja v vsej EU, vključno s celovito oceno vsake določbe iz Listine in ciljnimi priporočili državam članicam***;

Or. en

Predlog spremembe 245
Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

2. poziva Komisijo, naj okrepi letna poročila o uporabi Listine;	2. poziva Komisijo, naj okrepi letna poročila o uporabi Listine***, med drugim z izboljšanjem njihove analitične globine in jasnejšim naknadnim ukrepanjem v zvezi z ugotovljenimi izzivi na področju temeljnih pravic***;

Or. en

Predlog spremembe 246
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. poziva Komisijo, naj ***okrepi letna poročila o uporabi Listine***;	2. poziva Komisijo, naj ***v letnih poročilih o Listini zagotovi politično nepristranskost***;

Or. fi

Predlog spremembe 247
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. izraža pohvalo vlogi Agencije Evropske unije za temeljne pravice (FRA) pri spremljanju stanja temeljnih pravic v EU in pri podpori oblikovalcem politik, saj skrbi za spoštovanje in spodbujanje temeljnih pravic v obstoječi in prihodnji zakonodaji in politiki EU; poudarja, da je treba agenciji FRA dodeliti večje človeške in finančne vire, da bi lahko v celoti in učinkovito opravlja naloge, ki so ji zaupane;

Or. en

Predlog spremembe 248
Marieke Ehlers, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. poziva Komisijo in države članice, naj spoštujejo svojo primarno odgovornost, tj. naj zaščitijo temeljne pravice svojih državljanov, zlasti pravico do življenja in pravico do telesne nedotakljivosti, ter zagotovijo, da bo ta dolžnost najpomembnejši dejavnik pri uravnoteženju različnih pravic in interesov, vključenih v oblikovanje javne politike, zlasti na področju varnosti in migracij;

Or. en

Predlog spremembe 249
Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. poudarja vlogo Agencije Evropske unije za temeljne pravice (FRA) pri spremljanju stanja temeljnih pravic v Uniji in pri zagotavljanju podatkov, analiz in nasvetov oblikovalcem politik; poudarja, da je treba agenciji FRA še naprej dodeljevati ustrezne človeške in finančne vire, da bo lahko učinkovito izpolnjevala svoj mandat;

Or. en

Predlog spremembe 250

Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. poudarja, da je treba okrepiti mehanizme za spremljanje in vrednotenje;	***črtano***

Or. pl

Predlog spremembe 251
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. poudarja, da je treba okrepiti mehanizme za spremljanje in vrednotenje;	***črtano***

Or. fi

Predlog spremembe 252
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. poudarja, da je treba okrepiti mehanizme za spremljanje in vrednotenje;	3. ***priznava, da imajo horizontalni omogočitveni pogoji v uredbi o skupnih določbah osrednjo vlogo pri zagotavljanju sistematične uporabe Listine;*** poudarja, da je treba okrepiti mehanizme za spremljanje in vrednotenje***, da bi se izboljšalo izvrševanje teh pogojev v praksi ter povečala preglednost in sodelovanje deležnikov***;

Or. en

Predlog spremembe 253
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. poudarja, da je treba okrepiti mehanizme za spremljanje in vrednotenje;	3. poudarja, da je treba okrepiti mehanizme za spremljanje in vrednotenje***, vključno z ocenjevanjem izpolnjevanja horizontalnih omogočitvenih pogojev v skladu z uredbo o skupnih določbah, da bi se programi Unije izvajali povsem v skladu z Listino in vrednotami EU, kot so zapisane v členu 2 PEU***;

Or. en

Predlog spremembe 254
Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. poudarja, da je treba okrepiti mehanizme za spremljanje in vrednotenje;	3. poudarja, da je treba okrepiti mehanizme za spremljanje in vrednotenje***, ter poziva Komisijo, naj na podlagi obstoječih instrumentov še naprej izboljšuje njihovo učinkovitost in usklajenost, tudi pri ocenjevanju vpliva politik EU na temeljne pravice***;

Or. en

Predlog spremembe 255
Nikola Bartůšek, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Marieke Ehlers, Fabrice Leggeri, Matthieu Valet

Predlog resolucije

Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. poudarja, da je treba okrepiti ***mehanizme za*** spremljanje ***in vrednotenje***;	3. poudarja, da je treba okrepiti spremljanje ***Komisije***;

Or. en

Predlog spremembe 256
Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 3 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3a. pozdravlja pobudo več evropskih voditeljev, izraženo v njihovem odprtem pismu, da se začne konstruktivna razprava o ravnovesju med nacionalno suverenostjo, varnostjo in razlago temeljnih pravic v okviru Evropske konvencije o človekovih pravicah; poziva evropske institucije, naj začnejo dialog s Svetom Evrope in nacionalnimi vladami, da se zagotovi učinkovito varstvo človekovih pravic, ob spoštovanju sposobnosti držav članic, da zaščitijo javni red, nacionalno varnost in demokratične vrednote;

Or. en

Predlog spremembe 257
Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 3 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3a. poudarja ugotovitve iz poročila Agencije Evropske unije za temeljne pravice o temeljnih pravicah za leto 2025,

v katerem je poudarjeno, da je kljub napredku uporaba Listine EU o temeljnih pravicah na nacionalni ravni še vedno neenaka; poziva vse države članice, naj imenujejo jasne nacionalne kontaktne točke za Listino in naj svojo nacionalna zakonodajo, politike in projekte, ki jih financira EU, v celoti uskladijo z Listino;

Or. en

Predlog spremembe 258
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 3 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3a. izraža zaskrbljenost zaradi poskusov omejevanja svobode izražanja, tudi na spletu; poziva Komisijo in države članice, naj pregledajo regulativni okvir na tem področju ter spoštujejo svobodo govora in svobodo izražanja; nasprotuje uvedbi cenzure v obliki kriminalizacije tako imenovanega sovražnega govora in pregledu Direktive 2008/140 v tem okviru;

Or. pl

Predlog spremembe 259
Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 3 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3a. poziva Komisijo, naj oceni, ali so sankcije EU za boj proti dezinformacijam skladne z zahtevo glede sorazmernosti, ki velja za pravo EU, in členom 11 Listine; je trdno prepričan, da bi bilo treba, preden

Svet sprejme take ukrepe, zagotoviti jamstva za pravico do izražanja mnenja, zlasti kadar obstaja nevarnost, da bodo ogrožene pravice državljanov EU;

Or. en

Predlog spremembe 260
Jorge Buxadé Villalba, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci, Petra Steger, Nikola Bartůšek, Fabrice Leggeri, Matthieu Valet

Predlog resolucije
Odstavek 3 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3a. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je zaradi območij z nizkimi emisijami omejena možnost državljanov z nizkimi dohodki, da bi v EU potovali v mesta in se v njih gibali; v zvezi s tem poziva države članice, naj odpravijo ta območja, saj močno omejujejo temeljno svobodo gibanja;

Or. en

Predlog spremembe 261
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 3 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3a. poudarja, da je treba letno poročilo o stanju pravne države, vključno z njegovimi priporočili, izboljšati tako, da ga bo mogoče neposredno uporabiti za odločanje o uveljavitvi drugih obstoječih instrumentov iz nabora orodij za pravno državo; poleg tega poziva Komisijo, naj pojasni roke in prag, pri katerih se pomanjkljivosti, ugotovljene v poročilu o

	stanju pravne države, štejejo za dovolj resne, da je uporaba teh instrumentov upravičena;

Or. en

Predlog spremembe 262
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. poudarja, da je treba vzpostaviti mehanizem EU za demokracijo, pravno državo in temeljne pravice;	***črtano***

Or. fi

Predlog spremembe 263
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Irena Joveva, Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. ***poudarja***, da je ***treba vzpostaviti*** mehanizem EU za demokracijo, pravno državo in temeljne ***pravice***;	4. ***opozarja***, da ***se*** je ***prvotno predvideni „***mehanizem EU za demokracijo, pravno državo in temeljne ***pravice“ zdaj razvil v obsežnejši sistem, saj je bil nabor orodij, ki so na voljo Uniji, znatno razširjen***; ***poudarja, da je učinkovitost sistema odvisna od njegove usklajene in dosledne uporabe v vseh institucijah; v zvezi s tem poudarja, da bi bilo treba vzpostaviti evropski semester pravne države z jasno strukturo, fiksnimi mejniki in aktivnimi prispevki vseh institucij EU; poudarja, da bi moral biti ta semester, čeprav je sprva osredotočen na pravno državo, zasnovan tako, da se lahko postopno razširi na vse vrednote iz člena 2***

PEU, s čimer bi se oblikoval celovit in dosleden pristop k zaščiti vrednot Unije; poudarja, da mora ta letni cikel temeljiti na trdnih objektivnih kazalnikih in da bi morale zaskrbljujoče ugotovitve imeti dejanske in predvidljive posledice po vzoru logike evropskega semestra, ki se uporablja za javne finance;

Or. en

Predlog spremembe 264
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. poudarja, da je treba vzpostaviti mehanizem EU za demokracijo, pravno državo in temeljne pravice;	4. ***poudarja, da je slabšanje stanja na področju pravne države neločljivo povezano s kršitvami človekovih in temeljnih pravic, napadi na civilno družbo ter spodkopavanjem demokracije;*** poudarja, da je treba vzpostaviti mehanizem EU za demokracijo, pravno državo in temeljne pravice***, ki bo zajemal vse vrednote Unije iz člena 2 PEU in bo temeljil na medinstitucionalnem sporazumu med Komisijo, Evropskim parlamentom in Svetom, da se poenoti pristop k letnemu spremljanju v vseh državah članicah ter določijo jasni roki in konkretni ukrepi za primere, ko se pomanjkljivosti ne odpravijo***;

Or. en

Predlog spremembe 265
Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. ***poudarja***, da je treba ***vzpostaviti mehanizem EU za demokracijo***, ***pravno državo*** in ***temeljne pravice***;	4. ***ugotavlja***, da je ***poleg obstoječih mehanizmov za zaščito demokracije, pravne države in temeljnih pravic*** treba ***nenehno ocenjevati, ali so instrumenti***, ***ki so na voljo na ravni Unije, ustrezni*** in ***skladni s pristojnostmi, dodeljenimi s Pogodbama***; ***je seznanjen z novo predlaganim mehanizmom Komisije „ščit za demokracijo“ in izraža namero, da se konstruktivno vključi v njegov nadaljnji razvoj;***

Or. en

Predlog spremembe 266
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. ***poudarja***, da je treba vzpostaviti mehanizem EU za demokracijo, pravno državo in temeljne pravice;	4. ***nasprotuje zamislim o tem***, da je treba vzpostaviti mehanizem EU za demokracijo, pravno državo in temeljne pravice;

Or. pl

Predlog spremembe 267
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. poudarja, da je treba ***vzpostaviti mehanizem EU za demokracijo, pravno državo*** in ***temeljne pravice***;	4. poudarja, da je treba ***učinkovito uporabljati obstoječe mehanizme*** in ***ne ustvarjati novih***;

Or. sk

Predlog spremembe 268
Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 4 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4a. obžaluje, da Svet še vedno ni dosegel oprijemljivega napredka v postopku iz člena 7(1) PEU proti Madžarski; poudarja, da Unija ne more dopustiti stalnih kršitev svojih temeljnih vrednot; poziva Svet, naj sprejme specifična priporočila za države z jasnimi roki in merljivimi merili; poziva Komisijo, naj glede na nedavne dogodke, ki vplivajo na neodvisnost sodstva, svobodo medijev in preiskave korupcije, preuči možnost, da bi se začel podoben postopek v skladu s členom 7(1) PEU v zvezi s Slovaško;

Or. en

Predlog spremembe 269
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 4 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4a. obžaluje politiko nekaterih držav članic, ki pod pretvezo zaščite „nacionalne identitete“ izpodbijajo načelo primarnosti prava EU in mednarodnega prava; poudarja, da je primarnost prava EU temelj delovanja Unije in spoštovanja pravne države v vseh državah članicah, h kateremu se ob pristopu zavežejo vse države članice; poudarja, da te vlade, kadar izražajo dvome v to načelo, dejansko vzbujajo dvome glede svoje lastne zavezanosti vrednotam in

obveznostim članstva v EU;

Or. en

Predlog spremembe 270
Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 4 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4a. obsoja nasilno in nesorazmerno posredovanje organov kazenskega pregona med mirnimi demonstracijami; poziva ustrezne organe, naj zagotovijo pregledno, nepristransko in učinkovito preiskavo suma ali obtožb o nesorazmerni uporabi sile; opozarja, da organi kazenskega pregona povsem odgovarjajo za to, da opravijo svoje dolžnosti ter ravnajo v skladu z ustreznimi pravnimi in operativnimi okviri;

Or. en

Predlog spremembe 271
Nikola Minčev (Nikola Minchev), Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 4 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4a. poziva države članice, zlasti tiste z znatnim številom neizvršenih sodb Evropskega sodišča za človekove pravice, naj pospešijo njihovo izvrševanje in vzpostavijo pregledne nacionalne mehanizme za spremljanje, da se zagotovi skladnost; poziva Komisijo in Svet, naj tesneje sodelujeta s Svetom Evrope pri spodbujanju učinkovitega izvrševanja teh

sodb;

Or. en

Predlog spremembe 272
Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 4 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4b. ponovno poudarja, da nazadovanje demokracije, napadi na neodvisnost sodstva in grožnje državljanskemu prostoru niso osamljeni incidenti, ampak del sistematičnega nazadovanja pravne države v več državah članicah, kot potrjujeta poročilo Agencije Evropske unije za temeljne pravice o temeljnih pravicah za leto 2025 in poročilo Komisije o stanju pravne države za leto 2025; poudarja, da ti trendi spodkopavajo medsebojno zaupanje med državami članicami in pravilno delovanje notranjega trga;

Or. en

Predlog spremembe 273
Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 4 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4b. je zaskrbljen, ker imajo države članice različne pragove glede tega, kdaj lahko organi kazenskega pregona uporabijo silo in orožje za ohranjanje javnega reda; poziva k prepovedi nekaterih vrst manj smrtonosnega orožja in naprav za vzdrževanje javnega reda, kot so solzivec, šok granate in puške LBD 40;

poziva države članice, naj ne sprejemajo restriktivne zakonodaje o svobodi zbiranja;

Or. en

Predlog spremembe 274
Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 4 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4c. poudarja, da bi se bilo treba izogibati diskrecijskim množičnim aretacijam potencialnih protestnikov; poziva države članice, naj za ohranjanje javnega miru uporabijo alternativne prakse, ki so se v nekaterih državah članicah že izkazale za učinkovite, zlasti neposredno komuniciranje s protestniki, tudi prek velikih ekranov, ter naj se kar se da izogibajo fizičnemu stiku s protestniki in uporabljajo mediatorje, ki so opravili usposabljanje iz psihologije in sociologije;

Or. en

Predlog spremembe 275
Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 4 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4c. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da se povečujejo primeri političnega vmešavanja v sodstvo, nadlegovanja sodnikov in tožilcev ter zlorabe disciplinskih postopkov za utišanje neodvisnih glasov v sodstvu, kot sta poudarila Agencija Evropske unije za temeljne pravice in Svet Evrope; poziva

Komisijo, naj v celoti izkoristi uredbo o pogojenosti s pravno državo in zagotovi, da sredstva EU ne bodo prispevala h kršitvam vrednot iz člena 2 PEU;

Or. en

Predlog spremembe 276
Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 4 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4d. izraža globoko zaskrbljenost zaradi nadaljnjih sistematičnih kršitev pravne države na Madžarskem, zoper katero od leta 2018 poteka postopek iz člena 7(1) PEU, vendar brez opaznega napredka; obžaluje namerno oslabitev neodvisnosti sodstva, pluralizma medijev in akademske svobode, zlorabo izrednih pooblastil ter napade na civilno družbo in LGBTIQ+ osebe; ugotavlja, da poročilo Komisije o stanju pravne države za leto 2025 in poročilo Agencije Evropske unije za temeljne pravice za leto 2025 potrjujeta, da se še naprej ruši sistem zavor in ravnovesij ter da se širita korupcija in nespoštovanje sodb Sodišča Evropske unije in Evropskega sodišča za človekove pravice; opozarja, da ti trendi pomenijo sistemsko grožnjo vrednotam iz člena 2 PEU, in poziva Svet, naj nadaljuje postopek v skladu s členom 7(2) PEU, ter Komisijo, naj strogo izvaja uredbo o pogojenosti s pravno državo;

Or. en

Predlog spremembe 277
Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije

Odstavek 4 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4d. poziva države članice, naj na podlagi standardov, priporočil in vodilnih načel OZN uvedejo smernice na ravni EU za pregleden, neodvisen in dosleden postopek izbora, testiranja in preskušanja orožja, ki ga uporabljajo uslužbenci organov kazenskega pregona; ugotavlja, da bi bilo treba pred izbiro in uvedbo ugotoviti skladnost z mednarodnim pravom in standardi na področju človekovih pravic; poziva države članice, naj zbirajo podatke o vseh primerih uporabe sile, da bi omogočili zbiranje podatkov o uporabi, zlorabi, nepričakovanih posledicah, poškodbah in smrtih ter vzrokih zanje;

Or. en

Predlog spremembe 278
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. poziva države članice, naj ***se borijo*** proti korupciji in v celoti upoštevajo priporočila Skupine držav proti korupciji;	5. ***izraža zaskrbljenost zaradi ugotovitev iz poročila o indeksu zaznave korupcije organizacije Transparency International za leto 2024, v katerem je navedeno, da se je kljub temu, da sta Zahodna Evropa in Evropska unija najvišje na lestvici, je na splošno nazadovala že drugo leto zapored, saj številni voditelji služijo poslovnim interesom namesto skupnemu dobremu, zakoni pa se pogosto slabo izvršujejo;*** poziva države članice, naj ***okrepijo svoja prizadevanja za boj*** proti korupciji in v celoti upoštevajo ***svoje mednarodne obveznosti, vključno z obveznostmi iz***

konvencij OZN in Sveta Evrope proti korupciji, ter v celoti upoštevajo priporočila Skupine držav proti korupciji; ***izraža zaskrbljenost, ker nekatere države članice rušijo učinkovite protikorupcijske okvire, na primer Slovaška, v zvezi s katero Skupina držav proti korupciji poziva k obnovi namenskih protikorupcijskih organov, ter z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je vlada v Varšavi napovedala podobne ukrepe; meni, da je robusten protikorupcijski okvir nujen tudi v okviru širitve EU, kot so dokazali nedavni protesti v Ukrajini proti spodkopavanju namenskih protikorupcijskih institucij in izgubi njihove neodvisnosti ter množično nasprotovanje Srbov korupciji;***

Or. pl

Predlog spremembe 279
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. poziva države članice, naj se borijo proti korupciji in v celoti upoštevajo priporočila Skupine držav proti korupciji;	5. ***je globoko zaskrbljen zaradi vse večje stopnje korupcije v nekaterih državah članicah in pojava primerov korupcije, v katere so vpleteni visoki uradniki in politiki;*** poziva države članice, naj se borijo proti korupciji in v celoti upoštevajo priporočila Skupine držav proti korupciji***, vključno s tistimi iz petega kroga spremljanja o osebah z najvišjimi izvršilnimi funkcijami in organi pregona***[1a];
	[1a] https://rm.coe.int/horizontal-study-5th-round-eng/1680b631a3.

Or. en

Predlog spremembe 280
David Casa, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Chloé Ridel, Daniel Freund, Mariusz Kamiński

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. poziva države članice, naj se borijo proti korupciji in v celoti upoštevajo priporočila Skupine držav proti korupciji;	5. poziva države članice, naj se borijo proti korupciji in v celoti upoštevajo priporočila Skupine držav proti korupciji; ***poziva države članice, naj podprejo ambiciozno direktivo o boju proti korupciji in zagotovijo učinkovito, pravočasno in še ambicioznejše izvajanje, da se okrepi boj proti korupciji;***

Or. en

Predlog spremembe 281
Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. poziva države članice, naj se borijo proti korupciji in v celoti upoštevajo priporočila Skupine držav proti korupciji;	5. poziva države članice, naj se borijo proti korupciji in v celoti upoštevajo priporočila Skupine držav proti korupciji ***ter hitro sprejmejo ambiciozno direktivo o boju proti korupciji in zagotovijo učinkovito, pravočasno in še ambicioznejše izvajanje, da se okrepi boj proti korupciji***;

Or. en

Predlog spremembe 282
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. poziva države članice, naj se borijo proti korupciji in v celoti upoštevajo priporočila Skupine držav proti korupciji;	5. poziva države članice, naj se borijo proti korupciji in v celoti upoštevajo priporočila Skupine držav proti korupciji; ***poziva jih, naj zagotovijo preglednost javne porabe in financiranja politike ter zaščitijo sodnike, novinarje in javne uslužbence, ki razkrivajo infiltracijo kriminala;***

Or. en

Predlog spremembe 283
Jorge Buxadé Villalba, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. poziva države članice, naj se borijo proti korupciji in v celoti upoštevajo priporočila Skupine držav proti korupciji;	5. poziva države članice, naj se borijo proti korupciji in v celoti upoštevajo priporočila Skupine držav proti korupciji; ***poziva k prepovedi zakonov o amnestiji in pomilostitvah za kazniva dejanja korupcije, saj to vodi k nekaznovanosti in močno spodkopava zaupanje javnosti v enakost pred zakonom;***

Or. en

Predlog spremembe 284
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Irena Joveva, Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

5. poziva države članice, naj se borijo proti korupciji in v celoti upoštevajo priporočila Skupine držav proti korupciji;	5. poziva države članice, naj se borijo proti korupciji in v celoti upoštevajo priporočila Skupine držav proti korupciji ***ter priporočila drugih ustreznih mednarodnih in evropskih organov, tudi Evropskega javnega tožilstva (EJT)***;

Or. en

Predlog spremembe 285
Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 5 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5a. poziva Komisijo, naj sistematično uporablja uredbo o pogojenosti s pravno državo za zaščito proračuna Unije pred zlorabo v državah članicah, v katerih še vedno obstajajo strukturne pomanjkljivosti na področju pravne države; opozarja, da delne ali simbolične reforme na Madžarskem in Slovaškem ne morejo nadomestiti resnične neodvisnosti sodstva, učinkovitih protikorupcijskih jamstev in spoštovanja civilne družbe; poudarja, da so ti elementi neločljivo povezani z zaščito temeljnih pravic, vključno s pravico do učinkovitega pravnega sredstva, enakosti pred zakonom in dostopa do pravnega varstva, kot je določeno v členih 20 in 47 Listine;

Or. en

Predlog spremembe 286
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 5 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5a. ponovno poudarja, da mora nadzor vedno potekati v skladu z zakonom, služiti zakonitemu cilju ter biti potreben in sorazmeren; obžaluje, da pravni okvir nekaterih držav članic ne zagotavlja natančnih, učinkovitih in celovitih zaščitnih ukrepov v zvezi z odrejanjem, izvrševanjem in morebitnimi pravnimi mehanizmi zoper nadzorne ukrepe; poudarja, da je treba v zvezi z vsemi nadzornimi ukrepi izvajati ustrezen sodni pregled in učinkovit nadzor;

Or. en

Predlog spremembe 287
Nikola Minčev (Nikola Minchev), Raquel García Hermida-Van Der Walle, Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 5 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5a. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da se v nekaterih državah članicah pripor uporablja prekomerno ali brez zadostne utemeljitve; poziva države članice, naj zagotovijo, da se bo odvzem prostosti pred sojenjem uporabljal le kot skrajni ukrep, v popolni skladnosti s standardi Evropske konvencije o človekovih pravicah in domnevo nedolžnosti, ter naj okrepijo sodni nadzor in redno pregledovanje odločitev o priporu;

Or. en

Predlog spremembe 288
Jorge Buxadé Villalba, Roberto Vannacci, Petra Steger

Predlog resolucije
Odstavek 5 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5a. poudarja pomembnost spoštovanja delitve oblasti v boju proti korupciji; z zaskrbljenostjo ugotavlja, da tožilstvo v Španiji ni neodvisno, saj generalni tožilec aktivno ščiti interese sedanje vlade in je trenutno v sodnem postopku zaradi razkritja tajnih podatkov med opravljanjem funkcije;

Or. en

Predlog spremembe 289
Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 5 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5a. poziva države članice, naj vzpostavijo mehanizme za preprečevanje, odpravo in kaznovanje zlorabe diskrecijskih pooblastil ter naj svoje odločitve ustrezno obrazložijo, zlasti kadar zadevajo pravice posameznikov;

Or. en

Predlog spremembe 290
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 5 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5a. poziva Komisijo, naj opravi celovito oceno izvajanja direktive o zaščiti žvižgačev in sprejme potrebne ukrepe za zagotovitev njenega celovitega in pravilnega prenosa v nacionalno pravo;

Or. en

Predlog spremembe 291
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 5 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5b. je zaskrbljen zaradi primerov neupravičenega sklicevanja na „državno varnost“ kot razlog za namestitev in uporabo vohunske programske opreme, popolno tajnost in premajhno odgovornost; pozdravlja izjavo Komisije v skladu s sodno prakso Sodišča EU, da zgolj sklicevanje na državno varnost ni zadosten razlog za neomejeno odstopanje od uporabe prava EU in da bi bilo treba slednje jasno utemeljiti, zato Komisijo poziva, naj v primerih očitnih znakov zlorabe odstopanje preveri; meni, da bodo v demokratični pregledni družbi, ki spoštuje načela pravne države, takšne omejitve v imenu državne varnosti prej izjema kot pravilo;

Or. en

Predlog spremembe 292
Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 5 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5b. poziva Komisijo in Svet, naj ugotovitve iz poročila Agencije Evropske unije za temeljne pravice o temeljnih pravicah za leto 2025 vključita v letni cikel pregleda stanja pravne države; poudarja, da je zaščita temeljnih pravic, vključno s svobodo izražanja, enakostjo in

dostopom do pravnega varstva, neločljivo povezana z načelom pravne države;

Or. en

Predlog spremembe 293
Nadine Morano

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. je resno zaskrbljen zaradi vse večjega pritiska, političnega vmešavanja in napadov na medije in novinarstvo v več državah članicah, pa tudi zaradi premajhne neodvisnosti javnih medijev;	***črtano***

Or. fr

Predlog spremembe 294
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. je resno zaskrbljen zaradi vse večjega pritiska, političnega vmešavanja in napadov na medije in novinarstvo v več državah članicah, pa tudi zaradi premajhne neodvisnosti javnih medijev;	6. je resno zaskrbljen zaradi vse večjega pritiska, političnega vmešavanja in napadov na medije in novinarstvo v več državah članicah, pa tudi zaradi premajhne neodvisnosti javnih medijev; ***izraža globoko zaskrbljenost zaradi vse pogostejših napadov na novinarje in založnike, pri čemer so nesorazmerno prizadete ženske; poziva Komisijo in države članice ter države kandidatke in potencialne kandidatke, naj zagotovijo varnost in zaščito novinarjev, tudi preiskovalnih novinarjev in preverjevalcev dejstev, ki so še posebej izpostavljeni; poudarja, da so med najpogostejšimi oblikami groženj verbalni napadi, spletno***

nadlegovanje, ustrahovanje prek družbenih medijev in elektronske pošte ter pravne grožnje, vključno s primeri, ki jih zajema direktiva proti strateškim tožbam za onemogočanje udeležbe javnosti, pa tudi primeri zalezovanja in osebnega nadlegovanja; poziva k uvedbi posebnih obteževalnih okoliščin v kazenskem pravu za kazniva dejanja, storjena zoper novinarje, kadar so ta dejanja posledica njihovih poklicnih dejavnosti ali so z njimi povezana;

Or. en

Predlog spremembe 295
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. je resno zaskrbljen zaradi vse večjega pritiska, političnega vmešavanja in napadov na medije in novinarstvo v več državah članicah, pa tudi zaradi premajhne neodvisnosti javnih medijev;	6. je resno zaskrbljen zaradi vse večjega pritiska, političnega vmešavanja in napadov na medije in novinarstvo v več državah članicah, pa tudi zaradi premajhne neodvisnosti javnih medijev ***in premajhne preglednosti lastništva medijev***; ***opozarja, da sta svoboda in pluralnost medijev, vključno z visokokakovostnimi, trajno in pregledno financiranimi in neodvisnimi novičarskimi mediji, tako tradicionalnimi kot digitalnimi, neodvisnimi in preiskovalnimi novinarji, preverjevalci dejstev in raziskovalci ter močnimi neodvisnimi javnimi mediji, bistveni prvini demokracije, jamstvo proti zlorabi moči in najboljše sredstvo za preprečevanje dezinformacij;***

Or. en

Predlog spremembe 296
Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. je resno zaskrbljen zaradi vse večjega pritiska, političnega vmešavanja in napadov na medije in novinarstvo v več državah članicah, pa tudi zaradi ***premajhne neodvisnosti*** javnih medijev;	6. je resno zaskrbljen zaradi vse večjega pritiska, političnega vmešavanja in napadov na medije in novinarstvo v več državah članicah, pa tudi zaradi ***izzivov v zvezi z neodvisnostjo*** javnih medijev***, in pozdravlja sprejetje evropskega akta o svobodi medijev in akta o digitalnih storitvah, saj sta to pomembna koraka k zaščiti pluralizma medijev, uredniške neodvisnosti in varnejšega spletnega informacijskega okolja po vsej Uniji, ter poudarja, da je treba natančno spremljati in zagotoviti njuno celovito in pravilno izvajanje***;

Or. en

Predlog spremembe 297
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. je resno zaskrbljen zaradi vse večjega pritiska, političnega vmešavanja in napadov na medije in novinarstvo v več državah članicah, pa tudi zaradi premajhne neodvisnosti javnih medijev;	6. je resno zaskrbljen zaradi vse večjega pritiska, političnega vmešavanja in napadov na medije in novinarstvo v več državah članicah, pa tudi zaradi premajhne neodvisnosti javnih medijev***, kar je bilo še zlasti očitno med nedavno predsedniško kampanjo na Poljskem, ko so javni mediji izvajali pristransko in propagandno kampanjo v imenu kandidata iz vladajočega tabora in jo celo nezakonito financirali***;

Or. pl

Predlog spremembe 298
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. je resno zaskrbljen zaradi vse večjega pritiska, političnega vmešavanja in napadov na medije in novinarstvo v več državah članicah, pa tudi zaradi premajhne neodvisnosti javnih medijev;	6. je resno zaskrbljen zaradi vse večjega pritiska, političnega vmešavanja ***v uredniško neodvisnost*** in ***integriteto novinarjev ter*** napadov na medije in novinarstvo v več državah članicah, pa tudi zaradi premajhne neodvisnosti javnih medijev; ***poudarja, da je pomembno ohraniti svobodne in neodvisne medije kot temelj demokratične družbe;***

Or. en

Predlog spremembe 299
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. je resno zaskrbljen zaradi vse večjega pritiska, političnega vmešavanja in napadov na medije in novinarstvo v več državah članicah, pa tudi zaradi premajhne neodvisnosti javnih medijev;	6. je resno zaskrbljen zaradi vse večjega pritiska, političnega vmešavanja in napadov na medije in novinarstvo v več državah članicah, pa tudi zaradi premajhne neodvisnosti javnih medijev; ***vendar opozarja, da mora biti v svobodnih demokracijah medije mogoče tudi kritizirati;***

Or. fi

Predlog spremembe 300
Milan Uhrík

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. je resno zaskrbljen zaradi vse večjega pritiska***,*** političnega vmešavanja in ***napadov*** na ***medije*** in ***novinarstvo*** v več državah članicah***, pa tudi zaradi premajhne neodvisnosti javnih medijev***;	6. je resno zaskrbljen zaradi vse večjega ***zunanjega*** pritiska ***in*** političnega vmešavanja ***nevladnih organizacij*** in ***medijskih kampanj, ki vplivajo*** na ***notranji diskurz*** in ***javno mnenje*** v več državah članicah;

Or. en

Predlog spremembe 301
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. je resno zaskrbljen zaradi ***vse večjega pritiska, političnega vmešavanja*** in ***napadov na medije*** in ***novinarstvo*** v več državah članicah, ***pa*** tudi ***zaradi premajhne neodvisnosti*** javnih medijev;	6. je resno zaskrbljen zaradi ***premajhne neodvisnosti*** in ***strokovnosti medijev*** in ***novinarstva*** v več državah članicah, tudi javnih medijev;

Or. sk

Predlog spremembe 302
Peter Volgin (Petar Volgin)

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. je resno zaskrbljen zaradi vse večjega pritiska, političnega vmešavanja in napadov na medije in novinarstvo ***v več državah članicah***, pa tudi zaradi premajhne neodvisnosti javnih medijev;	6. je resno zaskrbljen zaradi vse večjega pritiska, političnega vmešavanja in napadov na medije in novinarstvo, pa tudi zaradi premajhne neodvisnosti javnih medijev;

Or. en

Predlog spremembe 303
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 6 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6a. obžaluje vse pogostejše verbalne napade visokih uradnikov v nekaterih državah članicah na posamezne novinarje; poudarja, da so novinarke še zlasti izpostavljene, saj se napada njihov osebni položaj, družinsko življenje ali fizični videz; poudarja, da lahko takšno negativno okolje za novinarsko delo povzroči določeno mero samocenzure pri delu in vpliva na izbiro poklicne poti novinarjev;

Or. en

Predlog spremembe 304
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 6 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6a. poziva vlado Donalda Tuska, naj se vzdrži nadaljnjih kršitev ustave Republike Poljske in nadaljnjega spodkopavanja neodvisnih institucij, na katerih temelji poljski pravni red, vključno z napadi na ustavno sodišče, ki je temelj poljskega pravnega sistema; ugotavlja, da bodo vladi Donalda Tuska naložene kazenske sankcije, ker je korenito spremenila ustavni red Republike Poljske in uvedla sistemsko brezzakonje;

Or. pl

Predlog spremembe 305
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 6 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6a. obsoja represivne strategije, ki jih uporabljajo vlade nekaterih držav članic, kot so uporaba strateških tožb za onemogočanje udeležbe javnosti in kampanje blatenja, pa tudi povečanje lastništva medijev v EU in državnega nadzora nad javnimi mediji, civilno družbo in akademskimi institucijami, kar vodi v samocenzuro in slabšanje medijske in akademske svobode;

Or. en

Predlog spremembe 306
Ewa Zajączkowska-Hernik

Predlog resolucije
Odstavek 6 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6a. izraža globoko zaskrbljenost zaradi poskusov uvedbe cenzure in omejevanja svobode govora v državah članicah;

Or. en

Predlog spremembe 307
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 6 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6b. obžaluje, da se v državah, kot je Poljska, odkar je oblast prevzela stran, ki trdi, da je demokratična, načela demokratične države in vladavine prava nadomeščajo s politiko revanšizma, preganjanja opozicije, političnimi sojenji, preventivnim priporom in celo primeri mučenja, ki vodijo v vzpostavitev kvaziavtoritarnega sistema, ki ga Donald Tusk opisuje kot „boj demokracije“;

Or. pl

Predlog spremembe 308
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 6 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6b. opozarja na vse večji vpliv oligarhov, povezanih z vlado, na medije in na dejstvo, da medije uporabljajo kot orodje za politično propagando; pozdravlja začetek veljavnosti evropskega akta o svobodi medijev avgusta 2025 in poziva Komisijo, naj zagotovi njegovo celovito in učinkovito izvajanje;

Or. en

Predlog spremembe 309
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 6 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6c. meni, da nezakonit in nasilen

prevzem javnih medijev na Poljskem, vključno s prekinitvijo radijskih in televizijskih programov za več dni z uporabo metod tajne službe, s čimer je vlada Donalda Tuska kršila vse pravice in standarde, ni v skladu z evropskimi standardi; poziva k razveljavitvi teh odločb, uvedbi pravnih posledic in plačilu odškodnine;

Or. pl

Predlog spremembe 310
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. obžaluje sistemske pomanjkljivosti pri preiskovanju in preganjanju kaznivih dejanj proti novinarjem v več državah članicah, kot so Malta, Grčija in Slovaška;	7. obžaluje sistemske pomanjkljivosti pri preiskovanju in preganjanju kaznivih dejanj proti novinarjem v več državah članicah, kot so Malta, Grčija in Slovaška; ***odločno obsoja vse oblike nasilja, ustrahovanja in nadzora nad novinarji; poziva države članice, naj nemudoma učinkovito zaščitijo ogrožene osebe, po potrebi tudi z zagotavljanjem ustreznega policijskega spremstva, in podprejo njihove družine; poziva nacionalne organe, naj s temeljitimi in preglednimi preiskavami ter kazenskimi pregoni odpravijo nekaznovanost;***

Or. en

Predlog spremembe 311
Elisavet Vozemberg-Vrionidi (Elissavet Vozemberg-Vrionidi), Fredi Beleris (Fredis Beleris)

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. obžaluje ***sistemske*** pomanjkljivosti pri preiskovanju in preganjanju kaznivih dejanj proti novinarjem v ***več*** državah članicah***, kot so Malta, Grčija in Slovaška***;	7. obžaluje pomanjkljivosti pri preiskovanju in preganjanju kaznivih dejanj proti novinarjem v državah članicah; ***pozdravlja ukrepe, ki so jih za zaščito novinarjev sprejele številne države članice; priznava, da je več držav članic sprejelo posebne akcijske načrte in ukrepe za vzpostavitev namenskih podpornih struktur za spodbujanje varnosti novinarjev, kot je določeno v poročilu Evropske komisije o stanju pravne države v Evropski uniji za leto 2025;***

Or. en

Predlog spremembe 312
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. obžaluje sistemske pomanjkljivosti pri preiskovanju in preganjanju kaznivih dejanj proti novinarjem v več državah članicah, kot so Malta, Grčija in Slovaška;	7. obžaluje sistemske pomanjkljivosti pri preiskovanju in preganjanju kaznivih dejanj proti novinarjem v več državah članicah, kot so Malta, Grčija in Slovaška; ***izraža spoštovanje Jánu Kuciaku in Daphne Caruani Galizii ter njunemu pomembnemu delu kot preiskovalnima novinarjema in poziva pristojne organe, naj zagotovijo, da bo končno dosežena pravica;***

Or. en

Predlog spremembe 313
David Casa

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. obžaluje sistemske pomanjkljivosti pri preiskovanju in preganjanju kaznivih dejanj proti novinarjem v več državah članicah, kot so Malta, Grčija in Slovaška;	7. obžaluje sistemske pomanjkljivosti pri preiskovanju in preganjanju kaznivih dejanj proti novinarjem v več državah članicah, kot so Malta, Grčija in Slovaška; ***poudarja, da neizvajanje preiskav in pregona kaznivih dejanj, ki jih razkrivajo novinarji, povečuje tveganje za grožnje in nasilje nad njimi;***

Or. en

Predlog spremembe 314
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. obžaluje sistemske pomanjkljivosti pri preiskovanju in preganjanju kaznivih dejanj proti novinarjem v več državah članicah, kot so Malta, Grčija in Slovaška;	7. obžaluje sistemske pomanjkljivosti pri preiskovanju in preganjanju kaznivih dejanj proti novinarjem v več državah članicah, kot so Malta, Grčija in Slovaška; ***poudarja, da so nujno potrebni močnejši zaščitni ukrepi, učinkovite preiskave in trdni pravni okviri za zaščito novinarjev;***

Or. en

Predlog spremembe 315
Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. ***obžaluje sistemske*** pomanjkljivosti pri preiskovanju in preganjanju kaznivih dejanj proti novinarjem v več državah članicah, ***kot so Malta, Grčija*** in ***Slovaška***;	7. ***izraža globoko zaskrbljenost zaradi vztrajnih*** pomanjkljivosti pri preiskovanju in preganjanju kaznivih dejanj proti novinarjem v več državah članicah, ***in poziva k povečanju prizadevanj za pravičnost*** in ***spoštovanje pravne države***;

Or. en

Predlog spremembe 316
Nikola Bartůšek, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Marieke Ehlers

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. obžaluje sistemske pomanjkljivosti pri preiskovanju in preganjanju kaznivih dejanj proti novinarjem v več državah članicah***, kot so Malta, Grčija in Slovaška***;	7. obžaluje sistemske pomanjkljivosti pri preiskovanju in preganjanju kaznivih dejanj proti novinarjem v več državah članicah;

Or. en

Predlog spremembe 317
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. obžaluje ***sistemske pomanjkljivosti pri preiskovanju*** in ***preganjanju kaznivih dejanj proti novinarjem*** v več državah članicah, kot so Malta, Grčija in Slovaška;	7. obžaluje***, da novinarji širijo dezinformacije*** in ***neutemeljene informacije*** v več državah članicah, kot so Malta, Grčija in Slovaška;

Or. sk

Predlog spremembe 318
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 7 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	7a. poziva, naj se bolj ščitijo posamezniki, ki se borijo proti korupciji

na najvišjih ravneh oblasti; obžaluje, da so borci proti korupciji v nekaterih državah članicah, med drugim na Poljskem, tudi še dvanajst ali več let po tem, ko so razkrili primere korupcije na najvišjih ravneh oblasti, žrtve povračilnih ukrepov in pregona;

Or. pl

Predlog spremembe 319
Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 7 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	7a. obsoja kriminalizacijo novinarjev zaradi njihovega dela in poudarja, da novinarji ne bi smeli biti zaprti zaradi obrekovanja niti jim iz tega razloga ne bi smela groziti zaporna kazen; poziva države članice, naj ne nalagajo kazenskih sankcij za medijske prekrške;

Or. en

Predlog spremembe 320
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 7 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	7b. poziva vlado Donalda Tuska, naj spoštuje ustavo Republike Poljske in zakone ter spoštuje in izvršuje pravnomočne in splošno zavezujoče sodbe ustavnega sodišča;

Or. pl

Predlog spremembe 321
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 7 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	7c. izraža zaskrbljenost, ker je Tuskova vlada izključila opozicijske medijske hiše, zlasti televizijsko postajo „Telewizja Republika“, s tiskovnih konferenc, kar je v nasprotju z mednarodnimi standardi, pa tudi zaradi omejitev, ki jih to prinaša v zvezi z dostopom do informacij in odgovornostjo vlade; zlasti obsoja, da je bila temu televizijskemu kanalu, ki je največji televizijski informativni kanal v državi, zavrnjena udeležba na izrednih tiskovnih konferencah v zvezi z nedavnimi poplavami na Poljskem, saj to ni pomenilo le kršitve pravice do dostopa do informacij, temveč je negativno vplivalo tudi na varnost nekaterih delov družbe; obsoja ukrepe, ki jih je sprejela Tuskova vlada, da bi izvajala pritisk na javna in zasebna podjetja, da bi odstopila od oglaševalskih pogodb, sklenjenih z opozicijskimi medijskimi hišami;

Or. pl

Predlog spremembe 322
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 7 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	7d. meni, da je nesprejemljivo, da se opoziciji odvzamejo finančna sredstva v

nasprotju s sodbami sodišča, kot se je nedavno zgodilo na Poljskem; ugotavlja, da se s takim pristopom kršijo načela demokracije in močno izkrivlja volilni postopek, kar pa posledično spodkopava volilne rezultate;

Or. pl

Predlog spremembe 323
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 7 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	7e. obžaluje, da so institucije EU, kot v primeru Poljske, postale zagovornice postkomunističnih sistemov s tem, da zagovarjajo koruptivne, neučinkovite in nepregledne strukture, s čimer teptajo temeljne pravice državljanov in slabijo demokracijo;

Or. pl

Predlog spremembe 324
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo za varnost in zaščito novinarjev in medijskih akterjev ***ter*** spodbujajo svobodne in neodvisne medije, pa tudi njihovo pluralnost; poziva Komisijo in države članice, naj izvajajo potrebne ukrepe, da bi ustavili vse strateške tožbe za onemogočanje udeležbe javnosti v EU;	8. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo za varnost in zaščito novinarjev in medijskih akterjev***, zlasti preiskovalnih novinarjev; poziva Komisijo in države članice, naj*** spodbujajo svobodne in neodvisne medije, pa tudi njihovo pluralnost***, med drugim s pozornim spremljanjem in uveljavljanjem celovitega in pravilnega izvajanja***

evropskega akta o svobodi medijev in akta o digitalnih storitvah; ***poudarja, da je treba javnim medijem zagotoviti trdno pravno zaščito, da bi bili uredniško neodvisni in imeli stabilno financiranje, zaščiteno pred političnim vplivom in vmešavanjem, da bi lahko učinkovito in nepristransko služili javnemu interesu; poziva Komisijo, naj pozorno spremlja ta razvoj po vsej EU in se spopade s sedanjimi izzivi; poleg tega*** poziva Komisijo in države članice, naj izvajajo potrebne ukrepe, da bi ustavili vse strateške tožbe za onemogočanje udeležbe javnosti v EU;

Or. en

Predlog spremembe 325
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo za varnost in zaščito novinarjev in medijskih akterjev ter spodbujajo svobodne in neodvisne medije, pa tudi njihovo pluralnost; poziva Komisijo in države članice, naj izvajajo potrebne ukrepe, da bi ustavili vse strateške tožbe za onemogočanje udeležbe javnosti v EU;	8. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo za varnost in zaščito novinarjev in medijskih akterjev ter spodbujajo svobodne in neodvisne medije, pa tudi njihovo pluralnost; poziva Komisijo in države članice, naj izvajajo potrebne ukrepe, da bi ustavili vse strateške tožbe za onemogočanje udeležbe javnosti v EU; ***poziva države članice in Komisijo, naj direktivo proti strateškim tožbam za onemogočanje udeležbe javnosti hitro prenesejo v nacionalno pravo in zagotovijo njeno učinkovito izvajanje od maja 2026; poziva Komisijo, naj pripravi predlog za razširitev njene uporabe tudi na čezmejne primere strateških tožb za onemogočanje udeležbe javnosti;***

Or. en

Predlog spremembe 326
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo za varnost in zaščito novinarjev in medijskih akterjev ter spodbujajo svobodne in neodvisne medije, pa tudi njihovo pluralnost; poziva Komisijo in države članice, naj izvajajo potrebne ukrepe, da bi ustavili vse strateške tožbe za onemogočanje udeležbe javnosti v EU;	8. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo za varnost in zaščito novinarjev in medijskih akterjev ter spodbujajo svobodne in neodvisne medije, pa tudi njihovo pluralnost; ***obžaluje, da so bili ukrepi Komisije doslej pristranski, in poziva Komisijo, naj zagotovi preglednost takšne podpore, tudi za verodostojne glasove, ki so kritični do politik EU;*** poziva Komisijo in države članice, naj izvajajo potrebne ukrepe, da bi ustavili vse strateške tožbe za onemogočanje udeležbe javnosti v EU;

Or. pl

Predlog spremembe 327
Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo za varnost in zaščito novinarjev in medijskih akterjev ter spodbujajo svobodne in neodvisne medije, pa tudi njihovo pluralnost; poziva Komisijo in države članice, naj ***izvajajo potrebne*** ukrepe***, da bi ustavili vse strateške tožbe*** za onemogočanje udeležbe javnosti ***v EU***;	8. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo za varnost in zaščito novinarjev in medijskih akterjev ter spodbujajo svobodne in neodvisne medije, pa tudi njihovo pluralnost; poziva Komisijo in države članice, naj ***v skladu z direktivo proti strateškim tožbam za onemogočanje udeležbe javnosti sprejmejo učinkovite*** ukrepe ***za preprečevanje in obravnavanje primerov strateških tožb*** za onemogočanje udeležbe javnosti ***po vsej Uniji***;

Or. en

Predlog spremembe 328
Marieke Ehlers, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 8 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	8a. vztraja, da morajo države članice brezpogojno spoštovati temeljno pravico vsakega državljana do „sprejemanja in širjenja vesti ali idej brez vmešavanja javnih organov in ne glede na državne meje“, kot je določeno v členu 11 Listine; zato poudarja, da morajo biti morebitne omejitve te pravice, vključno z zakonodajo za boj proti dezinformacijam in sovražnemu govoru, sprejete le kot izreden skrajni ukrep, predpisane z zakonom, nujno potrebne in sorazmerne ter morajo vsebovati jasne, nedvoumne in pravno zanesljive opredelitve, da jih ni mogoče zlorabiti za zatiranje kritičnih ali nasprotujočih glasov;

Or. en

Predlog spremembe 329
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 8 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	8a. obžaluje, da Komisija daje prednost dialogu z organizacijami, ki nekritično podpirajo politike Bruslja, pogosto z liberalnim in levičarskim profilom, ki jih sama financira in so v odprtem konfliktu s konservativnimi vladami, s čimer ustvarja odmevno

komoro, ki spodbuja enak diskurz, kar je v nasprotju z načeli demokracije; poziva Komisijo, naj opravi neodvisno revizijo nedavnih trditev, da je Komisija financirala organizacije, katerih naloga je bilo lobiranje Evropskega parlamenta in drugih institucij za podporo nekaterih ideoloških projektov, ki jih spodbuja Komisija, vključno z zelenim dogovorom in migracijami, ter naj v celoti objavi rezultate te revizije;

Or. pl

Predlog spremembe 330
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 8 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	8a. obžaluje vse pogostejšo prakso visokih uradnikov v nekaterih državah članicah, da prenehajo komunicirati z največjimi medijskimi hišami, saj to bistveno ovira pravico javnosti do prejemanja ustreznih informacij vlade; poudarja, da ti ukrepi omejujejo svobodo in preglednost medijev ter prispevajo k širjenju manipulativnih dezinformacij v javnem prostoru;

Or. en

Predlog spremembe 331
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 8 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	8a. izraža resno zaskrbljenost zaradi poslabšanja svobode medijev in varnosti novinarjev v več državah članicah, vključno z državami članicami, ki so na lestvici svetovnega indeksa svobode medijev za leto 2025 uvrščene na najnižja mesta; poziva Komisijo, naj se s celostnim izvajanjem evropskega akta o svobodi medijev spopade z ustrahovanjem, nadzorom in strateškimi tožbami za onemogočanje udeležbe javnosti proti novinarjem;

Or. en

Predlog spremembe 332
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 8 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	8a. poziva države članice, naj upoštevajo priporočilo Sveta Evrope o varnosti novinarjev, da okrepijo zaščito novinarjev v izgnanstvu, vključno z zaščitnimi ukrepi proti zlorabi rdečih mednarodnih tiralic Interpola, in pospešijo postopke za zagotavljanje varnega zatočišča in azila[1a];
	[1a] https://edoc.coe.int/en/media/12123-europe-press-freedom-report-2024-confronting-political-pressure-disinformation-and-the-erosion-of-media-independence.html.

Or. en

Predlog spremembe 333
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová

Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 8 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	8b. poudarja, da imajo javni uslužbenci posebno odgovornost pri komuniciranju z javnostjo; poudarja, da so širjenje dezinformacij ali javni napadi javnih uslužbencev na novinarje vse večji problem, saj ustvarjajo okolje, naklonjeno propagandi, polarizaciji, sovražnemu govoru in celo kaznivim dejanjem iz sovraštva; poziva vse javne osebnosti, naj priznajo in spoštujejo svojo odgovornost v javni komunikaciji ter zagotovijo, da njihov diskurz ostane spoštljiv, dejanski in profesionalen;

Or. en

Predlog spremembe 334
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 8 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	8b. opozarja, da se je 16 držav članic EU nedavno zavezalo, da bodo močneje podprle integriteto informacij in neodvisne medije; poziva Komisijo in države članice, naj v sodelovanju s svojimi globalnimi partnerji podprejo Mednarodni sklad za medije v javnem interesu in zagotovijo trajnostno financiranje preiskovalnega novinarstva in javnih medijev;

Or. en

Predlog spremembe 335
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 8 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	8c. obsoja širjenje sovražnega govora, tudi v osrednjih in družbenih medijih, saj resno ogroža demokracijo in pravno državo; poziva k strožjemu izvrševanju predpisov o medijih, da bi se borili proti sovražnemu govoru ter zaščitili raznoliko in vključujoče medijsko okolje v skladu z resolucijo z dne 18. januarja 2024 o razmerah na področju temeljnih pravic v Evropski uniji; poudarja, da morajo prepoznavne javne osebnosti in politiki dajati zgled in poskrbeti za spoštljivo razpravo; poudarja, da je treba svobodo izražanja uresničevati v okviru prava in v skladu s členom 11 Listine ter se ne bi smela izkoriščati kot ščit za sovražni govor in kazniva dejanja iz sovraštva;

Or. en

Predlog spremembe 336
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 8 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	8c. odločno obsoja namerno manipulacijo in izkrivljanje pravice do svobode izražanja in obveščanja s strani skrajno desničarskih gibanj in politikov, s čimer se poskušajo legitimirati sovražni govor, dezinformacije in ustrahovanje novinarjev in manjšin; poudarja, da te pravice ni mogoče uporabiti kot pretvezo za spodkopavanje demokracije in

temeljnih pravic;

Or. en

Predlog spremembe 337
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Podnaslov 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Presečnost temeljnih pravic, demokracije in tehnologije

Or. en

Predlog spremembe 338
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 8 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	8d. poziva Komisijo, naj opravi posebno analizo orodij, ki so na voljo in ki jih države članice uporabljajo za boj proti dezinformacijam in tujemu vmešavanju v volilne procese, saj take grožnje spodkopavajo temeljne pravice, vključno s pravico do prejemanja in širjenja vesti, demokratično udeležbo ter svobodnimi in poštenimi volitvami; poziva Komisijo, naj redno pregleduje stanje v državah članicah v zvezi s tem, na primer tako, da oceno takih orodij, ki so na voljo v državah članicah, vključi v letno poročilo o stanju pravne države;

Or. en

Predlog spremembe 339
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 8 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	8e. poziva Komisijo in države članice, naj zajamčijo, da bodo vsi ukrepi za zaščito EU pred tujim vmešavanjem in manipulacijo z informacijami vključevali močne in odločne zaščitne ukrepe za temeljne pravice, zlasti za svobodo izražanja;

Or. en

Predlog spremembe 340
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 8 f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	8f. poudarja, da domači in tuji akterji vse pogosteje manipulirajo z volitvami v EU; poziva Komisijo in države članice, naj okrepijo izvajanje in uveljavljanje akta o digitalnih storitvah, akta o umetni inteligenci ter uredbe o preglednosti in ciljanju v političnem oglaševanju, tudi z zagotovitvijo ustreznih človeških in tehničnih virov za zaščito integritete prihodnjih volitev v EU;

Or. en

Predlog spremembe 341
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. je enakega mnenja kot generalni sekretar Združenih narodov, da algoritmi ne bi smeli nadzorovati, kaj ljudje vidijo, in da bi morala tehnološka podjetja uporabljati poslovne modele, pri katerih odziv uporabnikov nima prednosti pred človekovimi pravicami;	9. je enakega mnenja kot generalni sekretar Združenih narodov, da algoritmi ne bi smeli nadzorovati, kaj ljudje vidijo, in da bi morala tehnološka podjetja uporabljati poslovne modele, pri katerih odziv uporabnikov nima prednosti pred človekovimi pravicami; ***poziva Komisijo, naj nadaljuje tekoče preiskave velikih spletnih platform in poskrbi za celovito izvajanje akta o digitalnih storitvah; poziva spletne posrednike, naj razkrijejo, kako njihovi algoritmi razvrščajo, priporočajo in širijo vsebine, ter naj prenehajo s praksami, ki namerno izkoriščajo polarizacijo za pridobivanje dobička; poziva k večjim naložbam v medijsko in digitalno pismenost, zlasti za mlade, saj je to najučinkovitejša zaščita pred manipuliranjem;***

Or. en

Predlog spremembe 342
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Irena Joveva, Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. je ***enakega mnenja kot generalni sekretar*** Združenih narodov, da algoritmi ne bi smeli ***nadzorovati***, ***kaj*** ljudje ***vidijo***, in da bi morala tehnološka podjetja ***uporabljati*** poslovne modele, ***pri katerih odziv uporabnikov nima prednosti pred človekovimi pravicami***;	9. je ***seznanjen z mnenjem generalnega sekretarja*** Združenih narodov, da algoritmi ne bi smeli ***izključno določati informacij***, ***do katerih imajo*** ljudje ***dostop***, in da bi morala tehnološka podjetja ***razviti*** poslovne modele, ***ki bi poleg spodbujanja inovativnosti in sodelovanja zagotavljali tudi spoštovanje človekovih pravic***; ***poudarja, da je treba v algoritemskih sistemih zagotoviti***

preglednost, odgovornost in ustrezne zaščitne ukrepe, hkrati pa priznava, da imajo digitalne tehnologije pomembno vlogo pri spodbujanju dostopa do informacij in demokratične udeležbe;

Or. en

Predlog spremembe 343
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. je enakega mnenja kot generalni sekretar Združenih narodov, da algoritmi ne bi smeli nadzorovati, kaj ljudje vidijo, in da bi morala tehnološka podjetja uporabljati poslovne modele, pri katerih odziv uporabnikov nima prednosti pred človekovimi pravicami;	9. ***zahteva, da nove tehnologije, vključno s sistemi umetne inteligence, temeljijo na načelih preglednosti, razložljivosti, pravičnosti in odgovornosti ter da se izvedejo neodvisne ocene učinka, da se prepreči, da bi ti sistemi še zaostrili rasizem in obstoječe neenakosti;*** je enakega mnenja kot generalni sekretar Združenih narodov, da algoritmi ne bi smeli nadzorovati, kaj ljudje vidijo, in da bi morala tehnološka podjetja uporabljati poslovne modele, pri katerih odziv uporabnikov nima prednosti pred človekovimi pravicami;

Or. en

Predlog spremembe 344
Karlo Ressler

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. je enakega mnenja kot generalni sekretar Združenih narodov, da algoritmi ne bi smeli nadzorovati, kaj ljudje vidijo, in da bi morala tehnološka podjetja	9. je enakega mnenja kot generalni sekretar Združenih narodov, da algoritmi ne bi smeli nadzorovati, kaj ljudje vidijo, in da bi morala tehnološka podjetja

uporabljati poslovne modele, pri katerih odziv uporabnikov nima prednosti pred človekovimi pravicami;	uporabljati poslovne modele, pri katerih odziv uporabnikov nima prednosti pred človekovimi pravicami; ***posebej poudarja potrebo po zaščiti otrok na spletu, tako da se od storitev, za katere je verjetno, da jih otroci uporabljajo, zahtevajo vgrajena varnost in starosti primerna zasnova, visoke nastavitve privzete zasebnosti in sorazmerno preverjanje starosti, pri katerem se ohranja zasebnost;***

Or. en

Predlog spremembe 345
Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. ***je enakega mnenja kot generalni sekretar Združenih narodov, da algoritmi ne bi smeli nadzorovati, kaj ljudje vidijo, in*** da bi morala tehnološka podjetja ***uporabljati poslovne modele***, ***pri katerih odziv uporabnikov nima prednosti pred človekovimi pravicami***;	9. ***poudarja, da tehnološki razvoj in spreminjajoči se poslovni modeli v digitalnem sektorju vse bolj vplivajo na dostop do informacij in varstvo temeljnih pravic; poudarja,*** da bi morala tehnološka podjetja ***delovati pregledno in odgovorno ter zagotoviti***, ***da so njihovi algoritmi in sistemi za priporočanje vsebin zasnovani in se uporabljajo na način, ki ne ogroža človekovih pravic in demokratičnih vrednot***;

Or. en

Predlog spremembe 346
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. je enakega mnenja kot generalni	9. je enakega mnenja kot generalni

sekretar Združenih narodov, da algoritmi ne bi smeli nadzorovati, kaj ljudje vidijo, in da bi morala tehnološka podjetja uporabljati poslovne modele, pri katerih odziv uporabnikov nima prednosti pred človekovimi pravicami;	sekretar Združenih narodov, da algoritmi ne bi smeli nadzorovati, kaj ljudje vidijo, in da bi morala tehnološka podjetja uporabljati ***pregledne algoritme in*** poslovne modele, pri katerih odziv uporabnikov nima prednosti pred človekovimi pravicami;

Or. pl

Predlog spremembe 347
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. ***je enakega mnenja kot generalni sekretar Združenih narodov***, da ***algoritmi ne bi smeli nadzorovati, kaj ljudje vidijo, in da bi morala tehnološka podjetja uporabljati poslovne modele***, ***pri katerih odziv uporabnikov nima prednosti pred človekovimi pravicami***;	9. ***poudarja, kako pomembna je preglednost algoritmov; poudarja***, da ***si je treba po najboljših močeh prizadevati za zaščito politične nevtralnosti interneta, da se omogoči raznolik diskurz***, ***ki je nujen za demokracijo***;

Or. fi

Predlog spremembe 348
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 9 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	9a. poudarja, da poslovni model platform družbenih medijev, ki temelji na pridobivanju pozornosti, vodi k povečanju števila čustvenih in spornih vsebin, kar ima resne posledice za temeljne pravice, kot so otrokove pravice, pravica do varstva osebnih podatkov, enakost in nediskriminacija; poudarja, da se zaradi

svojih kaskadnih učinkov na kakovost socialne kohezije in demokratičnih procesov pogosto uporablja kot sredstvo za tuje vmešavanje in hibridne napade; poudarja, da je treba te izzive obravnavati v okviru širšega ekosistema odpornosti EU; poziva Komisijo, naj pozorneje spremlja, kako spletne platforme izvajajo akt o digitalnih storitvah, zlasti izpolnjevanje obveznosti zelo velikih spletnih platform in zelo velikih spletnih iskalnikov glede ocenjevanja in zmanjševanja tveganj, ter v zvezi s tem sprejme učinkovito naknadne ukrepe; poziva Komisijo, naj ohrani visoko raven ambicioznosti pri uveljavljanju akta o digitalnih storitvah in naj ostane trdna v primeru poskusov oslabitve te zakonodaje;

Or. en

Predlog spremembe 349
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 9 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	9a. je zaskrbljen zaradi tujega vmešavanja v državah članicah, ki bi moralo vključevati tudi vmešavanje s strani virov iz drugih držav članic in institucij EU, vključno z manipulacijo družbenih medijev in dezinformacijami; poziva k spoštovanju suverenosti držav članic in nevmešavanju v demokratične procese, kar v preteklih letih žal ni bilo pravilo in kar je treba temeljito preučiti, ne le v smislu vmešavanja držav in akterjev zunaj EU, ampak tudi drugih držav članic in institucij; je seznanjen z nesprejemljivimi pobudami za uporabo platform družbenih medijev za manipuliranje z javnim mnenjem v

različnih državah članicah;

Or. pl

Predlog spremembe 350
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 9 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	9b. poudarja negativne učinke, ki jih lahko imajo spletne platforme na duševno zdravje otrok in njihove temeljne pravice, vključno s pravico do zdravih možganov; pozdravlja napoved prve vseevropske raziskave o vplivu družbenih medijev na dobrobit mladih in poziva Komisijo, naj pospeši ta proces, da se pridobijo dokazi za oblikovanje politik, ki bodo ščitile otrokove pravice na spletu;

Or. en

Predlog spremembe 351
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 9 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	9c. poziva Komisijo, naj zagotovi celovito, dosledno in pravočasno izvajanje in uveljavljanje določb akta o digitalnih storitvah v zvezi z zaščito mladoletnikov, da se otrokom zagotovi visoka raven zasebnosti, varnosti in zaščite ter da se mlade uporabnike bolje zaščiti pred škodljivimi in nezakonitimi vsebinami ter oglasi, ki temeljijo na profiliranju; poudarja, da mora prihodnji akt o

digitalni pravičnosti učinkovito obravnavati dokazane pravne vrzeli na področju zaščite otrok na spletu in varstva njihovih pravic;

Or. en

Predlog spremembe 352
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 9 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	9d. poudarja izzive, ki jih povzročajo klepetalni boti generativne umetne inteligence, vključno z nevarnostjo poglobitve psihološke odvisnosti med uporabniki, zlasti otroki, in možnostjo, da ti sistemi s svojimi interakcijami povzročijo čustveno ali kognitivno škodo; poudarja, da taka tveganja neposredno vplivajo na varstvo temeljnih pravic, vključno z otrokovimi pravicami, človeškim dostojanstvom, duševno integriteto in pravico do prejemanja informacij na način, ki je primeren starosti in razvoju; poziva Komisijo, naj pozorno spremlja, ali je mogoče z obstoječimi pravnimi okviri učinkovito obravnavati te pomisleke, pri čemer naj se pri oceni močno osredotoči zlasti na vidik otrokovih pravic in temeljnih pravic;

Or. en

Predlog spremembe 353
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 9 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	9e. poziva države članice, naj v šolske in univerzitetne učne načrte vključijo medijsko in digitalno pismenost, državljansko vzgojo, skupno evropsko zgodovino, spoštovanje temeljnih pravic, kritično mišljenje in spodbujanje sodelovanja javnosti, saj so to ključni elementi za smiselno sodelovanje v demokratičnem življenju in učinkovito uveljavljanje temeljnih pravic, vključno s svobodo izražanja in pravico do prejemanja informacij; poudarja, da si je treba hkrati prizadevati za ozaveščanje odraslih o tem, kako se spoprijeti z dezinformacijami, in spodbujati digitalno pismenost; poziva k dogovorjeni strategiji EU na področju medijske in digitalne pismenosti skupaj s projekti, ki bodo prinesli oprijemljive rezultate v velikem obsegu in bodo zajeli celotno Unijo;

Or. en

Predlog spremembe 354
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 9 f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	9f. obžaluje, da se prek obveščevalnih služb vse pogosteje izvaja vladni nadzor nad neodvisnimi medijskimi hišami in novinarji; odločno obsoja poskuse nekaterih vlad, da bi neodvisne medije in novinarje prikazale kot gonilo radikalizacije ali da bi omejile njihovo delo tako, da jih opredelijo kot nevarne za družbo ali nacionalno varnost;

Or. en

Predlog spremembe 355
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. ***znova poziva*** države članice, še zlasti ***Grčijo***, Ciper, ***Italijo***, ***Madžarsko***, ***Poljsko*** in ***Španijo, naj upoštevajo priporočila*** Preiskovalnega odbora ***za preiskavo*** uporabe programa Pegasus in podobne vohunske programske opreme za nadzor (PEGA) ter Beneške komisije;	10. ***ugotavlja, da so bile*** države članice, še zlasti ***Grčija***, Ciper, ***Italija***, ***Madžarska***, ***Poljska*** in ***Španija predmet preiskav*** Preiskovalnega odbora ***glede*** uporabe programa Pegasus in podobne vohunske programske opreme za nadzor (PEGA) ter Beneške komisije***, katerih priporočila pa za države članice niso zavezujoča***; ***priznava, da je bilo v evropski strategiji notranje varnosti ProtectEU opozorjeno, da organizirani kriminal, teroristične organizacije in sovražne službe programsko opremo sistematično uporabljajo za šifriranje ter da je treba v zvezi s ukrepati;***

Or. pl

Predlog spremembe 356
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. znova poziva države članice, še zlasti Grčijo, Ciper, Italijo, Madžarsko, Poljsko in Španijo, naj upoštevajo priporočila Preiskovalnega odbora za preiskavo uporabe programa Pegasus in podobne vohunske programske opreme za nadzor (PEGA) ter Beneške komisije;	10. znova poziva države članice, še zlasti Grčijo, Ciper, Italijo, Madžarsko, Poljsko in Španijo, naj upoštevajo priporočila Preiskovalnega odbora za preiskavo uporabe programa Pegasus in podobne vohunske programske opreme za nadzor (PEGA) ter Beneške komisije; ***poudarja, da sta v vseh primerih nezakonitega nadzora potrebni popolna odgovornost in preglednost; poziva k***

vzpostavitvi registra ponudnikov vohunske programske opreme na ravni Unije in k učinkovitemu sodnemu nadzoru, da se zagotovi, da se nadzor nikoli ne bi uporabljal proti novinarjem, aktivistom ali političnim nasprotnikom;

Or. en

Predlog spremembe 357
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. znova poziva države članice, še zlasti Grčijo, Ciper, Italijo, Madžarsko, Poljsko in Španijo, naj upoštevajo priporočila Preiskovalnega odbora za preiskavo uporabe programa Pegasus in podobne vohunske programske opreme za nadzor (PEGA) ter Beneške komisije;	10. znova poziva države članice, še zlasti Grčijo, Ciper, Italijo, Madžarsko, Poljsko in Španijo, naj upoštevajo priporočila Preiskovalnega odbora za preiskavo uporabe programa Pegasus in podobne vohunske programske opreme za nadzor (PEGA) ter Beneške komisije; ***poziva Komisijo, naj se odzove na vse večje grožnje, ki jih predstavljajo tehnologije vohunske programske opreme;***

Or. en

Predlog spremembe 358
Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. znova poziva države članice, ***še zlasti Grčijo, Ciper, Italijo, Madžarsko, Poljsko in Španijo,*** naj upoštevajo priporočila ***Preiskovalnega odbora za preiskavo uporabe programa Pegasus in podobne vohunske programske opreme*** za	10. znova poziva države članice, naj upoštevajo priporočila ***o uporabi tehnologij*** za nadzor***, ki sta jih sprejela Evropski parlament in Beneška komisija Sveta Evrope in ki zagotavljajo pomembne smernice za zagotavljanje spoštovanja***

nadzor ***(PEGA) ter Beneške komisije***;	***temeljnih pravic, pravne države in demokratičnega nadzora***;

Or. en

Predlog spremembe 359
Nikola Bartůšek, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Marieke Ehlers

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. znova poziva države članice, ***še zlasti Grčijo, Ciper, Italijo, Madžarsko, Poljsko in Španijo,*** naj upoštevajo priporočila Preiskovalnega odbora za preiskavo uporabe programa Pegasus in podobne vohunske programske opreme za nadzor (PEGA) ter Beneške komisije;	10. znova poziva države članice, naj upoštevajo priporočila Preiskovalnega odbora za preiskavo uporabe programa Pegasus in podobne vohunske programske opreme za nadzor (PEGA) ter Beneške komisije;

Or. en

Predlog spremembe 360
Nadine Morano

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. poziva, naj EU zaključi postopek pristopa k Evropski konvenciji o človekovih pravicah;	***črtano***

Or. fr

Predlog spremembe 361
Nikola Bartůšek, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. poziva, naj EU zaključi postopek pristopa k Evropski konvenciji o človekovih pravicah;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 362
Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. poziva, naj EU zaključi postopek pristopa k Evropski konvenciji o človekovih pravicah;	11. poziva, naj EU zaključi postopek pristopa k Evropski konvenciji o človekovih pravicah***, in opozarja, da je Sodišče Evropske unije v svojem mnenju 2/13 navedlo številne pravne ovire za pristop, ter poudarja, da je pomembno te ovire odpraviti, da se omogoči pravočasen in uspešen pristop Unije***;

Or. en

Predlog spremembe 363
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. ***poziva***, ***naj EU zaključi*** postopek pristopa k Evropski konvenciji o človekovih pravicah;	11. ***poudarja***, ***da je treba*** postopek pristopa ***EU*** k Evropski konvenciji o človekovih pravicah ***izvesti v skladu z obstoječima Pogodbama***;

Or. pl

Predlog spremembe 364
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 11 – pododstavek 1 (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	z globoko zaskrbljenostjo opozarja na vse slabšo situacijo glede svobode izražanja v Evropi; poudarja, da je eden od osnovnih pogojev za demokracijo svobodna razprava, v kateri različna mnenja niso izključena le zato, ker lahko šokirajo ali žalijo; poudarja, da akt o digitalnih storitvah in zakoni o sovražnem govoru zaradi svoje nenatančnosti ne izpolnjujejo meril za pravne ukrepe, ki omejujejo človekove pravice;

Or. fi

Predlog spremembe 365
Lukas Mandl

Predlog resolucije
Podnaslov 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Kršitve temeljnih pravic na mejah	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 366
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Irena Joveva, Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Podnaslov 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Kršitve temeljnih pravic ***na mejah***	***Varstvo*** temeljnih pravic ***pri upravljanju meja***

Or. en

Predlog spremembe 367
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Podnaslov 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Kršitve temeljnih pravic na mejah	***Zaščita zunanjih meja EU***

Or. pl

Predlog spremembe 368
Peter Volgin (Petar Volgin)

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. ostro obsoja vsesplošno razširjene kršitve temeljnih pravic na mejah, vključno z zavračanjem oseb na meji, ki v več državah članicah postaja sistematično;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 369
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. ostro obsoja ***vsesplošno razširjene kršitve temeljnih pravic*** na ***mejah***, ***vključno z zavračanjem oseb*** na meji***, ki v***	12. ostro obsoja ***vse večje nasilje proti policistom, mejnim uslužbencem in drugim službam, tudi med opravljanjem***

več državah članicah postaja sistematično;	***dolžnosti in med operacijami za preprečevanje hibridnih napadov*** na ***EU***, ***s katerimi se instrumentalizirajo migracije, kar je privedlo do smrti poljskega vojaka*** na meji ***z Belorusijo***; ***obžaluje, da je takšno nasilje privedlo do smrti vojaka; poziva k podpori javnim uslužbencem pri opravljanju njihovih dolžnosti do države in družbe;***

Or. pl

Predlog spremembe 370
Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. ***ostro obsoja vsesplošno razširjene kršitve*** temeljnih pravic ***na mejah, vključno z zavračanjem oseb na meji***, ***ki v več državah članicah postaja sistematično***;	12. ***opozarja, da novi zakonodajni okvir v okviru pakta EU o migracijah in azilu določa revidirana pravila za azilne postopke, upravljanje meja in solidarnost; poudarja, da je za njegovo učinkovito in zakonito izvajanje potrebno popolno spoštovanje*** temeljnih pravic ***ter izpolnjevanje obveznosti EU in mednarodnih obveznosti; poudarja***, ***da je treba spoštovanje temeljnih pravic še naprej pozorno spremljati***;

Or. en

Predlog spremembe 371
Jorge Buxadé Villalba, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci, Petra Steger, Nikola Bartůšek, Fabrice Leggeri, Jaroslav Bžoch, Matthieu Valet

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. ostro obsoja vsesplošno razširjene kršitve temeljnih pravic ***na mejah***,	12. ostro obsoja vsesplošno razširjene kršitve temeljnih pravic ***državljanov EU***

vključno z zavračanjem oseb na meji, ki v ***več državah članicah postaja sistematično***;	***zaradi pomanjkljive zaščite zunanjih meja; poudarja, da množično priseljevanje ogroža območje svobode, varnosti in pravice, ki je določeno v Pogodbah; poziva k takojšnjemu izgonu vseh priseljencev, ki nezakonito prebivajo v EU, in priseljencev, ki so bili kazensko obsojeni***;

Or. en

Predlog spremembe 372
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. ***ostro obsoja vsesplošno razširjene kršitve temeljnih pravic*** na mejah***, vključno z zavračanjem oseb na meji, ki v več državah članicah postaja sistematično***;	12. ***ugotavlja, da se več držav članic še naprej spoprijema z znatnim operativnim pritiskom*** na ***svojih zunanjih*** mejah; ***poudarja, da ti izzivi zahtevajo usklajen evropski odziv, vključno z racionaliziranimi in učinkovitimi postopki, v popolni skladnosti z veljavnim okvirom EU in mednarodnim okvirom;***

Or. en

Predlog spremembe 373
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. ostro obsoja vsesplošno razširjene kršitve temeljnih pravic na mejah, vključno z zavračanjem oseb na meji, ki v več državah članicah postaja sistematično;	12. ostro obsoja vsesplošno razširjene kršitve temeljnih pravic na mejah, vključno z zavračanjem oseb na meji ***in grdim ravnanjem***, ki v več državah članicah postaja sistematično; ***te prakse pogosto***

niso prijavljene in se ne preiskujejo;

Or. en

Predlog spremembe 374
Karlo Ressler, Elisavet Vozemberg-Vrionidi (Elissavet Vozemberg-Vrionidi)

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. ostro obsoja ***vsesplošno razširjene*** kršitve temeljnih pravic na mejah, ***vključno z zavračanjem oseb na meji***, ***ki v več državah članicah postaja sistematično***;	12. ostro obsoja ***vse*** kršitve temeljnih pravic na mejah***; poziva vse pristojne organe***, ***naj zagotovijo popolno spoštovanje prava Unije in mednarodnega prava***, ***skupaj s ciljno podporo EU za izboljšanje postopkov, usposabljanja in nadzora***;

Or. en

Predlog spremembe 375
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. ostro ***obsoja vsesplošno razširjene kršitve temeljnih pravic na mejah, vključno z zavračanjem oseb na meji, ki v več državah članicah postaja sistematično***;	12. ostro ***poziva k učinkoviti zaščiti zunanjih meja EU pred nezakonitim priseljevanjem***;

Or. sk

Predlog spremembe 376
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. ***ostro obsoja vsesplošno razširjene kršitve temeljnih pravic na mejah***, vključno z zavračanjem oseb na meji, ***ki v več državah članicah postaja sistematično***;	12. ***poziva države članice, naj učinkovito zaščitijo svoje meje***, vključno z zavračanjem oseb na meji***; meni***, ***da je strožja politika glede meja nujna, da se zaščitijo varnost in temeljne pravice Evropejcev***;

Or. fi

Predlog spremembe 377
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. ostro obsoja vsesplošno razširjene kršitve temeljnih pravic na mejah, vključno z zavračanjem oseb na meji, ***ki v več državah članicah postaja sistematično***;	12. ostro obsoja vsesplošno razširjene kršitve temeljnih pravic na mejah, vključno z zavračanjem oseb na meji, ***in uporabo nasilja s strani nacionalnih organov, kot so organi odkrivanja in pregona ter mejni uslužbenci***;

Or. en

Predlog spremembe 378
Ewa Zajączkowska-Hernik

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. ostro obsoja ***vsesplošno razširjene*** kršitve ***temeljnih pravic*** na mejah***, vključno z zavračanjem oseb*** na ***meji, ki v več državah članicah postaja sistematično***;	12. ostro obsoja kršitve ***in poskuse kršitev*** na mejah ***držav članic ter pritisk*** na ***države članice, naj popustijo migracijskim pritiskom***;

Or. en

Predlog spremembe 379
Nikola Bartůšek, Fabrice Leggeri, Matthieu Valet, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. ***ostro obsoja vsesplošno razširjene kršitve temeljnih pravic na mejah, vključno z zavračanjem oseb na meji, ki v*** več ***državah članicah postaja sistematično***;	12. ***ugotavlja, da*** več ***držav članic še vedno meni, da je treba izvajati različne ukrepe za preprečevanje nezakonitih prehodov zunanjih meja***;

Or. en

Predlog spremembe 380
Milan Uhrík

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. ostro obsoja vsesplošno razširjene kršitve ***temeljnih pravic*** na mejah, vključno z ***zavračanjem oseb na meji***, ki v več državah članicah postaja sistematično;	12. ostro obsoja vsesplošno razširjene kršitve na mejah, vključno z ***nezakonitimi prehodi meje***, ki v več državah članicah postaja sistematično;

Or. en

Predlog spremembe 381
Nadine Morano

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. ostro obsoja ***vsesplošno razširjene kršitve temeljnih pravic na mejah, vključno z zavračanjem oseb na meji***, ***ki v***	12. ostro obsoja ***tihotapske mreže in vse tiste, ki pomagajo pri tihotapljenju migrantov in beguncev, kar je praksa***, ***s***

več državah članicah postaja sistematično;	***katero se kršijo temeljne pravice posameznikov***;

Or. fr

Predlog spremembe 382
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. poziva EU in države članice, naj zagotovijo skladnost z mednarodnimi obveznostmi in zavezami na področju človekovih pravic ***in naj ne sprejemajo migracijskih politik, ki povečujejo neenakost in izključenost***;	13. poziva EU in države članice, naj zagotovijo skladnost z mednarodnimi obveznostmi in zavezami na področju človekovih pravic; ***poudarja, da mednarodne obveznosti ne smejo prevladati nad dolžnostjo držav članic, da zaščitijo varnost svojih državljanov; poudarja, da je ohlapna politika priseljevanja povzročila, da je v Unijo prišlo veliko število migrantov, ki ne spoštujejo enakosti;***

Or. fi

Predlog spremembe 383
Nadine Morano

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. poziva EU in države članice, naj zagotovijo skladnost z mednarodnimi obveznostmi in zavezami na področju človekovih pravic in naj ***ne sprejemajo migracijskih politik***, ***ki povečujejo neenakost*** in ***izključenost***;	13. poziva EU in države članice, naj zagotovijo skladnost z mednarodnimi obveznostmi in zavezami na področju človekovih pravic in naj ***sprejmejo učinkovite migracijske politike***, ***da bi zmanjšale nezakonito priseljevanje, se borile proti tihotapljenju migrantov*** in ***trgovini z ljudmi ter zagotovile pravilno izvajanje upravnih in sodnih odločb, zlasti***

na področju vračanja;

Or. fr

Predlog spremembe 384
Ewa Zajączkowska-Hernik

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. poziva EU in države članice, naj zagotovijo skladnost z mednarodnimi obveznostmi in zavezami na področju človekovih pravic in naj ne sprejemajo migracijskih politik, ***ki povečujejo neenakost*** in ***izključenost***;	13. poziva EU in države članice, naj zagotovijo skladnost z mednarodnimi obveznostmi in zavezami na področju človekovih pravic in naj ne sprejemajo migracijskih politik, ***katerih izvajanje ne sme ogrožati niti državljanov držav članic niti varnosti*** in ***javnega reda v državah članicah***;

Or. en

Predlog spremembe 385
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. poziva EU in države članice, naj zagotovijo skladnost z mednarodnimi obveznostmi in zavezami na področju človekovih pravic in naj ne sprejemajo migracijskih politik, ki povečujejo ***neenakost*** in ***izključenost***;	13. poziva EU in države članice, naj zagotovijo skladnost z mednarodnimi obveznostmi in zavezami na področju človekovih pravic in naj ne sprejemajo migracijskih politik, ki povečujejo ***kriminal, vodijo do družbenih napetosti*** in ***konfliktov ter ogrožajo notranjo varnost, socialno kohezijo in javni red***;

Or. pl

Predlog spremembe 386
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. poziva EU in države članice, naj zagotovijo skladnost z mednarodnimi obveznostmi in zavezami na področju človekovih pravic in naj ne sprejemajo migracijskih politik, ki povečujejo neenakost in izključenost;	13. poziva EU in države članice, naj zagotovijo skladnost z mednarodnimi obveznostmi in zavezami na področju človekovih pravic***, spodbujajo takojšnje preiskave*** in naj ne sprejemajo migracijskih politik, ki povečujejo neenakost in izključenost; ***poziva k vzpostavitvi mehanizma za spremljanje izpolnjevanja teh obveznosti;***

Or. en

Predlog spremembe 387
Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. ***poziva*** EU in države članice***, naj zagotovijo*** skladnost z mednarodnimi obveznostmi in zavezami na področju človekovih pravic in ***naj ne sprejemajo migracijskih politik***, ***ki povečujejo neenakost*** in ***izključenost***;	13. ***opozarja, da morajo*** EU in države članice ***zagotoviti*** skladnost z mednarodnimi obveznostmi in zavezami na področju človekovih pravic in ***da bi morale še naprej pozorno spremljati vpliv na temeljne pravice v obstoječih pravnih okvirih in pri razvoju prihodnje zakonodaje***, ***tudi na področju azila*** in ***migracij***;

Or. en

Predlog spremembe 388
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Irena Joveva, Hilde Vautmans

Predlog resolucije

Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. poziva EU in države članice, naj zagotovijo skladnost z mednarodnimi obveznostmi in zavezami na področju človekovih pravic in naj ***ne sprejemajo migracijskih politik, ki povečujejo neenakost in izključenost***;	13. poziva EU in države članice, naj ***v svojih migracijskih politikah*** zagotovijo skladnost z mednarodnimi obveznostmi in zavezami na področju človekovih pravic***, ter spodbuja EU*** in ***države članice,*** naj ***pri oblikovanju in izvajanju teh ukrepov upoštevajo položaj ranljivih skupin***;

Or. en

Predlog spremembe 389
Milan Uhrík

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. poziva EU in države članice, naj zagotovijo skladnost z mednarodnimi obveznostmi in zavezami na področju človekovih pravic in naj ne sprejemajo migracijskih politik, ki ***povečujejo neenakost*** in ***izključenost***;	13. poziva EU in države članice, naj zagotovijo skladnost z mednarodnimi obveznostmi in zavezami na področju človekovih pravic in naj ne sprejemajo migracijskih politik, ki ***olajšujejo nezakonite prehode meja*** in ***ogrožajo varnost državljanov držav članic EU***;

Or. en

Predlog spremembe 390
Peter Volgin (Petar Volgin)

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. poziva EU in države članice, naj zagotovijo skladnost z mednarodnimi obveznostmi in zavezami na področju človekovih pravic ***in naj ne sprejemajo migracijskih politik, ki povečujejo***	13. poziva EU in države članice, naj zagotovijo skladnost z mednarodnimi obveznostmi in zavezami na področju človekovih pravic;

neenakost in izključenost;

Or. en

Predlog spremembe 391
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. poziva EU in države članice, naj ***zagotovijo skladnost z mednarodnimi obveznostmi in zavezami na področju človekovih pravic in naj ne sprejemajo migracijskih politik***, ki ***povečujejo neenakost*** in ***izključenost***;	13. poziva EU in države članice, naj ***sprejmejo migracijske politike***, ki bodo ***dosledno ščitile EU*** in ***njene državljane***;

Or. sk

Predlog spremembe 392
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 13 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13a. poziva Komisijo, naj preuči, ali so omejitve vstopa v schengensko območje, vključno z dejanskimi stalnimi kontrolami na nemških mejah, enakovredne profiliranju na podlagi državljanstva;

Or. pl

Predlog spremembe 393
Nadine Morano

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. poziva Komisijo in države članice, naj prenehajo sistematično ovirati nevladna prizadevanja za iskanje in reševanje; želi spomniti, da je nujno treba vzpostaviti sklad EU za iskanje in reševanje, ter poziva institucije EU, naj za ta namen v naslednjem večletnem finančnem okviru dodelijo ustrezna finančna sredstva;	***črtano***

Or. fr

Predlog spremembe 394
Peter Volgin (Petar Volgin)

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. poziva Komisijo in države članice, naj prenehajo sistematično ovirati nevladna prizadevanja za iskanje in reševanje; želi spomniti, da je nujno treba vzpostaviti sklad EU za iskanje in reševanje, ter poziva institucije EU, naj za ta namen v naslednjem večletnem finančnem okviru dodelijo ustrezna finančna sredstva;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 395
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. poziva Komisijo in države članice,	14. poziva Komisijo in države članice,

naj prenehajo sistematično ovirati nevladna prizadevanja za iskanje in reševanje; želi spomniti, da je nujno treba ***vzpostaviti sklad EU za iskanje in reševanje, ter*** poziva institucije EU, naj za ***ta namen*** v naslednjem večletnem finančnem okviru ***dodelijo ustrezna finančna sredstva***;	naj prenehajo sistematično ovirati nevladna prizadevanja za iskanje in reševanje***, če so zakonita in ne podpirajo trgovine z ljudmi ali služijo političnim ciljem hibridnih napadov, ki izkoriščajo instrumentalizacijo migracij***; želi spomniti, da ***imajo države članice in EU specializirane institucije in službe za ukrepanje na tem področju, ki jih*** je nujno treba ***podpreti, tudi s povečanjem financiranja za akcije iskanja in reševanja;*** poziva institucije EU, naj za ***te namene dodelijo ustrezna finančna sredstva*** v naslednjem večletnem finančnem okviru;
	Or. pl

Predlog spremembe 396
Nikola Bartůšek, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Marieke Ehlers, Fabrice Leggeri, Matthieu Valet

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. poziva Komisijo ***in države članice***, naj ***prenehajo*** sistematično ovirati ***nevladna*** prizadevanja za ***iskanje in reševanje; želi spomniti, da je nujno treba vzpostaviti sklad EU za iskanje in reševanje, ter poziva institucije EU, naj za ta namen*** v ***naslednjem večletnem finančnem okviru dodelijo ustrezna finančna sredstva***;	14. poziva Komisijo, naj ***preneha*** sistematično ovirati prizadevanja za ***ponovno vzpostavitev varnosti*** v ***Evropi***;
	Or. en

Predlog spremembe 397
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. poziva Komisijo in države članice, naj ***prenehajo sistematično ovirati nevladna prizadevanja za iskanje in reševanje; želi spomniti***, ***da je nujno treba vzpostaviti sklad EU za iskanje in reševanje, ter poziva institucije*** EU***, naj za ta namen v naslednjem večletnem finančnem okviru dodelijo ustrezna finančna sredstva***;	14. poziva Komisijo in države članice, naj ***ustavijo nezakonite dejavnosti nevladnih organizacij***, ***ki so vpletene v tihotapljenje nezakonitih migrantov v*** EU;

Or. sk

Predlog spremembe 398
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. poziva Komisijo in države članice, naj ***prenehajo sistematično ovirati nevladna prizadevanja za iskanje in reševanje; želi spomniti***, da ***je nujno treba vzpostaviti sklad EU*** za iskanje in reševanje***, ter poziva institucije EU, naj za ta namen*** v ***naslednjem večletnem finančnem okviru dodelijo ustrezna finančna sredstva***;	14. poziva Komisijo in države članice, naj ***zagotovijo***, da ***bodo lahko nevladne službe*** za iskanje in reševanje ***delovale*** v ***skladu s pravom EU in mednarodnim pravom***;

Or. en

Predlog spremembe 399
Lukas Mandl, Elisavet Vozemberg-Vrionidi (Elissavet Vozemberg-Vrionidi)

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. poziva Komisijo in države članice, naj ***prenehajo sistematično ovirati***	14. poziva Komisijo in države članice, naj ***zagotovijo, da se bodo dejavnosti***

nevladna prizadevanja za iskanje in ***reševanje; želi spomniti, da je nujno treba vzpostaviti sklad EU za iskanje*** in ***reševanje***, ***ter poziva institucije EU***, ***naj za ta namen v naslednjem večletnem finančnem okviru dodelijo ustrezna finančna sredstva***;

iskanja in ***reševanja na morju izvajale usklajeno in zakonito pod nadzorom pristojnih nacionalnih*** in ***evropskih organov; poudarja***, ***da morajo vsi akterji***, ***vključno z nevladnimi organizacijami, delovati popolnoma v skladu z veljavno zakonodajo in navodili nacionalnih organov***;

Or. en

Predlog spremembe 400
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. ***poziva*** Komisijo ***in države članice, naj prenehajo sistematično ovirati nevladna prizadevanja za iskanje in reševanje; želi spomniti***, da ***je nujno treba vzpostaviti sklad EU za iskanje in reševanje, ter poziva institucije EU, naj za ta namen v naslednjem večletnem finančnem okviru dodelijo ustrezna finančna sredstva***;	14. ***opozarja*** Komisijo, da ***neučinkovit nadzor zunanjih meja Unije resno ogroža človeška življenja po vsej Evropi***; ***poudarja, da lahko obsežna zajezitev migracij reši življenja, saj se s tem zmanjšajo spodbude za migrante, da se podajo na nevarno pot proti Evropi;***

Or. fi

Predlog spremembe 401
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio

Predlog resolucije
Odstavek 14 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14a. opozarja, da se lahko v primeru kršitve temeljnih pravic uporabi člen 46 uredbe o Evropski agenciji za mejno in obalno stražo; poziva agencijo, naj v primeru kršitve temeljnih pravic proaktivno v celoti izkoristi vsa orodja, ki

	so ji na voljo, zlasti možnost uporabe člena 46; ponovno poziva agencijo Frontex, naj nemudoma preneha z zahtevo, da morajo prosilci kriti stroške zunanjih odvetnikov v sodnih zadevah, povezanih z zahtevami za dostop do informacij;

Or. en

Predlog spremembe 402
Nadine Morano

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. poziva države članice, naj upoštevajo priporočila iz poročila komisarja Sveta Evrope za človekove pravice; ostro obsoja pogosto retoriko, uperjeno proti beguncem in migrantom;	***črtano***

Or. fr

Predlog spremembe 403
Peter Volgin (Petar Volgin)

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. poziva države članice, naj upoštevajo priporočila iz poročila komisarja Sveta Evrope za človekove pravice; ostro obsoja pogosto retoriko, uperjeno proti beguncem in migrantom;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 404

Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. poziva države članice, naj upoštevajo priporočila iz poročila komisarja Sveta Evrope za človekove pravice; ostro obsoja pogosto retoriko, uperjeno proti beguncem in migrantom;	***črtano***

Or. fi

Predlog spremembe 405
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. poziva države članice, naj upoštevajo priporočila iz poročila komisarja Sveta Evrope za človekove pravice; ostro obsoja pogosto retoriko, uperjeno proti beguncem in migrantom;	15. poziva države članice, naj upoštevajo priporočila iz poročila komisarja Sveta Evrope za človekove pravice ***z naslovom Protecting the Defenders Ending repression of human rights defenders assisting refugees, asylum seekers and migrants in Europe (Zaščita zagovornikov – Konec zatiranja zagovornikov človekovih pravic, ki pomagajo beguncem, prosilcem za azil in migrantom v Evropi)[1a] in naj zlasti priznajo svoje obveznosti do zagovornikov človekovih pravic, ki pomagajo beguncem, prosilcem za azil in migrantom, ter potrdijo pomembno delo, ki ga opravljajo***; ostro obsoja pogosto retoriko, uperjeno proti beguncem in migrantom***, ki postaja gonilna sila za nadaljnje omejevanje in kriminalizacijo***;
	[1a] https://rm.coe.int/recommendation-protecting-the-defenders-ending-repression-of-human-rig/1680ae9b1c.

Or. en

Predlog spremembe 406
Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. poziva države članice, naj upoštevajo priporočila ***iz poročila*** komisarja Sveta Evrope za človekove pravice; ***ostro obsoja pogosto retoriko***, ***uperjeno proti beguncem*** in ***migrantom***;	15. poziva države članice, naj ***ustrezno*** upoštevajo priporočila komisarja Sveta Evrope za človekove pravice; ***poudarja, da je pomembno ohranjati javni diskurz***, ***ki temelji na spoštovanju človekovega dostojanstva, hkrati pa poudarjati pomen odgovorne javne razprave o migracijah*** in ***azilu, ki temelji na dejstvih***;

Or. en

Predlog spremembe 407
Nikola Bartůšek, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Marieke Ehlers, Fabrice Leggeri, Matthieu Valet

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. poziva države članice, naj ***upoštevajo priporočila iz poročila komisarja Sveta Evrope za človekove*** pravice***; ostro obsoja pogosto retoriko, uperjeno proti beguncem in migrantom***;	15. poziva države članice, naj ***se osredotočijo predvsem na*** pravice ***svojih državljanov***;

Or. en

Predlog spremembe 408
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije

Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. poziva države članice, naj upoštevajo priporočila iz poročila komisarja Sveta Evrope za človekove pravice; ***ostro obsoja pogosto retoriko, uperjeno proti beguncem in migrantom;***	15. poziva države članice, naj upoštevajo priporočila iz poročila komisarja Sveta Evrope za človekove pravice;

Or. pl

Predlog spremembe 409
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. poziva države članice, naj upoštevajo priporočila iz poročila komisarja Sveta Evrope za človekove pravice; ***ostro obsoja pogosto retoriko, uperjeno proti beguncem in migrantom;***	15. poziva države članice, naj upoštevajo priporočila iz poročila komisarja Sveta Evrope za človekove pravice;

Or. sk

Predlog spremembe 410
Ewa Zajączkowska-Hernik

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. poziva države članice, naj upoštevajo priporočila iz poročila komisarja Sveta Evrope za človekove pravice; ***ostro obsoja pogosto retoriko, uperjeno proti beguncem in migrantom;***	15. poziva države članice, naj upoštevajo priporočila iz poročila komisarja Sveta Evrope za človekove pravice***, pri čemer pa ne smejo zanemariti varnosti svojih meja*** in ***svojih državljanov***;

Or. en

Predlog spremembe 411
Ewa Zajączkowska-Hernik

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. poziva države članice, naj v celoti izvajajo pakt o migracijah in azilu; je zaskrbljen, ker nekatere države članice niso pripravljene na to, da bi upoštevale rok za izvajanje, zlasti v zvezi z določbami o temeljnih pravicah;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 412
Peter Volgin (Petar Volgin)

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. poziva države članice, naj v celoti izvajajo pakt o migracijah in azilu; je zaskrbljen, ker nekatere države članice niso pripravljene na to, da bi upoštevale rok za izvajanje, zlasti v zvezi z določbami o temeljnih pravicah;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 413
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. poziva države članice, naj v celoti izvajajo pakt o migracijah in azilu; je zaskrbljen, ker nekatere države članice	***črtano***

niso pripravljene na to, da bi upoštevale rok za izvajanje, zlasti v zvezi z določbami o temeljnih pravicah;

Or. sk

Predlog spremembe 414
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. poziva države članice, naj ***v celoti izvajajo*** pakt o migracijah in azilu; je ***zaskrbljen***, ***ker*** nekatere države članice niso pripravljene na to, da bi upoštevale ***rok*** za izvajanje, zlasti v zvezi z določbami o ***temeljnih pravicah***;	16. poziva države članice, naj ***obsodijo*** pakt o migracijah in azilu; ***meni, da*** je ***to***, ***da*** nekatere države članice ***in tudi Komisija*** niso pripravljene na to, da bi upoštevale ***roke*** za izvajanje, ***vključno z objavo prvega poročila Komisije,*** zlasti v zvezi z ***najspornejšimi*** določbami o ***premestitvi in prisilnim solidarnostnim mehanizmom, jasen dokaz o tem, kako škodljiv, sporen, neprimeren in nerealističen je ta dokument***;

Or. pl

Predlog spremembe 415
Nadine Morano

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. poziva države članice, naj v celoti izvajajo pakt o migracijah in azilu; ***je zaskrbljen, ker nekatere države članice niso pripravljene na to, da bi upoštevale rok za izvajanje, zlasti v zvezi z določbami o temeljnih pravicah;***	16. poziva države članice, naj v celoti izvajajo pakt o migracijah in azilu;

Or. fr

Predlog spremembe 416
Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. ***poziva države članice, naj v celoti izvajajo pakt o migracijah in azilu;*** je zaskrbljen, ker nekatere države članice niso pripravljene na to, da bi upoštevale rok za izvajanje, zlasti v zvezi z določbami o temeljnih pravicah;	16. je zaskrbljen, ker nekatere države članice niso pripravljene na to, da bi upoštevale rok za izvajanje ***pakta o migracijah in azilu***, zlasti v zvezi z določbami o temeljnih pravicah; ***vztraja, da mednarodno pravo potrjuje, da prošnja za azil ni nezakonito dejanje, zato osebe ni mogoče pridržati zgolj zato, ker je prosilec za azil;***

Or. en

Predlog spremembe 417
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. poziva države članice, naj v celoti izvajajo pakt o migracijah in azilu; ***je zaskrbljen, ker nekatere*** države članice ***niso pripravljene na to***, da ***bi upoštevale rok*** za ***izvajanje, zlasti v zvezi z določbami o temeljnih pravicah***;	16. poziva države članice, naj v celoti izvajajo pakt o migracijah in azilu; ***poziva Komisijo in*** države članice***, naj spremljajo delovanje pakta v okviru nadzora migracij in ga po potrebi spremenijo tako***, da ***je mogoče sprejeti učinkovite ukrepe*** za ***reševanje resnih pomanjkljivosti, ki so jih povzročile nenadzorovane migracije***;

Or. fi

Predlog spremembe 418
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Irena Joveva, Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. poziva države članice, naj v celoti izvajajo pakt o migracijah in azilu; ***je zaskrbljen, ker*** nekatere države članice ***niso pripravljene na to, da bi upoštevale rok*** za izvajanje, ***zlasti*** v zvezi z določbami o temeljnih pravicah;	16. poziva države članice, naj v celoti ***in pravočasno*** izvajajo pakt o migracijah in azilu; ***ugotavlja, da bodo*** nekatere države članice ***morda imele težave pri spoštovanju roka*** za izvajanje, ***tudi*** v zvezi z določbami o temeljnih pravicah***, in spodbuja nadaljnjo podporo in sodelovanje za zagotovitev celovitega izvajanja***;

Or. en

Predlog spremembe 419
Nikola Bartůšek, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, Matthieu Valet

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. poziva države članice, naj v celoti ***izvajajo pakt*** o migracijah in azilu; je zaskrbljen***, ker nekatere države članice niso pripravljene na to, da bi upoštevale rok za izvajanje, zlasti*** v ***zvezi z določbami o temeljnih pravicah***;	16. poziva države članice, naj ***se*** v celoti ***umaknejo iz pakta*** o migracijah in azilu; je ***močno*** zaskrbljen ***glede ustreznosti pakta za rešitev vprašanja množičnih migracij*** v ***EU***;

Or. en

Predlog spremembe 420
Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. poziva države članice, naj v celoti izvajajo pakt o migracijah in azilu; ***je***	16. poziva države članice, naj v celoti izvajajo pakt o migracijah in azilu;

zaskrbljen, ker nekatere države članice niso pripravljene na to, da bi upoštevale rok za izvajanje, zlasti v zvezi z določbami o temeljnih pravicah;	***poudarja, da je treba upoštevati*** rok za izvajanje, zlasti v zvezi z določbami o temeljnih pravicah;

Or. en

Predlog spremembe 421
Ewa Zajączkowska-Hernik

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16a. poziva države članice, naj zaščitijo svoja ozemlja in državljane pred množičnimi in nenadzorovanimi migracijami iz kulturno tujih držav in pred njihovimi posledicami;

Or. en

Predlog spremembe 422
Ewa Zajączkowska-Hernik

Predlog resolucije
Podnaslov 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Nasilje na podlagi spola, pravice žensk in pravice LGBTIQ+ oseb	***Zaščita otrok in družine kot osnova za zdravo družbo***

Or. en

Predlog spremembe 423
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Podnaslov 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Nasilje na podlagi spola***, pravice žensk*** in pravice ***LGBTIQ+ oseb***	Nasilje na podlagi spola in pravice ***žensk***

Or. sk

Predlog spremembe 424
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo ukrepe, ki so potrebni za boj proti gibanjem proti enakosti spolov in pravicam;	17. ***odločno obsoja hitro nazadovanje pravic žensk in LGBTIQ+ oseb v več državah članicah; poziva Komisijo, naj zagotovi, da v prihodnjem večletnem finančnem okviru sredstva EU ne bodo dana na voljo za skupine proti enakosti spolov in pravicam, ki želijo zmanjšati napredek na področju pravic žensk in LGBTIQ+ oseb, niti za skupine, ki spodkopavajo temeljne pravice, kot so določene v Listini;*** poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo ukrepe, ki so potrebni za boj proti gibanjem proti enakosti spolov in pravicam; ***nadalje poziva Komisijo, naj z vsemi mehanizmi, ki jih ima na voljo, obravnava vztrajno neizvajanje sodb Sodišča Evropske unije v zvezi s temeljnimi pravicami LGBTIQ+ oseb;***

Or. en

Predlog spremembe 425
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo ukrepe, ki so potrebni za boj proti gibanjem proti enakosti spolov in pravicam;	17. poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo ukrepe, ki so potrebni za boj proti gibanjem proti enakosti spolov in pravicam; ***poziva Komisijo, naj izvede poglobljeno raziskavo gibanj proti enakosti spolov, da bi pridobila globlji vpogled v njihovo delovanje, usklajevanje in strategije financiranja; poudarja, da je razumevanje te dinamike ključno za zaščito sodobne, vključujoče in strpne Evrope, ki je zvesta svojim vrednotam;***

Or. en

Predlog spremembe 426
Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. poziva Komisijo in države članice, naj ***sprejmejo ukrepe, ki so potrebni za boj proti gibanjem proti enakosti spolov*** in ***pravicam***;	17. poziva Komisijo in države članice, naj ***natančneje spremljajo in analizirajo vpliv gibanj, ki spodkopavajo temeljne pravice, zlasti pravice žensk,*** in ***naj v skladu s svojimi pristojnostmi zagotovijo sprejetje ustreznih ukrepov za reševanje te težave***;

Or. en

Predlog spremembe 427
Karlo Ressler

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo ukrepe, ki so potrebni za boj proti ***gibanjem proti enakosti spolov*** in	17. poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo ukrepe, ki so potrebni za boj proti ***sovražnemu govoru na spletu in***

pravicam;	***zunaj njega, zlasti sovražnemu govoru, ki spodbuja kazniva dejanja iz sovraštva*** in ***se lahko stopnjuje v nasilje, vključno z nasiljem na podlagi spola***;

Or. en

Predlog spremembe 428
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Irena Joveva, Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. poziva Komisijo in države članice, naj ***sprejmejo ukrepe***, ***ki so potrebni za boj proti gibanjem proti enakosti spolov in pravicam***;	17. poziva Komisijo in države članice, naj ***zaščitijo enakost spolov in temeljne pravice***, ***med drugim z bojem proti dezinformacijam in organiziranim kampanjam, s katerimi se poskušajo te pravice omejiti***;

Or. en

Predlog spremembe 429
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo ukrepe, ki so potrebni za boj proti gibanjem proti enakosti spolov in pravicam;	17. poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo ukrepe, ki so potrebni za boj proti gibanjem proti enakosti spolov***/proti LGBTIQ+ in proti človekovim*** pravicam***, in naj spodbujajo enakost spolov in zastopanost***;

Or. en

Predlog spremembe 430

Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. ***poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo ukrepe, ki so potrebni*** za ***boj proti gibanjem proti*** enakosti ***spolov in pravicam***;	17. ***poudarja, da je zaščita evropskih vrednot učinkovit način*** za ***spodbujanje*** enakosti;

Or. fi

Predlog spremembe 431
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. poziva Komisijo in države članice, naj ***sprejmejo ukrepe***, ***ki so potrebni za boj proti gibanjem proti enakosti spolov in pravicam***;	17. poziva Komisijo in države članice, naj ***jih v zadevah***, ***povezanih s spolom, vodijo naravni zakoni***;

Or. pl

Predlog spremembe 432
Nadine Morano

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo ukrepe, ki so potrebni za boj proti ***gibanjem proti enakosti spolov in pravicam***;	17. poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo ukrepe, ki so potrebni za boj proti ***vsem oblikam diskriminacije***;

Or. fr

Predlog spremembe 433
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo ukrepe, ki so potrebni za boj proti ***gibanjem proti enakosti spolov in pravicam***;	17. poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo ukrepe, ki so potrebni za boj proti ***nasilju nad ženskami***;

Or. sk

Predlog spremembe 434
Ewa Zajączkowska-Hernik

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo ukrepe, ki so potrebni za boj proti gibanjem ***proti enakosti*** spolov in ***pravicam***;	17. poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo ukrepe, ki so potrebni za boj proti gibanjem ***za enakost*** spolov in ***propagandi***;

Or. en

Predlog spremembe 435
Peter Volgin (Petar Volgin)

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo ukrepe, ki so potrebni za boj proti ***gibanjem proti enakosti spolov in pravicam***;	17. poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo ukrepe, ki so potrebni za boj proti ***vsem oblikam diskriminacije***;

Or. en

Predlog spremembe 436
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17a. poudarja, da se je treba boriti proti vsem vrstam diskriminacije pred zakonom; izraža zaskrbljenost, ker v nekaterih državah članicah ni napredka pri izvajanju zakonov o enakosti in protidiskriminacijske zakonodaje; obžaluje, da kljub obstoječi zakonodaji EU, kot je Direktiva 2000/78/ES o enakem obravnavanju, še vedno obstajajo vrzeli v pravnem okviru in pri izvajanju, zaradi česar žrtve nimajo ustreznih pravnih sredstev; opominja, da morajo pravni okviri držav članic zagotavljati enako pravno obravnavo ter spodbujati enakost in pravico posameznikov do nediskriminacije v zvezi s pravnimi sredstvi; poziva Komisijo, naj ukrepa v primerih nespoštovanja teh načel;

Or. en

Predlog spremembe 437
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17a. poziva Komisijo, naj zagotovi, da se sredstva EU ne bodo namenjala za projekte, ki ne spoštujejo vrednot EU, vključno z enakostjo spolov in nediskriminacijo; poziva Komisijo, naj v

državah članicah pozorno spremlja uporabo sredstev v okviru deljenega upravljanja, ki so namenjena spodbujanju enakosti spolov in podpiranju civilne družbe, vključno z ženskimi nevladnimi organizacijami, da bi preprečila namerno zadrževanje ali neobjavljanje razpisov za zbiranje predlogov za pridobitev teh sredstev;

Or. en

Predlog spremembe 438
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 17 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17b. poziva Svet, naj razširi seznam kaznivih dejanj EU iz člena 83(1) PDEU na kazniva dejanja iz sovraštva in sovražni govor, Komisijo pa, naj pripravi zakonodajni predlog o kaznivih dejanjih iz sovraštva in sovražnem govoru; poziva Komisijo, naj se v poročilih o stanju pravne države osredotoči na kazniva dejanja iz sovraštva ter naj v zvezi s tem pozorno spremlja in evidentira kazniva dejanja iz sovraštva;

Or. en

Predlog spremembe 439
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 17 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17c. poziva vse države članice, naj zaščitijo pravice LGBTIQ oseb v skladu s pravom Unije, Listino ter sodno prakso

Sodišča Evropske unije in Evropskega sodišča za človekove pravice; opozarja, da so v več državah članicah še vedno prisotne pravne ovire za čezmejno priznavanje istospolnih partnerstev ali starševstva; svari, da takšne prakse niso zgolj ovira za prosto gibanje družin LGBTIQ po EU, temveč tudi kršitev načela pravne države pred zakonom, pri čemer poudarja pomanjkanje enotne zaščite LGBTIQ oseb v državah članicah; poziva države članice, ki še pravno ne priznavajo istospolnih partnerstev, naj to storijo; poziva Komisijo, naj prenovi Direktivo 2004/38/ES, da se vključi izrecno čezmejno priznanje pravic do zasebnega in družinskega življenja; poudarja, da so vsi otroci pred zakonom enaki in da morajo države članice delovati v najboljšem interesu otroka; opozarja na stališče Parlamenta, v katerem je podprl priznavanje starševstva po vsej EU, ne glede na družino ali vrsto družine; poziva Komisijo, naj predlaga ustrezne zakonodajne ukrepe, s katerimi bo zagotovila spoštovanje teh načel, pa tudi, naj se opre na postopke za ugotavljanje kršitev proti državam članicam; poziva Komisijo, naj predstavi zakonodajne predloge za boj proti kaznivim dejanjem iz sovraštva in sovražnemu govoru na podlagi spolne identitete, spolnih značilnosti in spolne usmerjenosti;

Or. en

Predlog spremembe 440
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 17 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17d. je globoko zaskrbljen zaradi diskriminatornih ukrepov, ki so bili uvedeni v nekaterih državah članicah pod

pretvezo boja proti propagandi LGBTIQ in ki prispevajo k zaskrbljujočemu porastu kaznivih dejanj iz sovraštva in sovražnega govora proti LGBTIQ osebam v več državah članicah ter negativno vplivajo na otroke, družine in delavce; poudarja, da ti ukrepi negativno vplivajo na svobodo izražanja in zbiranja za skupine LGBTIQ in širše; poudarja, da ti ukrepi spodbujajo diskriminacijo LGBTQI oseb ter so v nasprotju s pravom EU; poziva Komisijo, naj predstavi predlog na ravni EU za obvezno prepoved prisilnih konverzivnih praks v vseh državah članicah; ugotavlja, da sta Komisija in Agencija Evropske unije za temeljne pravice leta 2024 opazili zaskrbljujoče povečanje števila kaznivih dejanj iz sovraštva in sovražnega govora proti LGBTIQ osebam in drugim manjšinam v več državah članicah, poudarja pomen pravice LGBTIQ oseb do samoopredelitve in opozarja države članice, da je v skladu s sodno prakso pravica do samoopredelitve temeljna pravica; zato poziva vse države članice, ki tega še niso storile, naj zagotovijo, da bodo imele LGBTIQ osebe možnost pravnega priznanja spola;

Or. en

Predlog spremembe 441
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 17 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17e. je globoko zaskrbljen zaradi naraščajočega antisemitizma po vsej EU in ga ostro obsoja; je prav tako globoko zaskrbljen zaradi naraščajoče islamofobije ter diskriminacije in sovražnosti do verskih skupnosti in vseh drugih oblik diskriminacije in rasizma v EU, vključno z nasiljem, ustrahovanjem,

sovražnim govorom in prikazovanjem simbolov sovraštva na javnih mestih, in jih ostro obsoja; poziva države članice ter države kandidatke in potencialne države kandidatke, naj zagotovijo, da bodo pripadniki vseh manjšin enaki pred zakonom; poziva države članice, naj pregledajo zakone in politike, da ne bodo neposredno ali posredno diskriminirale manjšin, ter naj pregledajo pravne določbe in predpise, ki bi lahko bili diskriminatorni; poziva, da si je treba na ravni EU in nacionalni ravni nenehno prizadevati za spremljanje, preprečevanje in kazenski pregon povezanih kaznivih dejanj iz sovraštva ter za zaščito judovskih in muslimanskih skupnosti pred nadlegovanjem ali nasiljem;

Or. en

Predlog spremembe 442
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 17 f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17f. poudarja, da je treba državljane tretjih držav, ki zakonito prebivajo v EU, ne glede na njihovo državljanstvo ali kraj rojstva, na področjih, ki jih določa veljavna zakonodaja, obravnavati nediskriminatorno ter pošteno in enako; poudarja, da imajo državljani tretjih držav ne glede na državljanstvo, kraj rojstva ali status prebivanja pravico, da zaprosijo za mednarodno zaščito v skladu z mednarodnim pravom in pravom EU, katerega sestavni del je načelo nevračanja; poziva Komisijo, naj podpre države članice pri spoštovanju načela pravne države in temeljnih pravic iz Listine ter pri izvajanju zakonodaje, ki sta jo sprejela sozakonodajalca; poudarja zavezujočo naravo sodb Sodišča Evropske

unije in Evropskega sodišča za človekove pravice;

Or. en

Predlog spremembe 443
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 17 g (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17g. poziva Komisijo, naj poskrbi, da se bodo na ozemlju EU v celoti spoštovali prosto gibanje oseb v EU, pravica do prostega prebivanja in združitev družine ter da bodo vsi državljani uživali enake pravice in jih v celoti uveljavljali;

Or. en

Predlog spremembe 444
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 17 h (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17h. poziva države članice, naj v skladu s pariškimi načeli OZN ustanovijo nacionalne ustanove za človekove pravice, zagotovijo njihovo neodvisnost in poskrbijo, da bodo zmožne učinkovito opravljati svoje naloge;

Or. en

Predlog spremembe 445
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije

Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. pozdravlja načrt EU za pravice žensk in Deklaracijo o načelih za spolsko enakostno družbo, ki mu je priložena; vendar obžaluje, da vanj ni vključenih večjih finančnih obveznosti;	18. pozdravlja načrt EU za pravice žensk in Deklaracijo o načelih za spolsko enakostno družbo, ki mu je priložena; vendar obžaluje, da vanj ni vključenih večjih finančnih obveznosti; ***je zaskrbljen zaradi premajhnih prizadevanj za zaščito in spodbujanje Unije enakosti in obžaluje, da v sedanjem mandatu ni komisarja, ki bi se posvečal izključno enakosti;***

Or. en

Predlog spremembe 446
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. pozdravlja načrt EU za pravice žensk ***in Deklaracijo o načelih za spolsko enakostno družbo, ki mu je priložena; vendar obžaluje, da vanj ni vključenih večjih finančnih obveznosti;***	18. pozdravlja načrt EU za pravice žensk;

Or. sk

Predlog spremembe 447
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. ***pozdravlja načrt EU za pravice žensk in Deklaracijo o načelih za spolsko enakostno družbo, ki mu je priložena; vendar obžaluje***, ***da vanj ni vključenih večjih finančnih obveznosti***;	18. ***poziva Komisijo in države članice, naj se spoprimejo z grožnjami***, ***ki jih pomenijo nenadzorovane migracije***, ***zlasti za položaj žensk in manjšin v EU***;

Or. fi

Predlog spremembe 448
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. ***pozdravlja načrt*** EU za pravice žensk in Deklaracijo o načelih za spolsko enakostno družbo, ki mu je priložena; ***vendar obžaluje, da vanj ni vključenih večjih finančnih obveznosti;***	18. ***je seznanjen z načrtom*** EU za pravice žensk in Deklaracijo o načelih za spolsko enakostno družbo, ki mu je priložena;

Or. pl

Predlog spremembe 449
Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. pozdravlja načrt EU za pravice žensk in Deklaracijo o načelih za spolsko enakostno družbo, ki mu je priložena; vendar ***obžaluje, da vanj ni vključenih*** večjih finančnih ***obveznosti***;	18. pozdravlja načrt EU za pravice žensk in Deklaracijo o načelih za spolsko enakostno družbo, ki mu je priložena; vendar ***poudarja, da je treba povečati finančne obveznosti***;

Or. en

Predlog spremembe 450
Ewa Zajączkowska-Hernik

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

18. ***pozdravlja načrt EU za pravice žensk*** in ***Deklaracijo o načelih za spolsko enakostno družbo***, ki ***mu je priložena; vendar obžaluje, da vanj ni vključenih večjih finančnih obveznosti***;	18. ***poziva Komisijo*** in ***države članice, naj odpravijo pravne rešitve***, ki ***ustvarjajo sistemsko diskriminacijo na podlagi spola, kar škoduje tako ženskam kot moškim***;

Or. en

Predlog spremembe 451
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 18 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18a. je zaskrbljen, da se oblike in vzorci kibernetskega nasilja na podlagi spola še naprej razvijajo; poudarja, da sta neprostovoljno deljenje intimnih vsebin in sovražni govor med najbolj razširjenimi oblikami; poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo za varnost žensk na spletu in zunaj njega ter obravnavajo vse večjo potencialno škodo in zastraševalni učinek, ki ga lahko imajo nove tehnologije, vključno z umetno inteligenco, na žrtve, ter uvedejo preventivne in podporne ukrepe;

Or. en

Predlog spremembe 452
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 18 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18a. poziva k zaščiti žensk, zlasti v okoljih, kjer so izpostavljene sistemskemu nasilju, tudi tam, kjer so žrtve radikalnega islama in šeriatskega prava, otroških

porok, posilstva ali pohabljanja spolovil;

Or. pl

Predlog spremembe 453
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. poziva EU in države članice, naj se borijo proti vsem oblikam nasilja ***na podlagi spola in odpravijo temeljne vzroke zanj, vključno s kibernetskim nasiljem na podlagi spola***; ***znova poziva Komisijo, naj nasilje na podlagi spola prizna kot novo kaznivo dejanje EU na podlagi člena 83(1) PDEU;***	19. poziva EU in države članice, naj se borijo proti vsem oblikam nasilja;

Or. fi

Predlog spremembe 454
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. poziva EU in države članice, naj se borijo proti vsem oblikam nasilja ***na podlagi spola*** in odpravijo temeljne vzroke zanj, vključno s kibernetskim nasiljem ***na podlagi spola***; ***znova poziva Komisijo, naj nasilje na podlagi spola prizna kot novo kaznivo dejanje EU na podlagi člena 83(1) PDEU;***	19. poziva EU in države članice, naj se borijo proti vsem oblikam nasilja ***nad ženskami*** in odpravijo temeljne vzroke zanj, vključno s kibernetskim nasiljem;

Or. sk

Predlog spremembe 455

Peter Volgin (Petar Volgin)

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. poziva EU in države članice, naj se borijo proti vsem oblikam nasilja na podlagi spola ***in odpravijo temeljne vzroke zanj***, vključno s kibernetskim nasiljem na podlagi spola; ***znova poziva Komisijo, naj nasilje na podlagi spola prizna kot novo kaznivo dejanje EU na podlagi člena 83(1) PDEU;***	19. poziva EU in države članice, naj se borijo proti vsem oblikam nasilja na podlagi spola, vključno s kibernetskim nasiljem na podlagi spola;

Or. en

Predlog spremembe 456
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. poziva EU in države članice, naj se borijo proti vsem oblikam nasilja na podlagi spola in odpravijo temeljne vzroke zanj, vključno s kibernetskim nasiljem na podlagi spola; ***znova poziva Komisijo, naj nasilje na podlagi spola prizna kot novo kaznivo dejanje EU na podlagi člena 83(1) PDEU;***	19. poziva EU in države članice, naj se borijo proti vsem oblikam nasilja na podlagi spola in odpravijo temeljne vzroke zanj, vključno s kibernetskim nasiljem na podlagi spola;

Or. pl

Predlog spremembe 457
Ewa Zającz kowska-Hernik

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. poziva EU in države članice, naj se borijo proti vsem oblikam nasilja ***na podlagi spola*** in ***odpravijo temeljne vzroke zanj, vključno s kibernetskim nasiljem na podlagi spola; znova poziva Komisijo***, ***naj nasilje na podlagi spola prizna kot novo kaznivo dejanje EU na podlagi člena 83(1) PDEU***;	19. poziva EU in države članice, naj se borijo proti vsem oblikam nasilja ***v družini*** in ***zagotovijo ustrezno pomoč žrtvam nasilja in tistim***, ***ki se želijo pred njim zaščititi***;

Or. en

Predlog spremembe 458
Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. poziva EU in države članice, naj se borijo proti vsem oblikam nasilja na podlagi spola in odpravijo temeljne vzroke zanj, vključno s kibernetskim nasiljem na podlagi spola; ***znova poziva Komisijo, naj nasilje na podlagi spola prizna kot novo kaznivo dejanje*** EU na ***podlagi člena 83(1) PDEU***;	19. poziva EU in države članice, naj se borijo proti vsem oblikam nasilja na podlagi spola in odpravijo temeljne vzroke zanj, vključno s kibernetskim nasiljem na podlagi spola; ***poudarja, da je treba še povečati pravni in politični odziv*** EU na ***tako nasilje v okviru obstoječih pristojnosti***;

Or. en

Predlog spremembe 459
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19a. poziva države članice, naj sprejmejo sklep o vključitvi sovražnega govora in kaznivih dejanj iz sovraštva med kazniva dejanja na seznamu iz člena 83(1)

PDEU; poziva Svet, naj v zvezi s tem aktivira premostitveno klavzulo; poziva Komisijo, naj bo pripravljena začeti drugo fazo postopka in predlagati direktivo za boj proti sovražnemu govoru in kaznivim dejanjem iz sovraštva tako zunaj spleta kot na spletu, pri čemer naj posebno pozornost nameni specifičnim ogroženim skupinam, vključno s političarkami, novinarkami in zagovornicami človekovih pravic;

Or. en

Predlog spremembe 460
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 19 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19b. poziva Komisijo, naj ukrepa v zvezi z razširjenim spletnim nasiljem nad ženskami, ki postaja vse večja ovira za udeležbo žensk v javnem življenju in enakopravno zastopanost; poziva Komisijo, naj v zvezi s tem zagotovi ustrezno izvajanje zakona o digitalnih storitvah in naj prostovoljne ukrepe v njegovem okviru, in sicer kodeks ravnanja za preprečevanje nezakonitega sovražnega govora na spletu, spremeni v zavezujoče ukrepe za spletne platforme;

Or. en

Predlog spremembe 461
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 19 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19c. je zelo zaskrbljen zaradi porasta „moškosfere“ v spletnem okolju; poudarja, da je treba oblikovati ukrepe za obravnavanje in preprečevanje porasta mizoginih skrajno desničarskih vrednot med fanti in mladimi moškimi v zvezi z enakostjo spolov in pravicami žensk; meni, da je potrebno bolj poglobljeno razumevanje pojava in ideologije incelov, ter poudarja pomen preprečevanja z aktivnejšimi politikami za boj proti njima in njunim diskurzom;

Or. en

Predlog spremembe 462
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 19 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19d. poziva Komisijo, naj spodbuja celovito in starosti primerno izobraževanje o spolnosti in odnosih v šolah ter sprejme ukrepe za boj proti napačnim informacijam in dezinformacijam o spolu ter odpravi spolne stereotipe;

Or. en

Predlog spremembe 463
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 19 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19e. poziva Komisijo, naj spodbuja

pravne opredelitve dejanj nasilja na podlagi spola brez spolnih stereotipov; poziva države članice, naj zagotovijo, da v pravu ali praksi ne bo obstajala domneva, da je soglasje dano, če ni fizičnega upora proti spolnemu vedenju, ne glede na to, ali je storilec grozil z uporabo fizičnega nasilja ali ga je uporabil, ali ker je žrtev v intimnem razmerju ali poročena s storilcem;

Or. en

Predlog spremembe 464
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. znova poziva, naj se v Listino vključi pravica do splava; poudarja, da še vedno ni opredelitve pojma EU za posilstvo na podlagi odsotnosti privolitve;	***črtano***

Or. sk

Predlog spremembe 465
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. znova poziva, naj se v Listino vključi pravica do splava; poudarja, da še vedno ni opredelitve pojma EU za posilstvo na podlagi odsotnosti privolitve;	***črtano***

Or. pl

Predlog spremembe 466
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. znova poziva, naj se v Listino vključi pravica do splava; ***poudarja, da še vedno ni opredelitve pojma EU za posilstvo na podlagi odsotnosti privolitve;***	20. ***poudarja, da je nezagotavljanje ali odrekanje spolnega in reproduktivnega zdravja in pravic, vključno z varnim in zakonitim splavom, oblika nasilja na podlagi spola in kršitev človekovih in temeljnih pravic; poziva Komisijo, naj si aktivno prizadeva za široko dostopnost spolnega in reproduktivnega zdravja in pravic v EU in po svetu;*** znova poziva, naj se v Listino vključi pravica do ***varnega in zakonitega*** splava;

Or. en

Predlog spremembe 467
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. ***znova*** poziva, ***naj se v Listino vključi pravica do splava***; poudarja, da ***še vedno ni opredelitve pojma EU za*** posilstvo ***na podlagi odsotnosti privolitve***;	20. ***poudarja, da je splav izredno občutljiva tema; poudarja, da imajo države članice različne pristope;*** poziva ***k temu***, ***da se upoštevajo kulturne in verske razlike med državami članicami***; poudarja, da posilstvo ***kljub svoji resnosti ni kaznivo dejanje, ki izpolnjuje merila za čezmejni kriminal, kar pomeni, da je treba zakone o posilstvu sprejeti na nacionalni ravni***;

Or. fi

Predlog spremembe 468
Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. ***znova poziva, naj se v Listino vključi pravica do splava;*** poudarja, da še vedno ni opredelitve pojma EU za posilstvo na podlagi odsotnosti privolitve;	20. poudarja, da še vedno ni opredelitve pojma EU za posilstvo na podlagi odsotnosti privolitve;

Or. en

Predlog spremembe 469
Karlo Ressler

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. ***znova poziva, naj se v Listino vključi pravica do splava;*** poudarja, da še vedno ni opredelitve pojma EU za posilstvo na podlagi odsotnosti privolitve;	20. poudarja, da še vedno ni opredelitve pojma EU za posilstvo na podlagi odsotnosti privolitve;

Or. en

Predlog spremembe 470
Ewa Zajączkowska-Hernik

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. ***znova*** poziva***, naj se v Listino vključi pravica do splava; poudarja, da še vedno ni opredelitve pojma EU za posilstvo na podlagi odsotnosti privolitve***;	20. poziva ***EU in države članice, naj v celoti zaščitijo življenje nerojenih otrok in ustavijo očitno kršitev členov 1 in 2 Listine z dovoljevanjem zakonitih splavov***;

Or. en

Predlog spremembe 471
Nikola Bartůšek, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Fabrice Leggeri, Matthieu Valet

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. ***znova poziva, naj se v Listino vključi pravica do splava;*** poudarja, da ***še vedno ni opredelitve pojma EU za posilstvo na podlagi odsotnosti privolitve***;	20. ***ponovno*** poudarja, da ***imajo države članice izključne pristojnosti za urejanje nekaterih področij politike, kot je splav***;

Or. en

Predlog spremembe 472
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 20 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20a. ponovno poudarja, da je spolno nasilje, vključno z posilstvom, huda kršitev človekovih pravic in človekovega dostojanstva; poziva vse države članice, naj v skladu z Istanbulsko konvencijo in razvijajočimi se mednarodnimi standardi v nacionalnem kazenskem pravu posilstvo opredelijo na podlagi odsotnosti prostovoljnega soglasja; obžaluje nazadovanje na področju pravic žensk, vključno z umikom iz Konvencije.

Or. en

Predlog spremembe 473
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva

Predlog resolucije

Odstavek 20 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20a. poziva Komisijo, naj zagotovi ustrezno nadaljnje ukrepanje v zvezi z evropsko državljansko pobudo My Voice, My Choice in predloži predlog finančnega mehanizma za podporo državam članicam, ki so pripravljene zagotoviti varne storitve spolnega in reproduktivnega zdravstvenega varstva, vključno z varnim in zakonitim splavom, za tiste v EU, ki še vedno nimajo dostopa do teh storitev;

Or. en

Predlog spremembe 474
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 20 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20b. poudarja, da še vedno ni opredelitve pojma EU za posilstvo na podlagi odsotnosti privolitve; poziva države članice, ki tega še niso storile, naj v svojo nacionalno zakonodajo vključijo opredelitev posilstva, ki temelji na odsotnosti prostovoljnega soglasja, in poziva Komisijo, naj predloži predlog za tako opredelitev na ravni EU;

Or. en

Predlog spremembe 475
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 20 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20c. poziva države članice, naj v nacionalni zakonodaji uradno priznajo umor žensk kot posebno kaznivo dejanje na podlagi spola, sprejmejo in izvajajo celovite strategije za njegovo preprečevanje in boj proti njemu, poskrbijo za učinkovito preiskovanje in pregon vseh primerov ter zagotovijo specializirana zatočišča, svetovanje in mehanizme za odškodnino za sorodnike žrtev;

Or. en

Predlog spremembe 476
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 20 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20d. poudarja, da je nasilje na podlagi spola na spletu in drugje resno in vseprisotno kaznivo dejanje ter huda kršitev temeljnih pravic in da krši načelo enakosti pred zakonom; poziva Komisijo in države članice, naj ukrepajo proti nasilju na podlagi spola na spletu in drugje, vključno z nasiljem, storjenim z uporabo digitalnih platform; poziva, naj se na seznam kaznivih dejanj EU doda nasilje na podlagi spola in naj se pripravi zakonodajni predlog EU o boju proti posilstvu na podlagi odsotnosti privolitve, tudi v državah kandidatkah in potencialnih kandidatkah;

Or. en

Predlog spremembe 477
Ewa Zajączkowska-Hernik

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. poziva Bolgarijo, Češko, Madžarsko, Litvo in Slovaško, naj ratificirajo Istanbulsko konvencijo;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 478
Nikola Bartůšek, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. poziva Bolgarijo, Češko, Madžarsko, Litvo in Slovaško, naj ratificirajo Istanbulsko konvencijo;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 479
Milan Uhrík

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. poziva Bolgarijo, Češko, Madžarsko, Litvo in Slovaško, naj ratificirajo Istanbulsko konvencijo;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 480
Peter Volgin (Petar Volgin)

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. poziva Bolgarijo, Češko, Madžarsko, Litvo in Slovaško, naj ratificirajo Istanbulsko konvencijo;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 481
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. poziva Bolgarijo, Češko, Madžarsko, Litvo in Slovaško, naj ratificirajo Istanbulsko konvencijo;	***črtano***

Or. pl

Predlog spremembe 482
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. poziva Bolgarijo, Češko, Madžarsko, Litvo in Slovaško, naj ratificirajo Istanbulsko konvencijo;	21. ***je globoko zaskrbljen zaradi nedavnega glasovanja latvijskega parlamenta o umiku iz Istanbulske konvencije; poudarja, da je to vrhunec dolge dezinformacijske kampanje o obsegu in ciljih konvencije, ki so jo vodile protidemokratične sile po vsej EU; poziva Latvijo, naj ponovno razmisli o svojem stališču;*** poziva Bolgarijo, Češko, Madžarsko, Litvo in Slovaško, naj

ratificirajo Istanbulsko konvencijo;

Or. en

Predlog spremembe 483
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. poziva Bolgarijo, Češko, Madžarsko, Litvo in Slovaško, naj ratificirajo Istanbulsko konvencijo;	21. poziva Bolgarijo, Češko, Madžarsko, Litvo in Slovaško, naj ratificirajo Istanbulsko konvencijo; ***globoko obžaluje odločitev Latvije, da se umakne iz Istanbulske konvencije, in jo poziva, naj svojo odločitev ponovno preuči;***

Or. en

Predlog spremembe 484
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. ***poziva Bolgarijo***, ***Češko***, ***Madžarsko***, ***Litvo*** in ***Slovaško***, ***naj*** ratificirajo ***Istanbulsko konvencijo***;	21. ***popolnoma spoštuje suvereno odločitev Bolgarije***, ***Češke***, ***Madžarske***, ***Litve*** in ***Slovaške***, ***da ne*** ratificirajo ***Istanbulske konvencije***;

Or. sk

Predlog spremembe 485
Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. poziva ***Bolgarijo, Češko, Madžarsko, Litvo in Slovaško***, naj ratificirajo Istanbulsko konvencijo;	21. poziva ***vse države članice***, naj ratificirajo Istanbulsko konvencijo;

Or. en

Predlog spremembe 486
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 21 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21a. najostreje obsoja uporabo posilstva in drugih oblik spolnega nasilja kot vojnega orožja in opozarja, da lahko tako ravnanje po mednarodnem pravu pomeni vojne zločine ali zločine proti človeštvu; poziva Komisijo in države članice, naj si aktivno prizadevajo za pregon in zagotavljanje odgovornosti za tovrstne zločine na mednarodni ravni in z uporabo globalnega režima sankcij EU na področju človekovih pravic ter naj odločneje podprejo mednarodna prizadevanja za dokumentiranje teh zločinov v sedanjih konfliktih in za preventivne ukrepe; poudarja, da je treba žrtvam spolnega nasilja, tudi žrtvam posilstva v vojni, omogočiti dostop do varnega in zakonitega splava;

Or. en

Predlog spremembe 487
Ewa Zajączkowska-Hernik

Predlog resolucije
Odstavek 21 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21a. poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo ukrepe, s katerimi bi okrepile vlogo družine kot temelja zdrave družbe, spodbujajo pozitivne vzorce starševstva in sprejmejo druge ukrepe za reševanje demografske krize v državah članicah;

Or. en

Predlog spremembe 488
Alessandro Zan, Marco Tarquinio

Predlog resolucije
Odstavek 21 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21a. pozdravlja novo strategijo za enakost LGBTIQ+ oseb za obdobje 2026–2030 in poziva države članice, naj nacionalne akcijske načrte ali strategije za LGBTIQ+ osebe posodobijo ali sprejmejo nove, da se pobude EU dopolnijo z učinkovitimi nacionalnimi ukrepi;

Or. en

Predlog spremembe 489
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Francisco Assis, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 21 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21a. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo za hitro izvajanje strategije LGBTIQ+ ter spremljajo skladnost in redno poročajo o napredku;

Or. en

Predlog spremembe 490
Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 21 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21a. poziva EU in države članice, naj se borijo proti vsem oblikam nasilja in diskriminacije zoper LGBTQI+ osebe;

Or. en

Predlog spremembe 491
Alessandro Zan, Marco Tarquinio

Predlog resolucije
Odstavek 21 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21b. ponovno poziva Komisijo, naj se bori proti vsem diskriminatornim praksam in zaščiti načela iz Listine EU o temeljnih pravicah in Pogodb; poziva Komisijo, naj poskrbi, da se bodo na ozemlju EU v celoti spoštovali prosto gibanje oseb, pravice otrok in družinsko življenje ter da bodo vsi državljani uživali enake pravice in jih v celoti uveljavljali; pozdravlja, da je Komisija podala predlog uredbe Sveta o priznavanju starševstva med državami članicami; opozarja na stališče Evropskega parlamenta, v katerem je podprl priznavanje starševstva po vsej EU, ne glede na to, kako je otrok spočet ali rojen ali v kakšni družini živi; poziva Svet, naj v celoti izvaja ta priporočila in zaščiti temeljne otrokove pravice, ravna v otrokovo korist, poveča pravno varnost in se bori proti diskriminaciji;

Or. en

Predlog spremembe 492
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 21 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21b. izraža globoko zaskrbljenost zaradi zaskrbljujočega nazadovanja na področju pravic LGBTIQ oseb ter drugih ranljivih in marginaliziranih skupin v EU in po svetu; poudarja, da je treba odpraviti neobstoj ustrezne zaščite teh skupin v državah članicah, ki je posledica različnih stopenj izvajanja zaščitnih ukrepov;

Or. en

Predlog spremembe 493
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Podnaslov 4 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Zaprte osebe in pogoji pridržanja

Or. en

Predlog spremembe 494
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 21 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21b. odločno obsoja sistematično

prenatrpanost, pomanjkanje zdravstvene oskrbe in nezakonito podaljševanje pripora;

Or. en

Predlog spremembe 495
Alessandro Zan, Marco Tarquinio

Predlog resolucije
Odstavek 21 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21c. močno obžaluje širjenje kaznivih dejanj iz sovraštva in sovražnega govora; poudarja, da resno ogrožajo spoštovanje temeljnih pravic; želi spomniti, da ni celovite zakonodaje EU, ki bi to obravnavala; zato poudarja pomen zakonodaje EU o kaznivih dejanjih iz sovraštva in sovražnem govoru, tudi na podlagi spolne identitete in spolne usmerjenosti, ter spodbuja Komisijo, naj nadaljuje izvajanje strategije za enakost LGBTIQ+ za obdobje 2026–2030 in predstavi zakonodajno pobudo, ki bo temeljila na obstoječih področjih kaznivih dejanj iz člena 83(1) PDEU, kot je računalniški kriminal, da bi uskladili opredelitev kaznivih dejanj iz sovraštva; poziva države članice, naj sprejmejo sklep o vključitvi sovražnega govora in kaznivih dejanj iz sovraštva med kazniva dejanja v členu 83(1) PDEU;

Or. en

Predlog spremembe 496
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva

Predlog resolucije

Odstavek 21 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21c. izraža resno zaskrbljenost zaradi vse pogostejših napadov na skupnost LGBTIQ in njihove temeljne pravice v nekaterih državah članicah, na primer z onemogočanjem pravnega priznanja spola, izbrisom obstoja interspolnih oseb, kršenjem reproduktivnih pravic ali omejevanjem dostopa do osnovnega reproduktivnega zdravstvenega varstva in celovite spolne vzgoje za otroke, primerne njihovi starosti; poudarja, da ti napadi kršijo pravico do nediskriminacije, pravico do enakosti pred zakonom in pravico do enake pravne zaščite brez diskriminacije;

Or. en

Predlog spremembe 497
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 21 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21c. poziva države članice, naj nujno izboljšajo pogoje pridržanja v vseh zaporih, vključno z mladoletniškimi zapori, tako da odpravijo prenatrpanost, zagotovijo dostop do zdravstvene oskrbe in psihološke podpore ter izboljšajo ukrepe za preprečevanje samomorov; poziva Komisijo, naj spremlja spoštovanje evropskih zaporniških pravil, Konvencije OZN o otrokovih pravicah in Listine EU o temeljnih pravicah; poudarja, da je zaščita človekovega dostojanstva, zlasti mladoletnikov, ki jim je odvzeta prostost, merilo moralne in demokratične moči

družbe;

Or. en

Predlog spremembe 498
Alessandro Zan

Predlog resolucije
Odstavek 21 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21d. poudarja, da neobstoj pravnih postopkov za priznavanje spola pomeni kršitev temeljnih pravic; obsoja konverzivne prakse, in sicer prakse, ki so usmerjene v spreminjanje, zatiranje ali potlačenje spolne usmerjenosti, spolne identitete in/ali spolnega izražanja posameznika, saj so to kršitve temeljnih pravic, in poziva Komisijo, naj se z njimi spopade s konkretnimi ukrepi, tudi ob upoštevanju evropske državljanske pobude za prepoved praks za spreobrnitev spolne usmerjenosti v Evropski uniji;

Or. en

Predlog spremembe 499
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 21 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21d. poziva države članice, naj hitro sprejmejo uredbo o starševstvu, ki bo zagotovila pravno varnost za starše in otroke po vsej EU ne glede na to, kako je bil otrok spočet ali rojen, in ne glede na vrsto otrokove družine ter zagotovila, da bo starševstvo, ugotovljeno v eni državi članici EU, samodejno priznano po vsej

EU; poziva Komisijo, naj podpre razprave v Svetu in opredeli druge možnosti, če v Svetu ne bo doseženo soglasje;

Or. en

Predlog spremembe 500
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 21 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21d. opozarja, da je prepoved mučenja in nečloveškega ali ponižujočega ravnanja, zapisana v členu 4 Listine in členu 3 Evropske konvencije o človekovih pravicah, absolutna in od nje ni mogoče odstopati ter se v celoti uporablja za vse osebe, ki jim je odvzeta prostost;

Or. en

Predlog spremembe 501
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 21 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21e. poziva Komisijo in države članice, naj zagotovijo popolno spoštovanje pravil Nelsona Mandele, Konvencije OZN proti mučenju in njenega izbirnega protokola ter evropskih zaporniških pravil s sprejetjem preventivnih in rehabilitacijskih ukrepov ter izboljšanjem dostopa do zdravstvenih storitev in storitev na področju duševnega zdravja;

Or. en

Predlog spremembe 502
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 21 f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21f. poziva države članice, naj zagotovijo, da bodo imeli Evropski odbor za preprečevanje mučenja in nacionalni preventivni mehanizmi neomejen dostop do vseh krajev pridržanja in da se bodo njihova priporočila v celoti izvajala;

Or. en

Predlog spremembe 503
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 21 g (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21g. poziva Komisijo, naj vzpostavi mehanizem za hitro odzivanje na resne kršitve v zaporih v skladu z obveznostjo Unije, da spoštuje vrednote iz člena 2 PEU;

Or. en

Predlog spremembe 504
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Irena Joveva, Hilde Vautmans

Predlog resolucije

Podnaslov 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Ogrožena civilna družba	***Zagotavljanje spodbudnega okolja za civilno družbo***

Or. en

Predlog spremembe 505
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo za sodelovanje in učinkovito udeležbo državljanov in organizacij civilne družbe pri oblikovanju politik ter ju spodbujajo;	22. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo za sodelovanje in učinkovito udeležbo državljanov in organizacij civilne družbe pri oblikovanju politik ter ju spodbujajo; ***opozarja, da morajo institucije Unije v skladu s členom 11(2) PEU vzdrževati odprt, pregleden in strukturiran dialog z organizacijami civilne družbe in predstavniškimi združenji, ter v zvezi s tem zlasti poudarja, da je dostop do strukturnih skladov pogoj za zagotavljanje sodelovanja javnosti;***

Or. en

Predlog spremembe 506
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo za sodelovanje in učinkovito udeležbo državljanov in organizacij civilne družbe pri ***oblikovanju*** politik ter ju	22. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo za sodelovanje in učinkovito udeležbo državljanov in organizacij civilne družbe pri ***procesu oblikovanja javnih***

spodbujajo;	politik ter ju spodbujajo; ***vendar opozarja, imajo demokratični sistemi držav članic vzpostavljene ustavne in pravne mehanizme, ki določajo pravila za udeležbo javnosti v zakonodajnem postopku in omejitve pooblastil institucij EU na tem področju;***

Or. pl

Predlog spremembe 507
Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo za sodelovanje in učinkovito udeležbo državljanov in organizacij civilne družbe pri oblikovanju politik ter ju spodbujajo;	22. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo za sodelovanje in učinkovito udeležbo državljanov in organizacij civilne družbe pri oblikovanju politik ter ju spodbujajo***, tudi v zvezi z varstvom in spodbujanjem temeljnih pravic***;

Or. en

Predlog spremembe 508
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. poziva Komisijo ***in*** države članice***, naj poskrbijo za sodelovanje in učinkovito udeležbo državljanov in*** organizacij civilne družbe ***pri oblikovanju politik ter ju spodbujajo***;	22. poziva Komisijo***, naj poskrbi, da bodo*** države članice ***in njihovi državljani tesneje sodelovali pri odločanju ter da bo financiranje*** organizacij civilne družbe ***pregledno in politično nevtralno***;

Or. fi

Predlog spremembe 509
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo za sodelovanje in učinkovito udeležbo državljanov ***in organizacij civilne družbe*** pri oblikovanju politik ter ju spodbujajo;	22. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo za sodelovanje in učinkovito udeležbo državljanov pri oblikovanju politik ter ju spodbujajo***, ne da bi na to vplivale tako imenovane politične nevladne organizacije***;

Or. sk

Predlog spremembe 510
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo za ***sodelovanje in učinkovito udeležbo državljanov in organizacij civilne družbe pri oblikovanju politik ter ju spodbujajo***;	22. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo za ***učinkovite postopke posvetovanja v skladu s standardi dobrega upravljanja***;

Or. en

Predlog spremembe 511
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 22 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22a. obžaluje, da je Komisija prezrla pozive, da bi se program Državljani, enakost, pravice in vrednote ohranil kot

	samostojen program in okrepil z večjim financiranjem v naslednjem večletnem finančnem okviru; želi spomniti, kakšen pomen je imel program Državljani, enakost, pravice in vrednote za zaščito in spodbujanje pravic in vrednot, kot so določene v Pogodbah, Listini in veljavnih mednarodnih konvencijah o človekovih pravicah, zlasti s podpiranjem organizacij civilne družbe, ki delujejo na lokalni, regionalni, nacionalni in nadnacionalni ravni, ter s spodbujanjem državljanske in demokratične udeležbe, da bi ohranili in nadalje razvijali odprto, na pravicah temelječo, demokratično, enakopravno in vključujočo družbo; meni, da mora novi program AgoraEU zagotoviti vsaj enako raven ambicioznosti kot program Državljani, enakost, pravice in vrednote;

Or. en

Predlog spremembe 512
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. poziva Komisijo, naj poskrbi, da bo prihodnja strategija EU za civilno družbo podpirala, varovala in povečala vlogo organizacij civilne družbe in zagovornikov človekovih pravic, ki varujejo in spodbujajo vrednote EU, in naj vzpostavi mehanizem EU za hitro odzivanje, s katerim jih bo podpirala;	***črtano***

Or. sk

Predlog spremembe 513
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije

Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. poziva Komisijo, naj poskrbi, da bo prihodnja strategija EU za civilno družbo podpirala, varovala in povečala vlogo organizacij civilne družbe in zagovornikov človekovih pravic, ki varujejo in spodbujajo vrednote EU, in naj vzpostavi mehanizem EU za hitro odzivanje, s katerim ***jih*** bo podpirala;	23. poziva Komisijo, naj poskrbi, da bo prihodnja strategija EU za civilno družbo podpirala, varovala in povečala vlogo organizacij civilne družbe in zagovornikov človekovih pravic, ki varujejo in spodbujajo vrednote EU, ***ter naj jih zaščiti pred grožnjami*** in ***napadi, kot so strateške tožbe za onemogočanje udeležbe javnosti, zmanjša upravne obremenitve, zagotovi dolgoročno, predvidljivo, ustrezno in trajnostno strukturno podporo, zlasti financiranje EU, ter razmisli o reviziji škodljive zakonodaje, ki omejuje pravico do mirnega zbiranja in ovira njihovo delo; nadalje poziva Komisijo,*** naj vzpostavi mehanizem EU za hitro odzivanje, s katerim bo podpirala ***ogrožene organizacije civilne družbe in zagovornike človekovih pravic, ki varujejo in spodbujajo vrednote EU***;

Or. en

Predlog spremembe 514
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Irena Joveva, Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. poziva Komisijo, naj poskrbi, da bo prihodnja strategija EU za civilno družbo podpirala, varovala in povečala vlogo organizacij civilne družbe in zagovornikov človekovih pravic, ki varujejo in spodbujajo vrednote EU, in naj vzpostavi mehanizem EU za hitro odzivanje, s katerim jih bo podpirala;	23. poziva Komisijo, naj poskrbi, da bo prihodnja strategija EU za civilno družbo podpirala, varovala in povečala vlogo organizacij civilne družbe in zagovornikov človekovih pravic, ki varujejo in spodbujajo vrednote EU, in naj vzpostavi mehanizem EU za hitro odzivanje, s katerim jih bo podpirala; ***pozdravlja predlog Komisije v zvezi z naslednjim večletnim finančnim okvirom, da se omogoči prerazporeditev zamrznjenih***

sredstev organizacijam civilne družbe, in poudarja, da je treba del teh sredstev nameniti za podporo organizacijam, ki si prizadevajo za spodbujanje pravne države in temeljnih pravic v državah članicah, kjer sredstva ostajajo zamrznjena;

Or. en

Predlog spremembe 515
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. poziva Komisijo, naj poskrbi, da bo prihodnja strategija EU za civilno družbo podpirala, varovala in povečala vlogo organizacij civilne družbe in zagovornikov človekovih pravic, ki varujejo in spodbujajo vrednote EU, ***in*** naj vzpostavi mehanizem EU za hitro odzivanje, s katerim jih bo podpirala;	23. poziva Komisijo, naj poskrbi, da bo prihodnja strategija EU za civilno družbo podpirala, varovala in povečala vlogo organizacij civilne družbe in zagovornikov človekovih pravic, ki varujejo in spodbujajo vrednote EU***; poziva Komisijo***, naj ***v svojih poročilih o stanju pravne države sistematično spremlja položaj teh organizacij in*** vzpostavi mehanizem EU za hitro odzivanje, s katerim jih bo podpirala; ***poudarja, da je treba zagotoviti ustrezna namenska sredstva EU za akterje civilne družbe, ki delujejo na področju temeljnih pravic;***

Or. en

Predlog spremembe 516
Nikola Bartůšek, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Marieke Ehlers, Fabrice Leggeri, Matthieu Valet

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. poziva Komisijo, naj poskrbi, da bo	23. poziva Komisijo, naj poskrbi, da bo

prihodnja strategija EU za civilno družbo ***podpirala, varovala in povečala vlogo*** organizacij civilne družbe ***in zagovornikov človekovih pravic, ki varujejo in spodbujajo vrednote EU, in naj vzpostavi mehanizem EU za hitro odzivanje, s katerim jih bo podpirala***;	prihodnja strategija EU za civilno družbo ***zagotavljala preglednost financiranja*** organizacij civilne družbe;

Or. en

Predlog spremembe 517
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. poziva Komisijo, naj poskrbi, da bo prihodnja strategija EU za civilno družbo podpirala, varovala in povečala vlogo organizacij civilne družbe in zagovornikov človekovih pravic***, ki varujejo in spodbujajo vrednote EU,*** in ***naj vzpostavi mehanizem EU za hitro odzivanje, s katerim jih bo podpirala***;	23. poziva Komisijo, naj poskrbi, da bo prihodnja strategija EU za civilno družbo podpirala, varovala in povečala vlogo organizacij civilne družbe in zagovornikov človekovih pravic ***v okviru področja uporabe Pogodb*** in ***ob ustreznem spoštovanju suverenosti držav članic in njihovih demokratično izbranih usmeritev politike***;

Or. pl

Predlog spremembe 518
Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. poziva Komisijo, naj poskrbi, da bo prihodnja strategija EU za civilno družbo podpirala, varovala in povečala vlogo organizacij civilne družbe in zagovornikov človekovih pravic, ki varujejo in spodbujajo vrednote EU***, in naj vzpostavi***	23. poziva Komisijo, naj poskrbi, da bo prihodnja strategija EU za civilno družbo podpirala, varovala in povečala vlogo organizacij civilne družbe in zagovornikov človekovih pravic, ki varujejo in

mehanizem EU za hitro odzivanje, s katerim jih bo podpirala;	spodbujajo vrednote EU;

Or. en

Predlog spremembe 519
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. poziva Komisijo, naj poskrbi, da ***bo prihodnja strategija EU*** za civilno družbo ***podpirala, varovala in povečala vlogo organizacij civilne družbe in zagovornikov človekovih pravic, ki varujejo in spodbujajo vrednote EU***, ***in naj vzpostavi mehanizem EU za hitro odzivanje, s katerim jih bo podpirala***;	23. poziva Komisijo, naj poskrbi, da ***finančne podpore*** za civilno družbo ***ne bo uporabljala za uresničevanje lastne politične agende; poudarja, da so se varnostne razmere v Evropi spremenile***, ***kar se mora odražati tudi v osrednjem cilju financiranja za civilno družbo***;

Or. fi

Predlog spremembe 520
Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 23 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	23a. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da se v več državah članicah še naprej krči prostor za delovanje civilne družbe; opozarja na ugotovitve Agencije Evropske unije za temeljne pravice, da zagovorniki človekovih pravic in organizacije civilne družbe še naprej doživljajo nadlegovanje, kampanje blatenja in se srečujejo z ovirami pri dostopu do sredstev EU; poudarja, da je svoboda združevanja, kot jo zagotavlja člen 12 Listine o temeljnih pravicah, temelj demokratične družbe; poziva Komisijo, naj vzpostavi indeks

evropskega državljanskega prostora, da bo lahko spremljala in letno poročala o spodbudnem okolju za civilno družbo in varstvu te temeljne pravice;

Or. en

Predlog spremembe 521
Peter Volgin (Petar Volgin)

Predlog resolucije
Odstavek 23 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	23a. izraža globoko zaskrbljenost, ker bolgarski državljani niso imeli možnosti, da bi svojo demokratično voljo izrazili neposredno na nacionalnem referendumu o sprejetju evra, kljub trajni javni razpravi in jasni zahtevi 604.000 državljanov, ki so podpisali peticijo za referendum o odložitvi vstopa Bolgarije v euroobmočje;

Or. en

Predlog spremembe 522
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 23 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	23a. obžaluje, da se institucije Unije zavzemajo izključno za podporo liberalnih in levičarskih organizacij civilne družbe, posegajo prek svojih pristojnosti in postajajo del ideoloških sporov;

Or. pl

Predlog spremembe 523
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 23 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	23b. močno nasprotuje temu, da bi Komisija in njene agencije financirale organizacije, katerih naloga je vplivati na stališča drugih institucij EU, vključno z Evropskim parlamentom; meni, da je to nesprejemljivo, poziva Komisijo, naj objavi podrobno poročilo o tej temi, in predlaga, naj Evropsko računsko sodišče izvaja preglede na tem področju; meni, da niti Komisija niti druge institucije EU nimajo pravice dodeliti finančnih sredstev ali drugih oblik podpore za kakršne koli ideološke ukrepe, vključno z ukrepi, katerih namen je vplivati na institucije EU in države članice;

Or. pl

Predlog spremembe 524
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. ostro obsoja, da je solidarnost še vedno kriminalizirana, in poziva države članice, naj se tega ne poslužujejo;	***črtano***

Or. pl

Predlog spremembe 525
Nadine Morano

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. ostro obsoja, da je solidarnost še vedno kriminalizirana, in poziva države članice, naj se tega ne poslužujejo;	***črtano***

Or. fr

Predlog spremembe 526
Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. ostro obsoja, da je solidarnost še vedno kriminalizirana, in poziva države članice, naj se tega ne poslužujejo;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 527
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. ostro obsoja, da je solidarnost še vedno kriminalizirana, in poziva države članice, naj se tega ne poslužujejo;	***črtano***

Or. fi

Predlog spremembe 528
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije

Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. ostro obsoja, da je solidarnost še vedno kriminalizirana, in poziva države članice, naj se tega ne poslužujejo;	24. ostro obsoja, da je solidarnost še vedno kriminalizirana, in poziva države članice, naj se tega ne poslužujejo; ***opozarja, da mora biti zakonodaja EU usklajena z evropskimi in mednarodnimi standardi na področju človekovih pravic, ter poziva Komisijo in države članice, naj obravnavajo primere neskladnosti;***

Or. en

Predlog spremembe 529
Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. ostro obsoja, da je solidarnost še vedno kriminalizirana, in poziva države članice, naj se tega ne poslužujejo;	24. ostro obsoja, da je solidarnost še vedno kriminalizirana, in poziva države članice, naj se tega ne poslužujejo; ***odločno obsoja, da je pravica do mirnega protestiranja vse bolj ogrožena, zlasti v primeru podnebnih aktivistov in propalestinskih protestnikov;***

Or. en

Predlog spremembe 530
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Irena Joveva, Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. ***ostro obsoja, da je solidarnost še vedno kriminalizirana, in poziva*** države članice, naj ***se tega*** ne ***poslužujejo***;	24. ***spodbuja*** države članice, naj ***v skladu z obveznostmi EU in mednarodnimi obveznostmi v nacionalni***

	zakonodaji ne ***kriminalizirajo humanitarne pomoči, ki se zagotavlja ranljivim osebam***;

Or. en

Predlog spremembe 531
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. ostro obsoja, da ***je solidarnost*** še vedno ***kriminalizirana***, in poziva države članice, naj se tega ne poslužujejo;	24. ostro obsoja, da ***so konservativna stališča*** še vedno ***„kriminalizirana“***, in poziva države članice, naj se tega ne poslužujejo;

Or. sk

Predlog spremembe 532
Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 24 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24a. obsoja dejstvo, da so organi v več državah članicah izvajali nesorazmerne ukrepe, kot je preventivna prepoved javnih zborovanj za izražanje solidarnosti s Palestino, pri čemer so se sklicevali na tveganje za „javni red“ in „varnost“, ter uporabo pretirane sile in pridržanje protestnikov, pa tudi enačenje legitimne kritike, ki se nanaša na izraelske organe, z antisemitizmom, kar je imelo zastraševalen učinek; poudarja, da so bile v več primerih vložene pritožbe zoper prepovedi in da so sodišča posredovala proti prepovedi protestov za izražanje solidarnosti s Palestino; obsoja, da se na najvišji politični ravni nezakonito omejuje

pravica do svobode mirnega zbiranja in izražanja;

Or. en

Predlog spremembe 533
Jorge Buxadé Villalba, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci, Petra Steger, Nikola Bartůšek, Fabrice Leggeri, Jaroslav Bžoch, Matthieu Valet

Predlog resolucije
Odstavek 24 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24a. odločno obsoja, da javno financirani tradicionalni mediji kriminalizirajo konservativna gibanja v državah članicah, kar povzroča nasilne napade na konservativne aktiviste in politike;

Or. en

Predlog spremembe 534
Jorge Buxadé Villalba, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci, Petra Steger, Nikola Bartůšek, Fabrice Leggeri, Matthieu Valet

Predlog resolucije
Odstavek 24 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24b. ponovno izjavlja, da Unija temelji na vrednotah, navedenih v členu 2 Pogodbe o Evropski uniji; v zvezi s tem poudarja, da v zdravih demokratičnih družbah ni prostora za politično nasilje in da je dolžnost Unije braniti evropske vrednote in način življenja; zato poziva Svet, naj Antifo in Muslimansko bratovščino uvrsti na seznam terorističnih organizacij Unije, da se ustavi njuno financiranje in škodljive dejavnosti;

Or. en

Predlog spremembe 535
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo, da bodo ljudje lahko uveljavljali svojo pravico do mirnega zbiranja, in naj ne predlagajo pobud, ki bi lahko imele zastraševalni učinek na državljanski prostor;	25. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo, da bodo ljudje lahko uveljavljali svojo pravico do mirnega zbiranja, in naj ne predlagajo pobud, ki bi lahko imele zastraševalni učinek na državljanski prostor; ***obžaluje, da nekatere vlade, kot je poljska vlada, zanikajo pravico do rednih zborovanj, dopuščajo njihovo namerno motenje in celo same organizirajo provokacije, da bi jih razbile, razpustile ali prikazale v neugodni luči v očeh javnosti;***

Or. pl

Predlog spremembe 536
Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo, da bodo ljudje lahko uveljavljali svojo pravico do mirnega zbiranja, ***in*** naj ne predlagajo pobud, ki bi lahko imele zastraševalni učinek na državljanski prostor;	25. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo, da bodo ljudje lahko uveljavljali svojo pravico do mirnega zbiranja, naj ne predlagajo pobud, ki bi lahko imele zastraševalni učinek na državljanski prostor***, in naj spodbujajo okolje, v katerem je kritika del zdrave razprave o vseh vprašanjih javnega pomena***; ***meni, da bi morala podjetja odgovarjati za vse povračilne ukrepe proti novinarjem, zagovornikom človekovih pravic, žvižgačem, aktivistom in nevladnim organizacijam;***

Or. en

Predlog spremembe 537
Jorge Buxadé Villalba, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci, Petra Steger, Nikola Bartůšek, Fabrice Leggeri, Matthieu Valet

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo, da bodo ljudje lahko uveljavljali svojo pravico do mirnega zbiranja, in naj ne predlagajo pobud, ki bi lahko imele zastraševalni učinek na državljanski prostor;	25. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo, da bodo ljudje lahko uveljavljali svojo pravico do mirnega zbiranja, in naj ne predlagajo pobud, ki bi lahko imele zastraševalni učinek na državljanski prostor; ***najostreje obsoja nedavno pomilostitev članov Antife, ki so leta 2019 napadli shod stranke VOX v Španiji, kar pomeni, da vlada podpira nasilje proti opoziciji;***

Or. en

Predlog spremembe 538
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo, da bodo ljudje lahko uveljavljali svojo pravico do mirnega zbiranja, in naj ne predlagajo pobud, ki bi lahko imele zastraševalni učinek na državljanski prostor;	25. ***odločno obsoja uporabo zakonov o tujih agentih, s katerimi se zatira nestrinjanje, napada organizacije civilne družbe in omejuje njihovo delovanje, kar ima zastrašujoč učinek na civilno družbo in zagovornike človekovih pravic;*** poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo, da bodo ljudje lahko uveljavljali svojo pravico do mirnega zbiranja, in naj ne predlagajo pobud, ki bi lahko imele zastraševalni učinek na državljanski prostor;

Or. en

Predlog spremembe 539
Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo, da bodo ljudje lahko uveljavljali svojo pravico do mirnega zbiranja, in naj ne predlagajo ***pobud***, ki bi lahko ***imele*** zastraševalni učinek na državljanski prostor;	25. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo, da bodo ljudje lahko uveljavljali svojo ***temeljno*** pravico do mirnega zbiranja, in naj ne predlagajo ***ali izvajajo ukrepov***, ki bi lahko ***imeli tako imenovani*** zastraševalni učinek na državljanski prostor***, pri čemer z zaskrbljenostjo ugotavlja, da so bili taki poskusi opaženi v nekaterih državah članicah***;

Or. en

Predlog spremembe 540
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo, da bodo ljudje lahko uveljavljali svojo pravico do mirnega zbiranja***, in naj ne predlagajo pobud, ki bi lahko imele zastraševalni učinek na državljanski prostor***;	25. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo, da bodo ljudje lahko uveljavljali svojo pravico do mirnega zbiranja;

Or. fi

Predlog spremembe 541
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Irena Joveva, Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. poziva Komisijo in države članice, naj ***poskrbijo***, da ***bodo ljudje*** lahko ***uveljavljali svojo pravico*** do mirnega zbiranja***, in naj ne predlagajo pobud, ki bi lahko imele zastraševalni učinek na državljanski prostor***;	25. poziva Komisijo in države članice, naj ***zagotovijo***, da ***se bo*** lahko ***pravica*** do mirnega zbiranja ***uveljavljala v skladu s pravom EU in nacionalnim pravom, hkrati pa naj ohranijo javni red in varnost***;

Or. en

Predlog spremembe 542
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 25 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25a. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je več držav članic uvedlo nesorazmerne ukrepe, ki vključujejo prekomerno uporabo sile in pridržanje protestnikov, da bi se ljudem preprečilo uveljavljanje njihove pravice do mirnega zbiranja, ter preventivne prepovedi javnih zborovanj na podlagi nejasnih varnostnih razlogov; obžaluje, da omejitve svobode zbiranja, izražanja in združevanja ter pretirana uporaba sile pogosto nesorazmerno vplivajo na posebne skupine ali pobude;

Or. en

Predlog spremembe 543
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Predlog resolucije

Odstavek 25 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25a. poudarja, da sta svoboda zbiranja in združevanja bistvena sestavna dela demokracije, kot je priznano v členu 12 Listine o temeljnih pravicah; poziva Komisijo, naj sistematično spremlja omejitve ali nesorazmerno uporabo sile med demonstracijami in zagotovi, da bodo morebitne omejitve strogo potrebne in sorazmerne;

Or. en

Predlog spremembe 544
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Irena Joveva, Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Odstavek 25 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25a. poziva Komisijo in države članice, naj poglobijo konstruktivno sodelovanje z organizacijami civilne družbe in podprejo njihovo sposobnost za sodelovanje v politikah EU, hkrati pa zagotovijo preglednost in popolno skladnost z veljavnimi pravili;

Or. en

Predlog spremembe 545
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 25 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

25b. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo, da bodo ljudje lahko uveljavljali svojo pravico do mirnega zbiranja, in naj ne predlagajo pobud, ki bi lahko imele zastraševalni učinek na državljanski prostor; poziva k popolnemu spoštovanju člena 12 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah in člena 11 Evropske konvencije o človekovih pravicah; obsoja uporabo pretirane sile, nadzor in sodno nadlegovanje miroljubnih protestnikov, sindikalistov, zagovornikov okolja in novinarjev, ki poročajo o protestih; poudarja, da mora biti vloga organov pregona zaščititi, ne pa zastraševati tiste, ki uveljavljajo svoje demokratične pravice; opozarja, da zaščita pravice do protesta pomeni zaščito same demokracije;

Or. en

Predlog spremembe 546
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 25 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25c. je močno zaskrbljen zaradi naraščajočega števila organizacij civilne družbe in zagovornikov človekovih pravic, ki se spoprijemajo z dodatnimi pravnimi omejitvami, pomanjkanjem financiranja in napadi, kar spodkopava svobodo združevanja, svobodo zbiranja in svobodo izražanja; z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je več držav članic ter držav kandidatk in potencialnih kandidatk uvedlo nesorazmerne ukrepe, ki vključujejo prekomerno uporabo sile in pridržanje protestnikov, da bi se ljudem preprečila udeležba na protestih v nekaterih državah članicah, ter preventivne prepovedi javnih zborovanj na podlagi nejasnih varnostnih razlogov; poudarja, da so sodišča te

prepovedi v več primerih razveljavila; odločno obsoja uporabo zakonov o tujih agentih, s katerimi se zatira nestrinjanje, nadleguje organizacije civilne družbe in omejuje njihovo delovanje, kar ima zastrašujoč učinek na civilno družbo in zagovornike človekovih pravic; obžaluje, da omejitve svobode zbiranja, izražanja in združevanja ter pretirana uporaba sile pogosto nesorazmerno vplivajo na posebne pobude ali skupine;

Or. en

Predlog spremembe 547
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 25 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25d. poudarja, da so mirno zbiranje, svoboda združevanja in izražanja ter svoboda umetnosti in znanosti temeljne pravice, zaščitene z mednarodnim pravom, ki so bistvene za demokracijo;

Or. en

Predlog spremembe 548
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 25 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25e. izraža globoko zaskrbljenost zaradi krčenja državljanskega prostora in vse pogostejšega preganjanja organizacij civilne družbe in zagovornikov človekovih pravic v EU, zlasti tistih, ki se ukvarjajo z bojem proti rasizmu, podnebno pravičnostjo, pravicami LGBTIQ oseb,

pravicami žensk in podporo migrantom; ugotavlja, da se te skupine spopadajo z vrsto groženj, vključno s pravnimi in finančnimi omejitvami, začasno ustavitvijo financiranja, kampanjami blatenja, ustrahovanjem in kriminalizacijo; obsoja zlasti vse večje zatiranje podnebnega aktivizma v več državah članicah, vključno z zlorabo protiterorističnih zakonov in zakonov o organiziranem kriminalu ter uvrstitvijo miroljubnih podnebnih aktivistov med člane kriminalnih organizacij; poziva države članice, naj ne izvajajo nesorazmernih pravnih ukrepov proti tem aktivistom; poziva Komisijo, naj v svojih poročilih o stanju pravne države sistematično spremlja položaj teh organizacij in razširi namenska sredstva EU za akterje civilne družbe, ki se borijo proti rasizmu in delujejo na področju drugih temeljnih pravic;

Or. en

Predlog spremembe 549
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 25 f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25f. poziva Komisijo, naj okrepi zaščito organizacij civilne družbe in zagovornikov človekovih pravic z vzpostavitvijo mehanizmov zgodnjega opozarjanja, povečanjem preglednosti financiranja za vse akterje na področju uporabe registra EU za preglednost in razširitvijo financiranja za podporo organizacijam civilne družbe, da bi omogočili njihovo svobodno in neodvisno delovanje;

Or. en

Predlog spremembe 550
Marco Tarquinio, Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 25 g (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25g. poziva države članice, naj ustvarijo spodbudno okolje za organizacije civilne družbe in zagovornike človekovih pravic, sprejmejo direktivo proti strateškim tožbam za onemogočanje udeležbe javnosti in izvajajo Priporočilo Komisije (EU) 2022/758, da bi organizacije civilne družbe zaščitile pred pravnim nadlegovanjem; poziva h krepitvi neodvisnosti nacionalnih nadzornih organov z ustreznimi viri in zaščitnimi ukrepi pred političnim vmešavanjem; spodbuja podpiranje organizacij civilne družbe pri razvoju in razširjanju izobraževalnih pobud, da se zagotovita širok doseg in dostopnost;

Or. en

Predlog spremembe 551
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Irena Joveva, Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Podnaslov 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Strukturni rasizem in diskriminacija	***Enakost, vključevanje in nediskriminacija***

Or. en

Predlog spremembe 552
Nadine Morano

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. znova poziva, naj se odpravi blokada horizontalne protidiskriminacijske direktive;	***črtano***

Or. fr

Predlog spremembe 553
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. znova poziva, naj se odpravi blokada horizontalne protidiskriminacijske direktive;	***črtano***

Or. fi

Predlog spremembe 554
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. znova poziva, naj se odpravi blokada horizontalne protidiskriminacijske direktive;	26. ***opozarja, da Pogodbi EU in Listina določata mandat in odgovornost EU za boj proti diskriminaciji in spodbujanje enakega obravnavanja za vse; poziva Komisijo, naj odpravi vrzeli v protidiskriminacijskem okviru EU, in poziva države članice, naj v celoti in pravilno izvajajo protidiskriminacijsko zakonodajo EU;*** znova poziva, naj se odpravi blokada horizontalne protidiskriminacijske direktive***, in spodbuja države članice, naj čim prej dosežejo kompromisni dogovor***;

Or. en

Predlog spremembe 555
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. ***znova poziva, naj se odpravi blokada*** horizontalne protidiskriminacijske direktive;	26. ***pozdravlja odločitev Komisije, da prekliče umik predlagane*** horizontalne protidiskriminacijske direktive; ***ponovno poziva, naj se nemudoma začnejo razprave v Svetu o tej direktivi, da se doseže usklajena zaščita za vse ljudi v EU;***

Or. en

Predlog spremembe 556
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. znova poziva, naj se odpravi blokada horizontalne protidiskriminacijske direktive;	26. znova poziva, naj se odpravi blokada horizontalne protidiskriminacijske direktive***, da se zagotovi celovita zaščita pred diskriminacijo tudi zunaj trga dela***; ***poudarja, da je enakost pred zakonom temelj evropskega socialnega modela;***

Or. en

Predlog spremembe 557
Lukas Mandl

Predlog resolucije

Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. znova poziva, naj se odpravi blokada horizontalne protidiskriminacijske direktive***;***	26. znova poziva, naj se odpravi blokada horizontalne protidiskriminacijske direktive***, ter poziva Svet in Komisijo, naj načrtujeta nadaljnjo pot, da se zagotovi celovita zaščita pred diskriminacijo iz vseh razlogov in na vseh področjih življenja.***

Or. en

Predlog spremembe 558
Nikola Bartůšek, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Marieke Ehlers, Fabrice Leggeri, Matthieu Valet

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. ***znova poziva***, ***naj se odpravi blokada horizontalne protidiskriminacijske direktive***;	26. ***ponavlja***, ***da so vsi državljani enaki pred zakonom***;

Or. en

Predlog spremembe 559
Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 26 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	26a. priznava in obsoja obstoj strukturnega rasizma v EU, ki ga povzročajo stereotipi, ki jih spodbujajo razprave, katerih posledica je diskriminacija etničnih manjšin na vseh področjih njihovega življenja; je globoko zaskrbljen zaradi individualnih, strukturnih in institucionalnih oblik rasizma in ksenofobije v EU ter vse večje

	diskriminacije Arabcev, temnopoltih Evropejcev, oseb azijskega porekla, judov, muslimanov in Romov; poziva države članice, naj prenehajo z diskriminatornimi institucionalnimi praksami, politikami in zakoni;

Or. en

Predlog spremembe 560
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 27

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
27. poziva Komisijo, naj predstavi ambiciozni strategiji za enakost in boj proti rasizmu;	***črtano***

Or. fi

Predlog spremembe 561
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 27

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
27. poziva Komisijo, naj predstavi ambiciozni strategiji za enakost in boj proti rasizmu;	27. poziva Komisijo, naj predstavi ambiciozni ***novi*** strategiji za enakost ***spolov*** in boj proti rasizmu ***za prihodnja leta***; ***poudarja, da je potreben celovit in usklajen pristop do vseh obstoječih in prihodnjih strategij, okvirov in akcijskih načrtov ter v njih, vključno s strategijo EU za invalide za obdobje 2021–2030, strateškim okvirom EU za enakost, vključevanje in udeležbo Romov, strategijo EU o pravicah žrtev in strategijo za enakost LGBTIQ oseb, da se doseže čim večja sinergija in zagotovi skladnost***

pri njihovem izvajanju;

Or. en

Predlog spremembe 562
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 27

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
27. poziva Komisijo, naj predstavi ambiciozni strategiji za enakost in boj proti rasizmu;	27. poziva Komisijo, naj predstavi ambiciozni strategiji za enakost in boj proti rasizmu***, ki vključujeta tudi priporočila Evropskega parlamenta***; ***je globoko zaskrbljen, ker se akcijski načrt EU za boj proti rasizmu izteče konec leta 2025 in ker delovni program za leto 2026 ne vključuje nove strategije EU za boj proti rasizmu;***

Or. en

Predlog spremembe 563
Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 27

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
27. poziva Komisijo, naj ***predstavi ambiciozni strategiji za enakost*** in ***boj proti rasizmu***;	27. poziva Komisijo, naj ***ponovno pregleda svoje obstoječe strategije in načrte ter jih po potrebi in v skladu s svojimi pristojnostmi posodobi, da se bo lahko celovito spopadla z diskriminacijo iz vseh razlogov*** in ***na vseh področjih življenja***;

Or. en

Predlog spremembe 564
Nikola Bartůšek, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Marieke Ehlers, Fabrice

Leggeri, Matthieu Valet

Predlog resolucije
Odstavek 27

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
27. poziva Komisijo, naj ***predstavi ambiciozni strategiji za enakost*** in ***boj proti rasizmu***;	27. poziva Komisijo, naj ***v svojih strategijah spoštuje načelo enakosti*** in ***ne daje prednosti nobeni posebni politični agendi***;

Or. en

Predlog spremembe 565
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 27

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
27. poziva Komisijo, naj ***predstavi ambiciozni strategiji za enakost*** in ***boj proti rasizmu***;	27. poziva Komisijo, naj ***se najprej posveti upadanju življenjskega standarda državljanov*** in ***šele nato obravnava polarizirajoča vprašanja***;

Or. sk

Predlog spremembe 566
Marco Tarquinio, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 27 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	27a. obžaluje, da številne države članice še niso sprejele nacionalnih strategij ali akcijskih načrtov za boj proti rasizmu; poziva vse države članice, naj sprejmejo in v celoti izvajajo nacionalne akcijske načrte ali strategije za boj proti rasizmu z jasnimi cilji, časovnimi okviri in proračuni; poziva Komisijo, naj v

sodelovanju s civilno družbo vzpostavi zavezujoče minimalne standarde in mehanizme za redno spremljanje;

Or. en

Predlog spremembe 567
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 27 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	27a. poziva Komisijo, naj skrbno spremlja, kako države članice izvajajo sodbe Sodišča in Evropskega sodišča za človekove pravice, pri čemer naj bo posebej pozorna na sodbe v zvezi z nediskriminacijo, enakostjo spolov in pravicami manjšin;

Or. en

Predlog spremembe 568
Marco Tarquinio, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 27 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	27b. poziva Komisijo, naj nujno oceni skladnost madžarskega zakona o zaščiti lokalne identitete s pravom EU, zlasti z direktivo o rasni enakosti in Listino EU o temeljnih pravicah; poziva Komisijo, naj v primeru kršitev sprejme vse potrebne ukrepe, vključno z uvedbo postopkov za ugotavljanje kršitev; poziva države članice, naj zagotovijo, da se bodo v lokalnih politikah na področju stanovanj in prebivališč v celoti upoštevala načela enakosti in nediskriminacije ter da se v

njih ne bo pojavljala etnična ali socialno-ekonomska segregacija;

Or. en

Predlog spremembe 569
Marco Tarquinio, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 27 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	27c. poziva Komisijo in države članice, naj zagotovijo trajnostno, prožno in dostopno financiranje organizacij civilne družbe, ki se osredotočajo na enakost, vključno s podporo strateškim tožbam in zagovorništvu; poudarja, da bi to moralo vključevati namenska sredstva iz sklopa Državljani, enakost, pravice in vrednote v okviru programa AgoraEU, hkrati pa bi bilo treba preprečiti izključitev organizacij civilne družbe iz širših izvedbenih vlog in sektorjev; poudarja, da bi moral biti dostop do sredstev EU pogojen s popolnim spoštovanjem temeljnih pravic in protidiskriminacijskih standardov, ter poziva k preglednemu dodeljevanju sredstev, da se zagotovi dolgoročna podpora organizacijam civilne družbe, ki se osredotočajo na človekove pravice in enakost;

Or. en

Predlog spremembe 570
Marco Tarquinio, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 27 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

27d. poziva Komisijo, naj poskrbi, da bo boj proti rasizmu vodilno načelo migracijske in azilne politike EU, naj prepove rasno profiliranje in diskriminatorne prakse na mejah ter naj dodeli znatna sredstva za pobude, ki temeljijo na vključevanju in pravicah;

Or. en

Predlog spremembe 571
Marco Tarquinio, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 27 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	27e. poziva države članice, naj pri odkrivanju in pregonu kaznivih dejanj prepovejo etnično in rasno profiliranje ter vzpostavijo neodvisne mehanizme za spremljanje, odgovornost in pritožbe; poziva EU in države članice, naj podprejo pobude za varnost, preprečevanje in oskrbo na ravni skupnosti;

Or. en

Predlog spremembe 572
Marco Tarquinio, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 27 f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	27f. poziva Komisijo, naj zagotovi, da se bo z izvajanjem akta EU o umetni inteligenci preprečila algoritemska diskriminacija; poziva k uvedbi zavezujočih ocen učinka na človekove pravice in enakost za sisteme umetne inteligence, ki se uporabljajo na področju migracij, policijske dejavnosti in socialne

zaščite;

Or. en

Predlog spremembe 573
Marco Tarquinio, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 27 g (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	27g. poziva Komisijo in države članice, naj obravnavajo okoljski rasizem in nesorazmerno izpostavljenost rasno diskriminiranih skupnosti onesnaževanju, degradaciji okolja in podnebnim tveganjem;

Or. en

Predlog spremembe 574
Marco Tarquinio, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 27 h (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	27h. poziva države članice, naj v celoti izvajajo Direktivo (EU) 2024/1500 in Direktivo (EU) 2024/1499, ki določata minimalne standarde za organe za enakost; poziva h konkretnim ukrepom, s katerimi bi zagotovili neodvisnost organov za enakost in poskrbeli, da bodo učinkovito spodbujali enakost;

Or. en

Predlog spremembe 575
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 28

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
28. ***poziva Komisijo in*** države članice***, naj ukrepajo proti ksenofobiji, rasizmu, mizoginiji, homofobiji, transfobiji in drugim oblikam predsodkov, nestrpnosti, diskriminacije in sovraštva do ranljivih oseb***;	28. ***poudarja, da so*** države članice ***skupina, ki je nesporna svetovna voditeljica pri zagovarjanju enakosti spolov in pravic manjšin; poudarja, da daleč največjo grožnjo za pravice manjšin v Evropi pomenijo migranti, katerih kulturni pogledi so povsem v nasprotju z evropskimi vrednotami;***

Or. fi

Predlog spremembe 576
Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 28

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
28. poziva Komisijo in države članice, naj ukrepajo proti ksenofobiji, rasizmu, mizoginiji, ***homofobiji, transfobiji*** in drugim oblikam predsodkov, nestrpnosti, diskriminacije in sovraštva ***do ranljivih oseb***;	28. poziva Komisijo in države članice, naj ukrepajo proti ***antisemitizmu,*** ksenofobiji, rasizmu, mizoginiji, ***sovraštvu do spolnih manjšin*** in drugim oblikam predsodkov, nestrpnosti, diskriminacije in sovraštva;

Or. en

Predlog spremembe 577
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 28

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
28. poziva Komisijo in države članice, naj ukrepajo proti ***ksenofobiji, rasizmu, mizoginiji, homofobiji, transfobiji in drugim oblikam predsodkov, nestrpnosti,***	28. poziva Komisijo in države članice, naj ukrepajo proti ***upadanju življenjskega standarda državljanov EU*** in ***izgubi konkurenčnosti Unije***;

diskriminacije in ***sovraštva do ranljivih oseb***;

Or. sk

Predlog spremembe 578
Ewa Zajączkowska-Hernik

Predlog resolucije
Odstavek 28

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
28. poziva Komisijo in države članice, naj ukrepajo proti ksenofobiji, rasizmu, mizoginiji, ***homofobiji, transfobiji*** in drugim oblikam predsodkov, nestrpnosti, diskriminacije in sovraštva ***do ranljivih oseb***;	28. poziva Komisijo in države članice, naj ukrepajo proti ksenofobiji, rasizmu, mizoginiji, ***mizandriji*** in drugim oblikam predsodkov, nestrpnosti, diskriminacije in sovraštva***, vključno s sovraštvom zaradi drugačnega svetovnega nazora ali verske pripadnosti***;

Or. en

Predlog spremembe 579
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Irena Joveva, Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Odstavek 28

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
28. poziva Komisijo in države članice, naj ukrepajo proti ***ksenofobiji, rasizmu, mizoginiji, homofobiji, transfobiji in drugim*** oblikam predsodkov, nestrpnosti, diskriminacije ***in*** sovraštva ***do ranljivih oseb***;	28. poziva Komisijo in države članice, naj ***učinkovito*** ukrepajo proti ***vsem*** oblikam predsodkov, nestrpnosti, diskriminacije ***ali kaznivih dejanj iz*** sovraštva;

Or. en

Predlog spremembe 580
Peter Volgin (Petar Volgin)

Predlog resolucije
Odstavek 28

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
28. poziva Komisijo in države članice, naj ukrepajo proti ***ksenofobiji, rasizmu, mizoginiji, homofobiji, transfobiji in drugim*** oblikam predsodkov, nestrpnosti, diskriminacije in sovraštva do ranljivih oseb;	28. poziva Komisijo in države članice, naj ukrepajo proti ***vsem*** oblikam predsodkov, nestrpnosti, diskriminacije in sovraštva do ranljivih oseb;

Or. en

Predlog spremembe 581
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 28

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
28. poziva Komisijo in države članice, naj ukrepajo proti ksenofobiji, rasizmu, mizoginiji, homofobiji, transfobiji in drugim oblikam predsodkov, nestrpnosti, diskriminacije in sovraštva do ranljivih oseb;	28. poziva Komisijo in države članice, naj ***celostno*** ukrepajo proti ksenofobiji, rasizmu, mizoginiji, homofobiji, transfobiji in drugim oblikam predsodkov, nestrpnosti, diskriminacije in sovraštva do ranljivih oseb;

Or. en

Predlog spremembe 582
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 28

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
28. poziva Komisijo in države članice, naj ukrepajo proti ksenofobiji, rasizmu, mizoginiji, homofobiji, transfobiji in drugim oblikam predsodkov, nestrpnosti,	28. poziva Komisijo in države članice, naj ukrepajo proti ksenofobiji, ***kristjanofobiji,*** rasizmu, mizoginiji, homofobiji, transfobiji in drugim oblikam

diskriminacije in sovraštva do ranljivih oseb;	predsodkov, nestrpnosti, diskriminacije in sovraštva do ranljivih oseb;

Or. pl

Predlog spremembe 583
Alice Teodorescu Måwe, Céline Imart, Ondřej Kolář, François-Xavier Bellamy, Henrik Dahl, Miriam Lexmann, Sander Smit, Hildegard Bentele

Predlog resolucije
Odstavek 28 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	28a. najostreje obsoja naraščajoči antisemitizem v Evropski uniji od terorističnih napadov Hamasa 7. oktobra 2023 in opozarja na povečanje antisemitskih dejanj pod krinko antisionizma, kot so napadi na judovsko prebivalstvo in judovske verske in izobraževalne ustanove, nadlegovanje judovskih študentov na univerzitetnih kampusih, oskrunjenje spominskih obeležij holokavsta, pozivi h globalizaciji intifade na tako imenovanih propalestinskih shodih, ki jih sponzorirajo organizacije, povezane s terorističnimi skupinami, kot je Samidoun; poziva Komisijo in države članice, naj pospešijo izvajanje strategije EU za boj proti antisemitizmu in okrepijo nacionalne varnostne sisteme, da zaščitijo evropske judovske državljane;

Or. en

Predlog spremembe 584
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Irena Joveva, Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Odstavek 28 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	28a. z zaskrbljenostjo opaža ugotovitve Agencije za temeljne pravice, ki kažejo na znatno povečanje antisemitizma po vsej Uniji, tudi na spletu, na javnih mestih in v lokalnih skupnostih; poudarja, da številni Judje poročajo o ovirah pri odkritem izražanju svoje identitete in da imajo še naprej težave v zvezi z varnostjo; poudarja, da se antisemitski incidenti pogosto povečajo v obdobjih geopolitičnih napetosti; poziva Komisijo in države članice, naj okrepijo mehanizme za preprečevanje, poročanje in podporo žrtvam, zagotovijo popolno izvrševanje zakonodaje EU in nacionalne zakonodaje ter po potrebi izboljšajo izobraževanje, ozaveščanje in varnostne ukrepe;

Or. en

Predlog spremembe 585
Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 28 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	28a. najostreje obsoja izbruh antisemitizma v Evropski uniji; opozarja na povečanje antisemitskih dejanj, kot so napadi na Jude in osebe, ki niso Judi, ter verske in izobraževalne ustanove, nadlegovanje študentov in oskrunjenje spominskih obeležij holokavsta; poziva Komisijo in države članice, naj pospešijo izvajanje strategije EU za boj proti antisemitizmu in okrepijo nacionalne varnostne sisteme, da zaščitijo evropske judovske državljane;

Or. en

Predlog spremembe 586
Ewa Zajączkowska-Hernik

Predlog resolucije
Odstavek 29

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
29. poziva države članice, zlasti Madžarsko in Slovaško, naj pregledajo zakone, ki diskriminirajo LGBTIQ+ osebe in mavrične družine, in naj ne predlagajo pobud, ki bi lahko ogrozile pravice LGBTIQ+ oseb, vključno s tako imenovanimi zakoni proti širjenju propagande LGBTI, ter naj prepovejo konverzivne terapije;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 587
Milan Uhrík

Predlog resolucije
Odstavek 29

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
29. poziva države članice, zlasti Madžarsko in Slovaško, naj pregledajo zakone, ki diskriminirajo LGBTIQ+ osebe in mavrične družine, in naj ne predlagajo pobud, ki bi lahko ogrozile pravice LGBTIQ+ oseb, vključno s tako imenovanimi zakoni proti širjenju propagande LGBTI, ter naj prepovejo konverzivne terapije;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 588
Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 29

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
29. poziva države članice, zlasti Madžarsko in Slovaško, naj pregledajo zakone, ki diskriminirajo LGBTIQ+ osebe in mavrične družine, in naj ne predlagajo pobud, ki bi lahko ogrozile pravice LGBTIQ+ oseb, vključno s tako imenovanimi zakoni proti širjenju propagande LGBTI, ter naj prepovejo konverzivne terapije;	29. poziva države članice, zlasti Madžarsko in Slovaško, naj pregledajo zakone, ki diskriminirajo LGBTIQ+ osebe in mavrične družine, in naj ne predlagajo pobud, ki bi lahko ogrozile pravice LGBTIQ+ oseb, vključno s tako imenovanimi zakoni proti širjenju propagande LGBTI, ter naj prepovejo konverzivne terapije; ***poziva države članice, naj poskrbijo, da se nacionalni ustavni in zakonodajni okviri ne bodo mogli zlorabljati za spodkopavanje primarnosti prava EU ali za stigmatizacijo manjšin pod pretvezo „nacionalne identitete“; odločno obsoja nadaljnjo uporabo tako imenovanega zakona o zaščiti otrok na Madžarskem, ki pomeni neposredno diskriminacijo v nasprotju s členi 7, 11, 21 in 24 Listine;***

Or. en

Predlog spremembe 589
Peter Volgin (Petar Volgin)

Predlog resolucije
Odstavek 29

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
29. poziva države članice, ***zlasti Madžarsko in Slovaško,*** naj pregledajo zakone, ki diskriminirajo LGBTIQ+ osebe ***in mavrične družine, in naj ne predlagajo pobud, ki bi lahko ogrozile pravice LGBTIQ+ oseb, vključno s tako imenovanimi zakoni proti širjenju propagande LGBTI, ter naj prepovejo konverzivne terapije***;	29. poziva države članice, naj pregledajo zakone, ki diskriminirajo LGBTIQ+ osebe;

Or. en

Predlog spremembe 590
Nikola Bartůšek, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, Matthieu Valet

Predlog resolucije
Odstavek 29

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
29. poziva države članice, ***zlasti Madžarsko in Slovaško,*** naj pregledajo zakone, ki diskriminirajo ***LGBTIQ+ osebe in mavrične družine, in naj ne predlagajo pobud, ki bi lahko ogrozile pravice LGBTIQ+ oseb, vključno s tako imenovanimi zakoni proti širjenju propagande LGBTI, ter naj prepovejo konverzivne terapije***;	29. poziva države članice, naj pregledajo zakone, ki ***nepravično*** diskriminirajo ***katerega koli državljana***;

Or. en

Predlog spremembe 591
Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 29

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
29. poziva države članice, zlasti Madžarsko in Slovaško, naj pregledajo zakone, ki diskriminirajo LGBTIQ+ osebe in mavrične družine, in naj ne predlagajo pobud, ki bi lahko ogrozile pravice LGBTIQ+ oseb, vključno s tako imenovanimi zakoni proti širjenju propagande LGBTI, ter naj prepovejo konverzivne terapije;	29. poziva države članice, zlasti Madžarsko in Slovaško, naj pregledajo zakone, ki diskriminirajo LGBTIQ+ osebe in mavrične družine, in naj ne predlagajo pobud, ki bi lahko ogrozile pravice LGBTIQ+ oseb, vključno s tako imenovanimi zakoni proti širjenju propagande LGBTI, ter naj prepovejo konverzivne terapije; ***poziva Komisijo, naj predloži predlog pravnega akta o prepovedi konverzivnih praks v vseh državah članicah EU kot ukrep na podlagi evropske državljanske pobude za prepoved praks za spreobrnitev spolne usmerjenosti v Evropski uniji;***

Or. en

Predlog spremembe 592
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 29

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
29. poziva države članice, zlasti Madžarsko in Slovaško, naj ***pregledajo zakone, ki diskriminirajo LGBTIQ+ osebe in mavrične družine,*** in ***naj ne predlagajo pobud, ki bi lahko ogrozile*** pravice ***LGBTIQ+ oseb, vključno s tako imenovanimi zakoni proti širjenju propagande LGBTI, ter naj prepovejo konverzivne terapije***;	29. poziva države članice, zlasti Madžarsko in Slovaško, naj ***spoštujejo pravico do zbiranja*** in ***v svoji zakonodaji zagotovijo temeljne*** pravice ***manjšin***;

Or. fi

Predlog spremembe 593
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 29

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
29. ***poziva države članice, zlasti Madžarsko in Slovaško, naj pregledajo zakone***, ***ki diskriminirajo LGBTIQ+ osebe*** in ***mavrične družine***, ***in naj ne predlagajo pobud, ki bi lahko ogrozile pravice LGBTIQ+ oseb***, ***vključno s tako imenovanimi zakoni proti širjenju propagande LGBTI***, ***ter naj prepovejo konverzivne terapije***;	29. ***v celoti spoštuje pravico držav članic***, ***kot sta Madžarska*** in ***Slovaška***, ***da v okviru svojih pristojnosti sprejmejo zakonodajo***, ***za katero menijo***, ***da je potrebna***;

Or. sk

Predlog spremembe 594
Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 29

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
29. poziva države članice***, zlasti Madžarsko in Slovaško***, naj ***pregledajo zakone, ki diskriminirajo LGBTIQ+ osebe in mavrične družine***, ***in naj ne predlagajo pobud***, ***ki bi lahko ogrozile pravice LGBTIQ+ oseb, vključno s tako imenovanimi zakoni proti širjenju propagande LGBTI, ter naj prepovejo konverzivne terapije***;	29. poziva ***vse*** države članice, naj ***spoštujejo veljavno sodno prakso Sodišča Evropske unije***, ***zlasti v zvezi s sodbami***, ***izdanimi v zadevah o temeljnih pravicah***;

Or. en

Predlog spremembe 595
Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 29

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
29. poziva države članice, zlasti Madžarsko in Slovaško, naj pregledajo zakone, ki diskriminirajo LGBTIQ+ osebe ***in mavrične družine***, in naj ne predlagajo pobud, ki bi lahko ogrozile pravice LGBTIQ+ oseb***, vključno s tako imenovanimi zakoni proti širjenju propagande LGBTI, ter naj prepovejo konverzivne terapije***;	29. poziva države članice, zlasti Madžarsko in Slovaško, naj pregledajo zakone, ki diskriminirajo LGBTIQ+ osebe, in naj ne predlagajo pobud, ki bi lahko ogrozile pravice LGBTIQ+ oseb;

Or. pl

Predlog spremembe 596
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Odstavek 29

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
29. poziva države članice, ***zlasti Madžarsko in Slovaško,*** naj pregledajo zakone, ki diskriminirajo LGBTIQ+ osebe in mavrične družine, in naj ne predlagajo pobud, ki bi lahko ogrozile pravice LGBTIQ+ oseb, vključno s tako imenovanimi zakoni proti širjenju propagande LGBTI, ter naj prepovejo konverzivne terapije;	29. poziva države članice, naj pregledajo ***vse*** zakone ***ali politike***, ki diskriminirajo LGBTIQ+ osebe in mavrične družine, in naj ne predlagajo pobud, ki bi lahko ogrozile pravice LGBTIQ+ oseb, vključno s tako imenovanimi zakoni proti širjenju propagande LGBTI, ter naj prepovejo konverzivne terapije;

Or. en

Predlog spremembe 597
Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 30

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
30. poziva Komisijo in države članice, naj obravnavajo diskriminacijo in socialno izključenost Romov in invalidov;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 598
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 30

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
30. poziva Komisijo in države članice, naj obravnavajo diskriminacijo in socialno izključenost Romov in ***invalidov***;	30. poziva Komisijo in države članice, naj obravnavajo diskriminacijo in socialno izključenost Romov***; poziva države članice, naj izvajajo sodbe Evropskega sodišča za človekove pravice v zvezi s pravicami Romov,*** in ***Komisijo, naj to spremlja***;

Or. en

Predlog spremembe 599
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Irena Joveva, Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Odstavek 30

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
30. poziva Komisijo in države članice, naj obravnavajo diskriminacijo in socialno izključenost Romov in invalidov;	30. poziva Komisijo in države članice, naj obravnavajo diskriminacijo in socialno izključenost ***ranljivih skupin, tudi*** Romov in invalidov;

Or. en

Predlog spremembe 600
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 30

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
30. poziva ***Komisijo in*** države članice, naj obravnavajo diskriminacijo in socialno izključenost Romov in invalidov;	30. poziva države članice, naj obravnavajo diskriminacijo in socialno izključenost Romov in invalidov;

Or. fi

Predlog spremembe 601
Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 30 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	30a. je zaskrbljen zaradi protiterorističnih ukrepov, ki so privedli do diskriminacije in sovražnosti do nekaterih skupin, vštevši do skupnosti temnopoltih, muslimanskih skupnosti,

protirasističnih gibanj, aktivistov in organizacij; obsoja, da učinek teh ukrepov vključuje delegitimizacijo in v nekaterih primerih kriminalizacijo ali poskus kriminalizacije političnega, verskega in drugega diskurza, diskriminatorne pravne prakse in prakse kazenskega pregona, med drugim rasno in versko profiliranje, krčenje prostora civilne družbe in samocenzuro političnih stališč civilne družbe ter zastraševanje odprte in svobodne politične razprave; poziva države članice, naj ne izvajajo takih praks in naj ne sprejemajo politik in zakonodaje, ki bi lahko imele take posledice za te skupnosti;

Or. en

Predlog spremembe 602
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 30 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	30a. obsoja vse oblike nasilja in prisile nad invalidi, zlasti prisilno sterilizacijo, ki je huda kršitev človekovega dostojanstva in telesne integritete; poziva Komisijo in države članice, naj prisilno sterilizacijo na podlagi invalidnosti ali pravne sposobnosti brez izjem opredelijo kot kaznivo dejanje in preživelim zagotovijo odškodnino; poziva k sprejetju akcijskega načrta EU za enakost in presečnost; poziva, naj se nacionalni znakovni jeziki priznajo kot del jezikovne raznolikosti EU in vključijo v izobraževanje, javno upravo in medije.

Or. en

Predlog spremembe 603
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 30 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	30a. poziva EU in države članice, naj upoštevajo priporočila Konvencije o pravicah invalidov, da se konča diskriminacija invalidov in se jim omogočita enako uživanje temeljnih pravic ter polno sodelovanje na vseh področjih družbe[1a]; ponovno poziva EU in države članice, ki še niso ratificirale izbirnega protokola, naj to nemudoma storijo;
	[1a] https://tbinternet.ohchr.org/_layouts/15/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=CRPD%2FC%2FEUR%2FCO%2F2-3&Lang=en.

Or. en

Predlog spremembe 604
Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 30 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	30a. poziva Komisijo in države članice, naj obravnavajo diskriminacijo in socialno izključenost Romov ter učinkovito izvajajo strateški okvir EU za enakost, vključevanje in udeležbo Romov;

Or. en

Predlog spremembe 605

Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 30 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	30b. poziva k okrepitvi platforme EU za invalidnost kot stalnega participativnega mehanizma za politični dialog z organizacijami invalidov; zahteva, da Komisija ohrani pregleden okvir za spremljanje strategije EU o pravicah invalidov za obdobje 2021–2030 z letnim javnim poročanjem in smiselno udeležbo civilne družbe; [1] poudarja, da morajo institucije EU dajati zgled z zagotavljanjem dostopnosti, vključujočim zaposlovanjem in znatnim povečanjem števila invalidnih zaposlenih v upravi EU;

Or. en

Predlog spremembe 606
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 30 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	30c. podpira sprejetje akcijskega načrta o invalidnosti v okviru zunanjega delovanja EU, s čimer se bo zagotovilo, da bodo razvojni in humanitarni programi EU v celoti vključevali pravice invalidov v skladu s členom 32 Konvencije o pravicah invalidov; poziva k uvedbi namenskih proračunskih postavk za humanitarni odziv, obnovo in prilagajanje podnebnim spremembam, ki bodo vključevale invalide; poziva EU, naj spodbuja udeležbo invalidov in njihovih predstavniških organizacij v mednarodnih

forumih, vključno s konferencami pogodbenic in svetovnim vrhom o invalidnosti, da se bo Unija uveljavila kot svetovna vodilna sila na področju politike, ki bo vključevala invalide;

Or. en

Predlog spremembe 607
Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 30 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	30c. poziva Komisijo in države članice, naj se borijo proti diskriminaciji invalidov in v skladu s svojimi pristojnostmi spodbujajo njihovo polno vključevanje in udeležbo v družbi v skladu s strategijo o pravicah invalidov za obdobje 2021–2030;

Or. en

Predlog spremembe 608
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Irena Joveva, Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Podnaslov 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Ogrožene okoljske, socialne in ekonomske pravice	***Varstvo socialnih in ekonomskih pravic ter obravnavanje okoljskih vplivov***

Or. en

Predlog spremembe 609
Lukas Mandl

Predlog resolucije

Podnaslov 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Ogrožene ***okoljske,*** socialne in ekonomske pravice	Ogrožene socialne in ekonomske pravice

Or. en

Predlog spremembe 610
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Podnaslov 7 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	ponovno poziva Komisijo, naj predloži poročilo, v katerem bo ocenila možnosti in načine za razširitev mandata Evropskega javnega tožilstva, kot je določeno v členu 86 PDEU, na huda okoljska kazniva dejanja, ki škodijo interesom Unije ali vplivajo na dosledno izvajanje politik EU na področju varstva okolja;

Or. en

Predlog spremembe 611
Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 31

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
31. poziva Komisijo ***in države članice***, ***naj vsem zagotovijo ustrezen življenjski standard*** in ***zdravo okolje***, vključno z dostopom do stanovanj, ***kakovostim*** izobraževanjem, socialno varnostjo in zdravstvom;	31. poziva Komisijo***, naj zagotovi***, ***da se bodo sredstva EU, namenjena spodbujanju socialne vključenosti*** in ***izboljšanju življenjskega standarda***, vključno z dostopom do stanovanj, ***kakovostnim*** izobraževanjem, socialno varnostjo in zdravstvom***, uporabljala učinkovito, pregledno in izključno v korist***

prikrajšanih in marginaliziranih skupin, vključno z etničnimi manjšinami; ***poudarja, da so nedavni primeri zlorabe takih sredstev, zlasti na Slovaškem, resno omajali verodostojnost programov EU; poziva Komisijo, naj poveča nadzor, revizijo in neposredno vključevanje skupnosti, da se zagotovi, da bo vsak evro dosegel predvidene upravičence in prispeva k resničnemu izboljšanju njihovih življenjskih pogojev;***

Or. en

Predlog spremembe 612
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 31

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
31. poziva Komisijo in države članice, naj vsem zagotovijo ustrezen življenjski standard in zdravo okolje, vključno z dostopom do stanovanj, kakovostim izobraževanjem, socialno varnostjo in zdravstvom;	31. poziva Komisijo in države članice, naj vsem zagotovijo ustrezen življenjski standard in zdravo okolje, vključno z dostopom do stanovanj, kakovostim izobraževanjem, socialno varnostjo in zdravstvom; ***poziva države članice, naj poskrbijo za skladnost z evropskim stebrom socialnih pravic in Evropsko socialno listino, ter Komisijo, naj to skrbno spremlja in sprejme ukrepe za obravnavanje primerov neskladnosti;***

Or. en

Predlog spremembe 613
Ewa Zajączkowska-Hernik

Predlog resolucije
Odstavek 31

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
31. poziva Komisijo in države članice,	31. poziva Komisijo in države članice,

naj ***vsem*** zagotovijo ***ustrezen življenjski standard in zdravo okolje***, ***vključno*** z ***dostopom do stanovanj***, ***kakovostim izobraževanjem***, ***socialno varnostjo*** in ***zdravstvom***;	naj zagotovijo***, da bo imel vsakdo enake možnosti za doseganje najvišjega možnega življenjskega standarda***, ***in sicer*** z ***največjo možno gospodarsko svobodo in drugimi državljanskimi svoboščinami, nizkimi davki***, ***preprostimi predpisi***, ***ki so razumljivi vsem, zmanjšanjem birokracije ter podporo podjetništvu*** in ***samoupravljanju družb***;

Or. en

Predlog spremembe 614
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 31

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
31. ***poziva Komisijo in države članice***, ***naj vsem zagotovijo ustrezen življenjski standard*** in ***zdravo okolje, vključno z dostopom do stanovanj, kakovostim izobraževanjem, socialno varnostjo in zdravstvom***;	31. ***poudarja, da so stanovanjska politika***, ***izobraževanje, socialna varnost*** in ***zdravstvo v pristojnosti držav članic***;

Or. fi

Predlog spremembe 615
Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 31

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
31. poziva Komisijo in države članice, naj vsem zagotovijo ustrezen življenjski standard in zdravo okolje, vključno z dostopom do stanovanj, kakovostim izobraževanjem, socialno varnostjo in zdravstvom;	31. poziva Komisijo in države članice, naj ***v skladu s svojimi pristojnostmi*** vsem zagotovijo ustrezen življenjski standard in zdravo okolje, vključno z dostopom do ***cenovno ugodnih*** stanovanj, kakovostim izobraževanjem, socialno varnostjo in zdravstvom;

Or. en

Predlog spremembe 616
Nikola Bartůšek, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, Matthieu Valet

Predlog resolucije
Odstavek 31

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
31. poziva Komisijo in države članice, naj ***vsem*** zagotovijo ***ustrezen življenjski standard in zdravo okolje, vključno z dostopom do stanovanj, kakovostim izobraževanjem, socialno varnostjo in zdravstvom***;	31. poziva Komisijo in države članice, naj zagotovijo***, da se bo v EU uresničevala svoboda gospodarske pobude in pravica do neomejevanja s prekomerno regulacijo***;

Or. en

Predlog spremembe 617
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 31 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	31a. odločno zagovarja oblikovanje strategije EU za prehod z institucionalne oskrbe na vključevanje v skupnost, da se postopno opusti institucionalna oskrba in zagotovi samostojno življenje v skladu s členom 19 Konvencije o pravicah invalidov; poziva Komisijo, naj vzpostavi sklad za dostopna in cenovno ugodna stanovanja ter se v prihodnjem akcijskem načrtu EU za stanovanja osredotoči na dostopnost, cenovno dostopnost in energijsko učinkovitost; poudarja, da so dostopna stanovanja in osebna asistenca bistveni za dostojanstvo in avtonomijo invalidov;

Or. en

Predlog spremembe 618
Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 31 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	31a. poudarja, da nadaljnje slabšanje demokratičnih standardov in temeljnih pravic na Madžarskem ter nedavno nazadovanje na Slovaškem ogrožata verodostojnost Unije kot skupnosti vrednot; poziva k vzpostavitvi stalnega mehanizma za demokracijo, pravno državo in temeljne pravice, ki bi združeval vsa obstoječa orodja, vključno s postopkom iz člena 7 PEU, poročilom o stanju pravne države in uredbo o pogojenosti s pravno državo, v enoten izvršljiv okvir s samodejnimi mehanizmi za aktiviranje in sankcijami v primeru vztrajnega neizpolnjevanja;

Or. en

Predlog spremembe 619
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 31 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	31a. poziva Svet Evrope in njegove države članice, naj sprejmejo protokol k Evropski konvenciji o človekovih pravicah, ki vključuje pravico do čistega, zdravega in trajnostnega okolja; poudarja, da je treba zagotoviti dostop do pravnega varstva, preglednost in sodelovanje v okoljskih zadevah, kot je

ponovno potrdilo Evropsko sodišče za človekove pravice v svoji sodbi iz leta 2024 v zadevi KlimaSeniorinnen proti Švici (53600/20);

Or. en

Predlog spremembe 620
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 31 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	31a. izraža zaskrbljenost, ker se stanovanja obravnavajo kot blago in ne kot človekova pravica in družbeno dobro; poziva k povečanju dostopa do socialnih in cenovno dostopnih stanovanj ter k sprejetju dolgoročnih stanovanjskih strategij, ki bodo temeljile na pravicah in bodo usmerjene tudi k preprečevanju brezdomstva;

Or. en

Predlog spremembe 621
Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 31 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	31a. poziva Komisijo, naj preuči, kateri ukrepi so potrebni za pristop Evropske unije k Evropski socialni listini, in predlaga časovni okvir za uresničitev tega cilja;

Or. en

Predlog spremembe 622
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 31 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	31b. opozarja, da revščina pomeni kršitev človekovega dostojanstva in odrekanje temeljnih pravic, kot je priznano v Listini EU o temeljnih pravicah in členu 9 PDEU; poudarja, da mora biti boj proti revščini zato osrednja in zavezujoča prednostna naloga Evropske unije in vseh držav članic; poziva, naj se cilji za odpravo revščine upoštevajo v vseh gospodarskih, socialnih in okoljskih politike EU na podlagi pristopa vključevanja, usklajenega z evropskim stebrom socialnih pravic in cilji trajnostnega razvoja OZN (cilj 1); poziva Komisijo, naj odpravo revščine kot horizontalni cilj vključi v naslednji strateški cikel EU in vzpostavi jasne mehanizme upravljanja in spremljanja v okviru evropskega semestra;

Or. en

Predlog spremembe 623
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 31 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	31b. poudarja, da imata lahko razvrednotenje okolja in to, da nekateri javni organi ne zagotavljajo informacij o resnih okoljskih tveganjih, ki so jim izpostavljeni posamezniki, resne škodljive posledice za te posameznike; zahteva, da se ukrepi za doseganje visoke ravni

varstva okolja in izboljšanje kakovosti okolja iz člena 37 Listine vključijo v politike Unije; poziva EU in države članice, naj nemudoma sprejmejo ukrepe za boj proti podnebnim spremembam in doseganje neto ničelnih emisij v EU do leta 2050; poziva Komisijo, naj mandat Evropskega javnega tožilstva razširi na okoljska kazniva dejanja;

Or. en

Predlog spremembe 624
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 31 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	31b. poudarja preambulo Aarhuške konvencije o pravici vsakega človeka, da živi v okolju, ki je primerno za njegovo zdravje in dobro počutje, ter člen 37 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, ki določa, da je treba v politike Unije vključiti visoko raven varstva okolja; ponovno poziva, naj se pravica do zdravega okolja prizna v Listini;

Or. en

Predlog spremembe 625
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 31 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	31c. ponovno poudarja, da je dostop do ustreznega dohodka pogoj za dostojno

življenje; poziva k sprejetju zavezujoče okvirne direktive EU o minimalnem dohodku, ki bi v vseh državah članicah zagotavljala dohodek nad pragom revščine; opozarja na priporočilo Evropske komisije iz leta 2022 o zadostnem minimalnem dohodku in poziva, naj se dokument preoblikuje v zavezujočo zakonodajo s skupnimi kazalniki, spremljanjem in finančnimi obveznostmi; poudarja, da je treba te sheme dopolniti z dostopom do kakovostnih javnih storitev na področju zdravstva, izobraževanja, stanovanj, prometa in energije, da se zagotovita dejanska vključenost in enakopravna udeležba v družbi;

Or. en

Predlog spremembe 626
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 31 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	31d. poziva k oblikovanju evropske strategije za boj proti revščini z jasnim načrtom za odpravo revščine do leta 2030, vključno z merljivimi vmesnimi cilji za zmanjšanje revščine otrok, zaposlenih in upokojencev; poziva Komisijo, naj na podlagi dela Eurofounda in Agencije za temeljne pravice vzpostavi opazovalnico EU za revščino, ki bo spremljala večdimenzionalno revščino in neenakost v državah članicah; poziva k strukturirani udeležbi ljudi, ki živijo v revščini, in njihovih predstavniških organizacij;

Or. en

Predlog spremembe 627
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 31 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	31e. poudarja, da revščina ni enakomerno porazdeljena, ampak se prepleta s spolom, starostjo, invalidnostjo, etničnim poreklom, migracijskim statusom in prikrajšanostjo zaradi bivanja na podeželju ali v določeni regiji; poziva k ciljnim ukrepom za boj proti revščini žensk, otrok, enostarševskih družin, Romov in rasno diskriminiranih skupin, invalidov in migrantov; poudarja, da se je treba proti presečni revščine boriti s kombinacijo dohodkovne podpore, protidiskriminacijske politike, kakovostnega zaposlovanja in dostopnih storitev;

Or. en

Predlog spremembe 628
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 31 f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	31f. poudarja, da odprave revščine ni mogoče doseči brez zadostnega in predvidljivega financiranja; poziva Komisijo in Svet, naj vsaj 25 % sredstev vseh kohezijskih in strukturnih skladov namenita socialni vključenosti, zmanjšanju revščine in enakim možnostim; zahteva, da se v prihodnji večletni finančni okvir vključi sklop za

socialne naložbe, ki bo prednostno osredotočen na boj proti revščini in izvajanje evropskega stebra socialnih pravic; poziva k polni uporabi Socialnega sklada za podnebje, ESS+ in mehanizma za okrevanje in odpornost za podporo gospodinjstvom z nizkimi dohodki in zagotovitev pravičnega prehoda, pri katerem nihče ne bo zapostavljen;

Or. en

Predlog spremembe 629
Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Elio Di Rupo, Alessandro Zan, Pina Picierno, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Hannes Heide, Francisco Assis, Birgit Sippel

Predlog resolucije
Odstavek 31 g (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	31g. priznava, da je smiselna udeležba ljudi, ki živijo v revščini, bistvena za demokratično legitimnost in učinkovitost politik za boj proti revščini; poziva k vzpostavitvi stalnih struktur za dialog na ravni EU in nacionalni ravni z organizacijami civilne družbe, sindikati in verskimi akterji, ki delujejo na področju socialnega vključevanja;

Or. en

Predlog spremembe 630
Anna Strolenberg, Marco Tarquinio, Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Odstavek 32 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	32a. Pogled v obdobje po letu 2025 opozarja, da so temelji projekta EU kot

steber vključevali blaginjo ljudi, in meni, da EU ne glede na geopolitične, varnostne in socialno-ekonomske izzive ne more prezreti razsežnosti socialnih in temeljnih pravic, na katerih je bila zgrajena; poziva Komisijo, naj blaginjo posameznikov, vključno z najranljivejšimi, postavi v ospredje vseh obstoječih in prihodnjih politik EU, naj v svojo politično agendo vključi druge razsežnosti varnosti, kot sta prehranska varnost in zdravstvena varnost, ter naj ne predlaga in sprejema politik in ukrepov, ki povečujejo neenakost in izključenost;

Or. en